ARTS SPECTACLES WEEK-END

SORTIES DE SECOURS

Éric Moreault

Cause perdue

Une action au civil était incontournable. Pas à cause du sujet, un énième film-procès, cette fois-ci adapté à la sauce verte. Non plus à cause des acteurs, John Travolta et Robert Duvall, au demeurant excellents. Faudrait d'ailleurs pas se surprendre si ce dernier récolte une nomination au mégashow des statues androgynes pour son rôle d'avocat excentrique, genre doux maniaque. C'est plutôt que côté nouveauté, c'est le désert blanc. Alors? Ben, on n'y allait pas très convaincu. La surprise fut d'autant plus agréable. Steven Zaillian réussit à rendre intéressante — quand même pas passionnante, n'exagérons pas — cette histoire d'un bled de la Nouvelle-Angleterre dont les industries contaminent la source d'eau potable (vous pouvez toujours imaginer qu'il s'agit d'un fleuve...). Ce qui cause morts d'enfants. Jan Schlichtmann (Travolta) décide de défendre la veuve et..., euh non, pas l'orphelin. La caméra est agile, attentive au détail ; le montage maintient le rythme et la tension, et l'utilisation de la voix off en contrepoint vient souvent provoquer le cinéphile par son cynisme éclairé. Il y a même une fin réaliste où tout le monde est perdant, comme dans le vrai monde. Seul problème, mais de taille : on éprouve beaucoup de difficultés à adhérer à la croisade de Schlichtmann. Bien que le film repose sur des faits vécus, comment croire qu'un avocat abandonne tout à coup ses costards à 2000$ et hypothèque sa maison, va même jusqu'à la perdre, sans motif apparent. A-t-il été soudainement giflé par la main de Dieu? A-t-il bu un verre d'eau de trop? No sé. Même chose pour ses associés. On ne condamnera pas le film pour si peu.

UNE ACTION AU CIVIL, ***au Cinéplex Charest, aux Galeries de la Capitale et au Lido.***

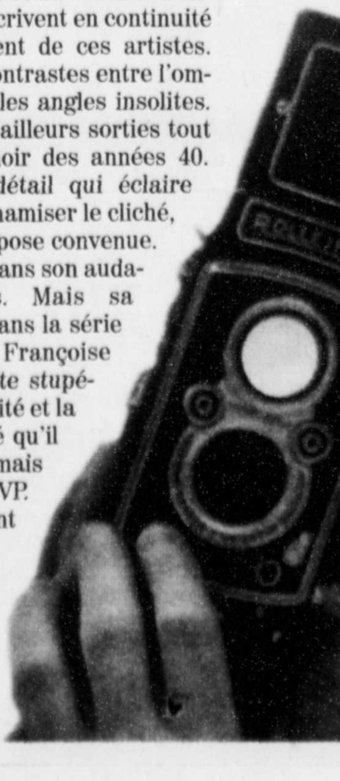
Retour aux sources

Certains prétendent que les incurables nostalgiques reviennent toujours à leurs premières amours. Le CONGA que ça s'appelle dans mon cas. Quatre soirs le cul sur une table de classe à écouter des bands qui sonnent tous pareils (navrant à quel point les jeunes musiciens « populaires » sont conformistes), avec un jury qui se dépêche d'éliminer les seuls originaux. Année après année. Pourtant, nous y revenions avec enthousiasme. Mû par une curiosité forcément un peu malsaine, nous y sommes retourné l'an passé. Mêmes tables inconfortables, même jury plate. Mais côté musique, plus d'originalité, d'espaces de liberté, de créativité. Et quelle atmosphère. Allez-y habillé léger. À cause de la chaleur, bien sûr, mais aussi parce que... Laissez faire. Vous verrez bien sur place.

LE CONGA, ***au pavillon Pouliot de l'université Laval,*** *derniers préliminaires mardi, finale jeudi, 20 h 30.*

Le temps suspendu

Il serait injuste de prétendre que les photos prises par Maurice Perron de ses camarades de Refus Global n'ont qu'un intérêt documentaire. Bien sûr, il arrache à la fuite du temps un précieux témoignage de la mise au monde de la modernité artistique (et politique) québécoise. Mais plus encore, sa maîtrise du médium et sa volonté d'expérimentation indéniables s'inscrivent en continuité de la volonté d'affranchissement de ces artistes. Perron joue fortement sur les contrastes entre l'ombre et la lumière, les lignes et les angles insolites. Certaines épreuves semblent d'ailleurs sorties tout droit de l'esthétique du film noir des années 40. Toujours avec un souci du détail qui éclaire l'ensemble et une volonté de dynamiser le cliché, de l'arraché au marasme de la pose convenue. On le perçoit particulièrement dans son audacieuse série d'autoportraits. Mais sa recherche esthétique culmine dans la série *Danse dans la neige*, avec Françoise Sullivan. Le contemplateur reste stupéfait devant la beauté, la luminosité et la justesse du cadrage, transporté qu'il est dans un ailleurs si proche mais si loin. Bon, un peu de calme, SVP. Reste qu'on encourage fortement le détour au Musée du Québec.

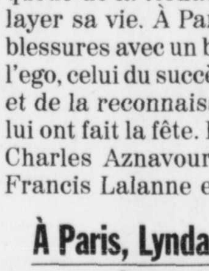


MÉMOIRE OBJECTIVE, MÉMOIRE COLLECTIVE, PHOTOGRAPHIES DE MAURICE PERRON, ***au Musée du Québec,*** *jusqu'au 11 avril.*

Live!

La chanson, le public et le succès soignent l'ego de Lynda Lemay

■ MONTRÉAL — À la une du *TV Hebdo*, Lynda Lemay sourit de toutes ses dents et de ses yeux démesurés. Dans le *Dernière Heure*, elle partage la couverture avec des célébrités locales. À l'intérieur, un astrologue lui prédit qu'elle rencontrera, en juillet ou en août, un homme « de souche québécoise ou canadienne habitant à l'étranger ». En deux mois, Lynda Lemay est devenue la Lady Di du Québec. « C'est monstrueux ! », tonne son agent, François Flamand.



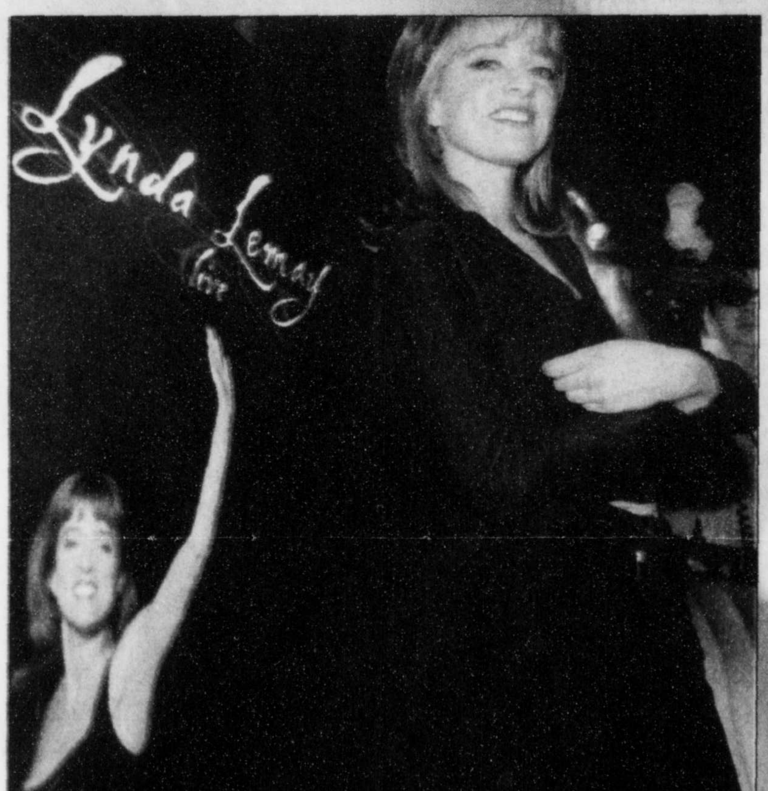
Michèle LaFerrière

MLaferriere@lesoleil.com

La fin de son mariage avec Patrick Huard, en septembre, lui a valu des manchettes dans tous les journaux dont le nom se termine par « Vedettes ». « De la vraie chair à papier », siffle Flamand, jurant ses grands dieux que sa Lynda n'a accordé qu'une seule entrevue cet automne, au magazine *7 Jours*. Les autres médias se seraient alimentés aux rumeurs, au repiquage, aux spéculations et au commérage. « Y'a même un journaliste qui s'est servi d'une vieille entrevue que je lui avais accordée et qui a changé « mon chum » pour « mon ex » », raconte l'artiste.

Heureusement pour elle, Lynda Lemay se trouvait loin du Québec quand la queue de la tornade a continué de balayer sa vie. À Paris, elle soignait ses blessures avec un baume excellent pour l'ego, celui du succès, de la consécration et de la reconnaissance. Les Français lui ont fait la fête. Et pas les moindres : Charles Aznavour, Alexandre Jardin, Francis Lalanne et Georges Moustaki l'ont applaudie et encensée. À Paris, elle a réalisé un rêve : s'installer pendant deux mois dans un théâtre de 400 places, à Pigalle, et y donner, six soirs par semaine, un total de 42 représentations. « Je me suis rappelée qui j'étais », confie Lynda Lemay.

À Paris, Lynda s'est gavée de musique et de contacts humains pleins de chaleur



COLLABORATION SPÉCIALE, ANDRÉ PICHETTE

Lynda Lemay a vécu une journée intense, mardi, à Montréal, quand elle a présenté aux journalistes son album «live» enregistré au Capitole et qu'elle a enfin pu tenir son Félix d'interprète féminine de l'année.

Le rythme de ses spectacles ne lui a pas permis de jouer à la touriste, d'autant plus que Jessie, sa fille d'un an et demi, était à Paris avec elle. Installés dans un studio de Montmartre voisin du sien, Papa Alphonse et maman Jeannine étaient chargés d'en prendre soin. Lynda Lemay leur consacrait tous ses temps libres. « Après le spectacle, on allait manger, raconte-t-elle. Le matin, je dormais. Et le reste de la journée, je le passais avec ma famille. Ça s'est déroulé comme ça pendant deux mois. »

Lynda Lemay livre ses souvenirs dans un restaurant de la rue Saint-Laurent, à Montréal. Dans quelques minutes, elle montera à l'étage, dans un lounge de style rococo où elle lancera officiellement son album « live », qui sera en magasin mardi. Son agent ne la quitte pas d'une semelle. Son coiffeur et maquilleur ne la perd jamais de vue. Dès qu'une caméra se pointe, il replace une mèche ou retouche le rouge à lèvres. Lynda a mis des faux cils. « J'ai maigri, hein ? » lance-t-elle à la ronde. On dirait qu'elle a saisi dans sa garde-robe le premier jean ajusté et le premier chandail du bord. Le noir de pied en cap : c'est parfait pour les soirs de lancement !

Les photographes s'agglutinent devant elle. C'est vrai qu'elle fait un peu Lady Di, le tailleur griffé en moins. Elle se compose un sourire des grandes occasions, rabat son chandail sur sa « bedaine encore un peu molle » et prend la pose avec le Félix d'interprète féminine de l'année que sa compagnie de disques lui a enfin remis en main propre, ce soir-là. Elle rayonne !

COLLABORATION SPÉCIALE, ANDRÉ PICHETTE

Voir LIVE en C 2 ➤

LIVE ! « Pleure beaucoup, petite Véro... »

Suite de la C 1

Et quand elle prend le micro, elle continue de raconter son expérience parisienne de l'automne, son attachée de presse nous ayant poliment demandé d'éviter toute question concernant sa rupture, son ex et la nouvelle blonde de son ex (Véronique Cloutier).

Pour Lynda Lemay, chanter et rencontrer des gens sont des activités qu'elle chérit par-dessus tout. À Paris, elle s'est gavée de musique et de contacts humains pleins de chaleur. Un soir, l'auteur français Francis Lalanne s'est faufilé dans l'assistance du théâtre l'Européen, où Lynda donnait l'une de ses dernières représentations. « Il est monté sur scène avec moi et a interprété la plus jolie des chansons », raconte-t-elle simplement. Et la voilà qui entonne a cappella : «*Pleure beaucoup, petite Véro...* » Sur les fauteuils rococo, ça s'esclaffe. Sur l'estrade, Lynda esquisse un sourire. Non, Francis Lalanne ne lit pas nos journaux à potins. Le hasard, quel sacré farceur !

Lynda Lemay en a rêvé, de son album « live »

Est-ce le hasard seul qui a inspiré à Lynda Lemay les mots de la chanson *Des pieds et des mains*, pourtant écrite avant sa rupture ? «*J'mettrais bien ma main au feu/Qu'tu mets déjà la tienne aux fesses/Et au reste du corps pulpeux de ta princesse/Cette main dans laquelle je mangeais/Jusqu'à c'matin avant qu'tu partes.* » « Je sentais sans doute des choses que je ne voulais pas m'avouer », laisse tomber l'auteure, dont les beaux yeux se mouillent.

Lynda Lemay en a rêvé de son album « live », de cet album qui laisserait entendre les rires et les applaudissements du public sans lesquels ses chansons lui semblent parfois incomplètes. Il a été enregistré au Capitole de Québec, les 7, 8 et 9 mai. Il contient 16 chansons, des anciennes, des récentes et des inédites, dont *Ma chouette*, *Alphonse* et *Des pieds et des mains*, sur laquelle France D'Amour a ajouté sa voix, par la magie du studio.

« C'est vraiment tripant ! », résume-t-elle. 1999 s'annonce aussi exaltant. Seulement cet hiver et ce printemps, il y a des spectacles partout au Québec (12 et 13 mars au Grand Théâtre), une émission, *Le Grand Échiquier*, enregistrée à Toulouse en février, un gala et deux semaines de concert à Paris en mars, le Printemps de Bourges. Et, en juillet ou en août, foi d'astrologue, une rencontre « avec un homme de souche québécoise ou canadienne habitant à l'étranger ». Les journaux dont le nom se termine par « Vedettes » en salivent déjà !

« LA VOIX HUMAINE »

L'œil du minotaure

JEAN ST-HILAIRE
Le Soleil

MONTRÉAL — Il faut souffrir quelques minutes de perplexité pour consentir à la proposition qu'Alice Ronfard et son irremplaçable émissaire, Sylvie Drapeau, font de *La Voix humaine*, de Jean Cocteau, à l'Espace Go.

C'est un spectacle d'un abord déroutant dont la lumineuse audace ne s'impose que petit à petit. La résonance métaphorique de son dispositif scénique est puissante, encore que multiple, et ce n'est qu'une fois que vous avez apprivoisé quelques-uns de ses desseins possibles que vous vous abandonnez à la maîtrise de Mme Drapeau, à cette aisance sans pareille qu'elle a de passer sans transition de l'état réflexe animal à une indicible souffrance, de vous mener de la plus touchante fragilité à la monstruosité en gardant brûlant le souvenir de l'échec, des autoaccusations pathétiques, de la rage, de la régression. Petite fille, femme éplorée, furie calculatrice... l'actrice relie avec une grande vérité tragique son passé d'élue à son présent d'insoutenable douleur. Elle se pose en instrument remarquable, en célébrante d'exception de ce texte dont a dit et redit avec raison qu'il constitue un formidable morceau de bravoure.

Créée en 1930, la pièce se veut la reconstitution réaliste de l'aboutissement d'une rupture amoureuse. Ce trait final sur cinq ans de vie commune est tiré au téléphone ; Cocteau avait le sentiment que cette commodité conférait un caractère de brutalité implacable aux événements de ce genre et que la communication humaine s'en trouvait desservie.

Sylvie Drapeau

Mme Ronfard s'éloigne, et du réalisme de la scène, et des aboutissants que lui voyait Cocteau. Son optique est ouvertement féministe. À 70 ans d'écho, elle n'a pas cru juste — et c'est son bon droit — de reproduire sans en prendre quelque distance le drame de cette femme qui souffre jusqu'à un effondrement sans retour, du simple fait qu'elle se sent moins que rien pour avoir été larguée par son homme. À mon sens, la metteure en scène ne reproduit pas l'acte ultime de cette liaison malheureuse, elle nous montre plutôt une femme qui en garde un souvenir meurtri et qui, en en ressassant les péripéties pour la cinquième, la dixième fois peut-être, se résoud enfin à renaître. À se prouver à elle-même qu'elle a appris de sa souffrance et qu'elle saura en sortir grandie. À l'encontre de l'indication de Cocteau, la scène ne se déroule pas dans la chambre de l'éconduite, mais dans sa salle de bain, lieu ouvert à toutes les supputations. Pas de téléphone, pas de fil, pas de sonnerie dans sa mise en scène, que le souvenir lancinant de l'adieu.

Alice Ronfard a le grand mérite de débusquer les intentions que recouvrent les mots. Son héroïne est une victime qui a des griffes et des dents. Ainsi, de la soi-disant dépression grogneuse du pitou du couple depuis que le maître est parti, elle a fait en sorte que le propos paraisse à la fois appât et image de la colère de l'éplorée.

Revenons à la puissance de suggestion du dispositif scénique du jeune Gabriel Tsampalieros. Architecturé, il se présente sous la forme d'une grande membrane incurvée sur l'espace scénique. Des rayons mènent à une ouverture centrale circulaire. On peut y voir l'écouteur d'un téléphone, le pavillon d'une oreille, une antenne parabolique... Peut-être une bouche d'égouts... Un véritable cloaque cerne le rectangle de mosaïque où l'actrice officie le plus clair du temps. La femme y trempe d'ailleurs sa mésestime de soi. On peut aussi voir à cette membrane un oeil avec son iris sans fond, l'oeil du minotaure dont notre Pénélope, enfin résolue à affronter ses peurs, finit par défier la fixité. Chose sûre, c'est une cloison dressée entre le présent souffrant et l'inconnu espérant des lendemains du drame.

Bien habillé, bien éclairé, ce spectacle bousculant n'apparaît un sursaut volontariste au terme de ce siècle où on a beaucoup douté. En tout cas, les femmes qui l'ont rendu possible se voient actrices, et non, comme jadis, simples commodités du destin.

LA VOIX HUMAINE, ***texte de Jean Cocteau mis en scène par Alice Ronfard.*** *Avec Sylvie Drapeau. Scénographie de Gabriel Tsampalieros, costumes de Ginette Noiseux, lumières de Guy Simard, musique originale de Michel Smith, soutien à la dramaturgie de Michel Tanner et assistance à la mise en scène et régie de Manon Bouchard. Une production d'Espace Go vue mercredi, à la salle de cette compagnie (4890, rue Saint-Laurent). À l'affiche jusqu'au 13 février.*

Avertissement de plaisir abondant

Les vendredis « buissonnières » : une série de 6 leçons de ski ou de surf, le vendredi après-midi, débutant aujourd'hui.

Mont·Sainte·Anne

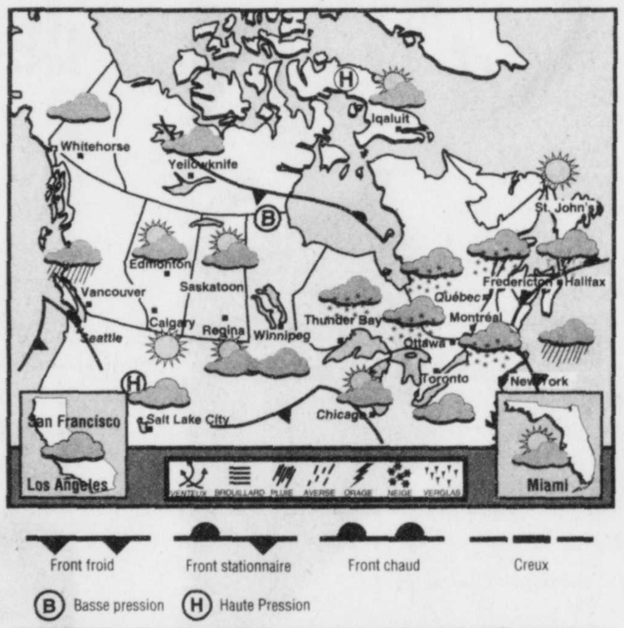
Environnement Canada / Environment Canada

MÉTÉO

QUÉBEC AUJOURD'HUI	DEMAIN	DIMANCHE
Maximum aujourd'hui: -8 Minimum la nuit prochaine : -15 Neige et poudrerie. Vents du nord-est de 40 à 70 km/h.	Maximum le jour : -10 Minimum la nuit: -16 Ciel variable et quelques flocons. Vents d'ouest de 20 à 40 km/h.	Nuageux avec éclaircies Max: -10 Min: -15

LUNDI

Nuageux avec éclaircies
Max: -5



AU SOLEIL
AUJOURD'HUI

Acapulco	Soleil	31/22
Barbades	Averse	28/24
Bermudes	Soleil	24/18
Curacao	Soleil	30/21
Guadalajara	Soleil	23/6
Guadeloupe	Vari.	29/22
La Havane	Soleil	28/20
Miami	Soleil	26/15
Montego Bay	Vari.	30/23
Myrtle Beach	Soleil	18/2
Nassau	Soleil	27/21
Orlando	Averse	22/10
San Juan	Soleil	28/22
Trinidad	Soleil	31/21

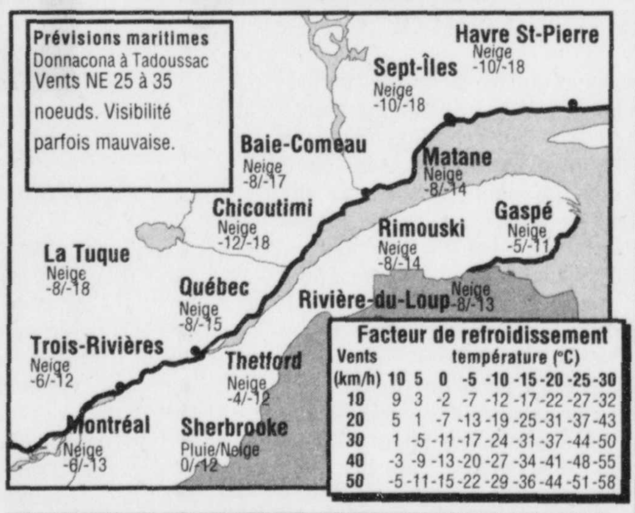
AU CANADA
AUJOURD'HUI

Yellowknife	Nua.	-14/-25
Whitehorse	Nua.	-2/-15
Vancouver	Averse	9/4
Edmonton	Soleil	0/-17
Calgary	Soleil	3/-13
Saskatoon	Soleil	-3/-14
Regina	Soleil	-3/-14
Winnipeg	Nua.	-3/-13
Thunder Bay	Neige	-5/-14
Toronto	Nua.	-8/-10
Ottawa	Neige	-12/-19
Fredericton	Neige	-2/-4
Charlotte.	Neige	-1/-3
Saint-Jean	Soleil	-6/-8

DANS LE MONDE
AUJOURD'HUI

Amsterdam	Averse	8/6
Beijing	Soleil	2/-10
Berlin	Nua.	5/3
Buenos Aires	Soleil	25/13
Londres	Pluie	11/7
Los Angeles	Soleil	24/13
Madrid	Soleil	11/-4
Mexico	Soleil	15/7
Moscou	Nua.	-5/-9
New Delhi	Soleil	17/5
New York	Pluie	13/-4
Paris	Nua.	8/5
Rome	Soleil	14/2
Washington	Pluie	12/-3

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Facteur de refroidissement

Vents (km/h)	température (°C) 10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30
10	9	3	-2	-7	-12	-17	-22	-27	-32
20	5	1	-7	-13	-19	-25	-31	-37	-43
30	1	-5	-11	-17	-24	-31	-37	-44	-50
40	-3	-9	-13	-20	-27	-34	-41	-48	-55
50	-5	-11	-15	-22	-29	-36	-44	-51	-58

ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier:	-19	
Minimum hier	-32	
Normale le jour:	-9	
Normale la nuit:	-18	
Record max. pour auj.:	10	1995
Record min. pour auj.:	-34	1957

Neige (jusqu'à 13h00 hier)

Ce mois-ci:	54,3 cm
L'an dernier:	85,0 cm
Cet hiver:	161,7 cm
Hiver dernier:	215,1 cm

07h25 **Durée du jour:** 09h00 16h25

Indice UVB: 0.8 Bas

Coup de soleil (en minutes)	60	30	15	10
2	4	6	8	10

17 jan. 24 jan. 31 jan. 08 fév.

Lune: lever: 05h30 **coucher:** 14h55

LES MARÉES

Sept-Îles	Rimouski
00h07 H 2.0m	00h39 H 3.0m
00h08 H 2.0m	06h23 B 1.3m
05h49 B 0.7m	12h50 H 3.9m
12h23 H 2.7m	19h28 B 1.0m
Demain	**Demain**
00h50 H 2.1m	01h21 H 3.2m
06h31 B 0.6m	07h05 B 1.1m
13h03 H 2.9m	13h30 H 4.1m
Québec	**Grondines**
04h52 H 3.9m	03h02 B 0.6m
11h38 B 0.5m	07h47 B 1.9m
16h58 H 4.7m	14h29 B 0.5m
	19h31 H 2.6m
Demain	**Demain**
00h24 B 0.3m	03h52 B 0.5m
05h34 H 4.1m	08h23 B 2.0m
12h23 B 0.5m	15h22 B 0.5m

État des routes — Info-travaux, 648-7766

« LE MEILLEUR DE LA CUVÉE 98 »
Normand Provencher, LE SOLEIL
« MON FILM PRÉFÉRÉ DE L'ANNÉE... DE LA DÉCENNIE ! »
Denise Martel, JOURNAL DE QUÉBEC
« ★★★★★ ! »
LE SOLEIL, JOURNAL DE QUÉBEC, THE GAZETTE, HOUR
« UNE FABLE HUMANISTE PARFAITEMENT BOULEVERSANTE... EXTRAORDINAIREMENT TOUCHANTE ! IRRÉSISTIBLE... À VOIR ! »
Marc-André Lussier, LA PRESSE
« AUSSI BOULEVERSANT QUE COMIQUE ! »
Francine Grimaldi, SAMEDI ET RIEN D'AUTRE
GAGNANT
GRAND PRIX DU JURY - CANNES 1998
PRIX DU PUBLIC - FESTIVAL DES FILMS DU MONDE DE MONTRÉAL 1998 FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE TORONTO, DE VANCOUVER ET DE QUÉBEC 1998 GRAND PRIX HYDRO QUÉBEC - ROUYN NORANDA
LA VIE EST BELLE (LA VITA È BELLA)
UN NOUVEAU FILM DE ROBERTO BENIGNI
MIRAMAX ALLIANCE VIVAFILM
G
CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN — LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO — CINÉMA LIDO RIMOUSKI — CINÉMA CENTRE-VILLE ST-GEORGES — V. O. SOUS-TITRÉE FRANÇAISE CINÉMA LE CLAP
À L'AFFICHE ! CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

LES CRITIQUES SONT UNANIMES
LA BATAILLE ENTRE ÉTUDIANTS ET PROFESSEURS N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI PALPITANTE!
« Drôle et brillant du début à la fin. Une habile collaboration entre le réalisateur Robert Rodrigez et Kevin Williamson, le scénariste de « Frissons » et « Dawson Creek »».
-LOS ANGELES TIMES-
« Un vrai bon divertissement ! C'est la rencontre entre « The Breakfast Club » et « Au-delà du réel »».
-DETROIT FREE PRESS-
LES ENSEIGNANTS
Un nouveau thriller de science-fiction.
Version française de THE FACULTY
ALLIANCE VIVAFILM
13 ans
CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST — LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO — CINÉMA PRINCESSE RIVIÈRE DU LOUP — FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE — CINÉMA LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCE — CINÉMA ST-GEORGES ST-GEORGES DE BEAUCE
À L'AFFICHE ! ✓ SON DIGITAL CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

CATHERINE DENEUVE PRIX DE LA MEILLEURE ACTRICE AU FESTIVAL DE VENISE 1998
« 5 CARATS ! »
MINOU PETROWSKI, RADIO CANADA
« PLACE VENDÔME EST UNE RÉUSSITE PUISQUE CATHERINE DENEUVE DANS UNE PRESTATION EXCEPTIONNELLE, COMPOSE UN PERSONNAGE PARFAITEMENT BOULEVERSANT ! »
MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE
ALAIN SARDE présente CATHERINE DENEUVE JEAN-PIERRE BACRI EMMANUELLE SEIGNER et JACQUES DUTRONC
PLACE VENDÔME
Un film de NICOLE GARCIA
SCÉNARIO DE JACQUES FIESCHI ET NICOLE GARCIA
G À L'AFFICHE ! CINÉMA LE CLAP ✓ SON DIGITAL CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

6 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBE DONT MEILLEUR FILM (comédie ou comédie musicale) MEILLEURE ACTRICE (comédie) Gwyneth Paltrow MEILLEUR RÉALISATEUR John Madden
« ★★★★ DÉLICIEUSE ET SUPERBE COMÉDIE. LES DIALOGUES SONT ÉMAILLÉS DE RÉPLIQUES SAVOUREUSES ! »
Daniel Rioux, JOURNAL DE MONTRÉAL
GWYNETH PALTROW JOSEPH FIENNES GEOFFREY RUSH COLIN FIRTH BEN AFFLECK ET JUDI DENCH
L'amour est la plus grande inspiration.
SHAKESPEARE ET JULIETTE
v. française de SHAKESPEARE IN LOVE
G À L'AFFICHE ! ✓ SON DIGITAL CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN CINÉMA LE CLAP CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

www.alliance.ca

VENDREDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
2 (TQS)	13	Le Grand Journal		Fin du monde	Flash	Scènes de crime	Coroner	Métier policier	Aux frontières du réel		Grand Journal	Fin du monde	110 %		Flash	Tel que vu à la télé
3 (CBS)	21	Seinfeld	Friends	News		Evening News	Ent. Tonight	The Darndest	Candid Camera	Magnificent Seven		Nash Bridges		News	Late Night With David Letterman	
4 (TVA)	7	Beverly Hills, 90210		Le TVA	Piment fort	J.E.		**Drôle de cinéma: METTONS LES VOILES**				Le TVA	Le sorcier		Sports/Loto	Pub
5 (NBC)	23	Oprah		News	Nightly News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC		Providence		Dateline NBC		News	Tonight Show With Jay Leno	
TV5	15	Journal suisse	Pyramide	Voilà Paris	Les arts et...	Journal Fr 2	Thalassa:Soupe et soupçons		Faut pas rêver		Michel Strogoff		Journal belge	Au delà des apparences		Revue de presse
5 (CBC)	12	Jonovision	The Simpsons	Newswatch		Mr. Bean	Just For Laugh	RCA Farce	Red Green	Black Harbour		National/CBC News		National Update	Late Newswatch	Tracy Takes On
11 (R.-C.)	6	Change d'air!	Tête de l'emploi	Québec ce soir		Rebecca (1re de 4)		La fureur		Zone libre		Le Téléjournal/Le Point/Météo		Sport/**2000 ans de cinéma:: LE SIGNE DU PAÏEN**		
12 (CTV)	25	Hollywood Sq.	Seinfeld	Pulse		Access Hollyw.	Two Of A Kind	The Darndest	Candid Camera	Stargate SG-1		Nash Bridges		CTV News	Pulse/Sports	**RISING SUN**
15 (TQc)	8	Télétubbies	Ouimzie	Macaroni garni	Bons baisers	Choix Sophie	Francs-tireurs	Droit de parole		Ciel! Mon Pinard		Série, je t'aime	Choix Sophie	**Cinéma: PRÉPAREZ VOS MOUCHOIRS**		
20 (GLOBAL)	3	Jerry Springer		Global News	National News	Ready Or Not	Ent. Tonight	Dawson's Creek		Millennium		20/20 Friday		Psi Factor		South Park
22 (ABC)	22	The Simpsons		M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Two Of A Kind	Boy Meets...	Sabrina	Brother's Keeper	20/20 Friday		News/Hollyw.	Nightline	Politically Incorrect
57 (PBS)	20	Zoom	Bill Nye	World News	Nightly Report	The Newshour		People Near...	Scully	Mystery! Cadfael: The Pilgrim Of Hate			Taggart: Angel Eyes		World News	Charlie Rose
Canal D	31	Au-delà du réEl		Contact animal: Passion naturelle		Exploration: De la terre à la lune		Phénomènes inexpliqués		Pièces à conviction		L'homme de fer		**Cinéma: LES BONS DÉBARRAS**		
Canal Vie	35	Allô docteur	Combat chefs	Fête des bébés	Les copines...	Libre ce soir?	Sortie gaie	Trauma		Éros et compagnie		La vie en vrac: La nature des sexes		Qui êtes-vous?	Les copines	Sortie gaie
MusiMax	32	Collection	Ralph Boncy	Le grand 20		Ed Sullivan		Musicogr.: Serge Gainsbourg		**Cinéma: UN AMOUR INACHEVÉ**				Ed Sullivan		Musicographie
MusiquePlus	30	Combat des clips		Interfax	Cool 80	Platine		Clip		Le décompte MusiquePlus		Bouge		Groove	Cool 80	Platine
RDI	19	Aujourd'hui		Euronews	Capital-actions	Le monde ce soir		Élevés par les étrangers		Journal RDI	Scully RDI	Mtl spectacle	Le Canada aujourd'hui			Téléjournal
RDS	33	Golf LPGA	Spécial boxe: Pazienza-White		Sports 30 mag		Hockey à RDS: les Canadiens rencontrent les Capitals de Washington					Sports 30 mag		La lutte WCW		

GAÉTAN GIROUARD 1965-1999

Un gentleman

Didier Fessou

DFessou@lesoleil.com

RADIO / TÉLÉ

Gaétan Girouard n'était pas seulement un excellent professionnel de l'information. C'était aussi un chic type, un très chic type. Un mot aimable pour les uns, un sourire en coin pour les autres. Et ce, sans jamais se départir de son flegme. Un flegme à faire pâlir d'envie tous les princes de ce monde.

Gaétan Girouard était beaucoup mieux que ça, c'était un gentleman. Un parfait gentleman. Sous la carapace, se cachait un cœur tendre et délicat.

Rappelez-vous l'an dernier, quand il avait reçu son MétroStar à titre de meilleur animateur d'émissions d'affaires publiques. Il avait spontanément partagé les honneurs avec Jojo, sa complice. De l'élégance et de l'émotion. Quel beau moment de télévision c'était...

Aujourd'hui, Jocelyne Cazin est à ramasser à la petite cuillère. Complètement effondrée. Qui ne le serait pas ? Aujourd'hui, les collègues de Gaétan Girouard sont en état de choc. À Québec comme à Montréal. À dire vrai, c'est tout le réseau TVA qui est bouleversé: une mort est toujours absurde, mais il y a des morts plus absurdes que d'autres.

Voyez-vous, le réseau TVA est une famille. Quelque chose d'assez tricoté serré. Valeur discutable, peut-être, mais c'est là-dessus qu'il a bâti sa réputation et son auditoire. Dans cette famille, Gaétan Girouard occupait une place enviable. C'était une vedette. Il est vrai que son émission était très regardée: selon Nielsen, 500 000 auditeurs en fin de matinée et 800 000 le vendredi soir. Bref,le *J.E.* est au nombre des émissions majeures du paysage audiovisuel québécois.

ARCHIVES LE SOLEIL

Gaétan Girouard

Son «J.E. en direct», c'est ce qu'il se faisait de mieux en télévision à Québec

Gaétan Girouard était une vedette, donc, et le réseau TVA fondait de grands espoirs en lui. C'était réciproque. Le rêve du jeune journaliste, c'était de devenir chef d'antenne, c'était de devenir l'alter ego de Pierre Bruneau. Et il s'y préparait avec une rare détermination. Rappelez-vous ses coanimations de la crise du verglas, de la crise amérindienne, de la soirée électorale: travailler avec Pierre Bruneau, c'était être à bonne école. La meilleure, sans doute.

Exigeant avec lui-même, exigeant avec les autres, son séjour à Québec s'inscrivait dans la perspective d'apprivoiser les rouages de la machine politique et administrative, histoire de compléter sa connaissance de la société québécoise. Il voyait loin et il s'y préparait.

On ne fait pas le métier qui était le sien sans déranger. On ne fait pas dans le reportage d'enquête sans bousculer les autres. Quand on fait du journalisme, on ne fait pas dans la dentelle. Sinon, il faut faire un autre métier. Tout ça pour dire que Gaétan Girouard et Jocelyne Cazin bousculaient et dérangeaient. Du coup, ils ont accumulé bien des griefs et bien des poursuites. Ce qui est plutôt flatteur, d'une certaine façon. Ces poursuites et ces griefs, aujourd'hui, paraissent si dérisoires...

Dans le panthéon du journalisme québécois, un jour, on lira que Gaétan Joseph Bertrand Girouard est né à Saint-Hyacinthe le 10 mars 1965. Il avait donc 33 ans, hier. C'était l'aîné d'une famille de quatre enfants, trois garçons et une fille. Un de ses frères, Clément, est décédé de dystrophie musculaire à l'âge de 16 ans.

Après dix ans de vie commune, il a épousé Nathalie Préfontaine le 12 avril 1997. Ils ont eu deux petites filles, Justine, neuf ans, et Marie-Claude, six ans.

C'est au collège de Saint-Hyacinthe que Gaétan Girouard a découvert la radio. Ce fut le coup de foudre. En 1981, à l'âge de 16 ans, il se faisait embaucher comme reporter au poste CKBS, toujours à Saint-Hyacinthe. L'année suivante, il se joignait à CHEF, la radio de Granby, où il a occupé des fonctions d'annonceur-animateur. En 1987, il était mis sous contrat par la Presse canadienne à titre de présentateur du bulletin de nouvelles du réseau NTR.

En 1989, il accédait à Télé-Métropole et sa carrière prenait un tournant décisif. Résumons: en 1991, il a coanimé l'émission *911* avec Benoît Johnson. Deux ans plus tard, il était affecté à la préparation des bulletins de nouvelles. Pendant sept ans, alors, il a livré l'information lors de l'émission quotidienne du matin *Salut, bonjour !*

À l'automne 1993, il faisait équipe avec Jocelyne Cazin pour animer l'émission d'affaires publiques hebdomadaire *J.E.* (J. E., ça veut dire journalisme d'enquête). En septembre 1997, il installait ses pénates à Québec pour y coanimer une quotidienne, *J. E. en direct*, toujours en compagnie de Jocelyne Cazin.

Après avoir passé une année sabbatique à Sainte-Foy, sa femme Nathalie était retournée travailler à Montréal. Cette situation peinait Gaétan Girouard au plus haut point et il avait demandé à ses patrons de retourner travailler à Montréal. Ces jours-ci, il semblait amaigri, fatigué et las.

Je l'ai déjà écrit et je termine là-dessus: Gaétan Girouard et son *J.E. en direct*, c'était ce qu'il se faisait de mieux en télévision à Québec !

Salut, mon vieux Gégé...

ARCHIVES LE SOLEIL

Gaétan Girouard faisait équipe avec Jocelyne Cazin depuis l'automne 1993 pour animer «J.E.».

Ses collègues atterrés

Aucun signe ne laissait présager le drame

KATHLEEN LAVOIE

Le Soleil

■ QUÉBEC — Douleur et incrédulité pouvaient se lire sur les visages défaits des collègues de travail de Gaétan Girouard, hier. Très peu ont d'ailleurs accepté de commenter les circonstances tragiques dans lesquelles l'animateur a mis fin à ses jours tellement la consternation était grande.

De façon laconique, le directeur général de la Télé-4, Claude Thibodeau, a résumé ainsi l'état d'esprit de ses collègues.

« Nous sommes bouleversés, il n'y a pas d'autres mots. En m'en venant de Montréal, je m'imaginais que le monde aurait le moral à terre, mais c'est pire que ce que je m'imaginais », a-t-il admis.

Selon M. Thibodeau, aucun signe ne laissait présager ce qui est arrivé. « Sinon, on aurait peut-être pu agir… »

Le chef d'antenne Pierre Jobin était quant à lui sans mot. « C'est un événement tellement tragique. Nous sommes tous bouche bée. Ici (Télé-4), c'est la commotion; on le côtoyait tous les jours… Il va falloir laisser les gens vivre leur deuil. »

Amené à côtoyer Gaétan Girouard à l'époque de *Première ligne*, l'animateur François Paradis ne cachait pas non plus son désarroi. « Je suis secoué. C'est difficile pour le moment de comprendre ce qui s'est passé. Il s'agit d'un geste tellement intime et ce n'est pas notre rôle de tenter de percer le mystère. Lorsque je l'ai appris, je me suis assis. C'était l'incompréhension la plus totale. Tout ce que je peux faire désormais, c'est de lui rendre hommage. »

François Paradis ne tarissait pas d'éloges pour son ancien collègue, hier. Il se remémorait avec beaucoup de sensibilité la qualité du travail et de l'écoute de ce dernier, sa disponibilité, son intégrité ainsi que le grand respect qu'il vouait à son entourage.

« Dans son émission, il avait souvent à "dealer" avec des situations tragiques. Malgré son audace, il a toujours exercé son métier dans le plus grand respect de ses interlocuteurs. »

Le journaliste et négociateur Claude Poirier connaissait Gaétan Girouard depuis de nombreuses années. En fait, depuis 1981, alors que ce dernier faisait ses débuts à CHEF, une radio de Granby. Au fil des ans, les deux hommes ont développé une solide complicité, autant du point de vue professionnel que personnel.

Pour Claude Poirier, voir disparaître celui qui l'a toujours considéré comme un modèle, « un père spirituel », s'avère une lourde épreuve. « Il m'avait déjà confié que, petit, il me regardait à la télé et disait: "Un jour, je serai comme Claude Poirier" (…) Plus tard, il me disait que son rêve était de m'assister dans une prise d'otage », racontait avec émotion le journaliste.

Claude Poirier

En raison de leur travail sur le terrain, les chemins des deux hommes ont continué de se croiser. D'abord à NTR, puis lorsqu'ils ont fait le saut à la télé, Poirier à l'émission *24/24* de TQS et Girouard à TVA. La confiance et le respect entre eux étaient tels que, une fois à la barre de *J.E.*, c'est à Claude Poirier que Gaétan Girouard avait demandé conseil relativement à son déménagement à Québec.

« Il m'a demandé ce que j'en pensais. Je lui avais répondu que ça dépendait de son plan de carrière. Je savais que son rêve était de devenir chef d'antenne… »

Le journaliste se souvient qu'à cette époque, l'animateur avait eu maille à partir avec les Hell's Angels de Sorel. Il assistait aux funérailles de Louis « Ti-Wi » Lapierre, lorsqu'il avait été expulsé par des motards. Girouard avait par la suite poursuivi ses agresseurs pour voies de fait et intimidation. Ces événements ne lui avaient pas causé préjudice, mais Claude Poirier considérait que, dans les circonstances, le déménagement à Québec pourrait peut-être lui être bénéfique.

« Je lui avais dit que ce serait bien pour lui, qu'il était dans la fleur de l'âge. Je lui avais aussi dit que je pensais qu'il serait mieux de ne plus se faire photographier dans les journaux à potins… »

Un an et demi plus tard, c'est le drame. « Je n'aurais jamais pu dire. La seule chose qui m'a frappé, cette année, c'est qu'il ne m'avait pas envoyé de carte de Noël, comme il en avait l'habitude. »

Aurait-il pu dire que son ami vivait des moments difficiles ? « Pas du tout. »

GAÉTAN GIROUARD A DIT :

■ LA VIE PRIVÉE

« (…) quand on exerce un métier public, une partie de notre vie privée intéresse le public ; donc j'estime que les gens ont le droit de savoir. »

— *7 jours*, 3 mai 1997

■ LA MORT VIOLENTE DU JOURNALISTE BRIAN SMITH

« La mort de Brian Smith dérange, parce qu'elle est difficilement explicable et tout à fait inattendue. »

— *Le Droit*, 4 août 1995

■ LE CRIME

« Les bandits m'écœurent. Ceux qui s'attaquent aux gens sans défense. J'ai une prédisposition pour ça. »

— *Le Soleil*, 9 septembre 1996

■ L'INTIMIDATION

« Il ne faut pas se laisser museler, sinon, c'est le public, qui a droit à l'information, qui se retrouve pris en otage. »

— *Le Droit*, 4 août 1995

CINÉMA
LES CINÊMAS FAMOUS PLAYERS
ÉCRAN GÉANT QUALITÉ DU SON GRANDE DIFFÉRENCE

Super Frites FAMOUS
Sur présentation de ce coupon, achetez une portion de frites et obtenez-en une autre de même valeur
GRATUITEMENT!
En vente au Cinéma GALERIES DE LA CAPITALE pour une durée limitée.

Galeries de la Capitale 12
5401, Boul. des Galeries 628-2455
HORAIRE DU 15 AU 21 JANVIER 1999
LE PRINCE D'ÉGYPTE v.f. (G) digital sam. dim. 13h20, 15h40, 18h10 ven. et lun. à jeu. 18h10
VOUS AVEZ UN MESSAGE v.f. (G) digital sam. dim. 13h10, 16h10, 19h20, 21h50 ven. et lun. à jeu. 19h20, 21h50
À PREMIÈRE VUE v.f. (G) digital 13h25, 16h20, 19h, 21h45
A CIVIL ACTION v.o.a. (G) dolby sam. dim. 14h, 16h35, 19h25, 21h55 ven. et lun. à jeu. 19h25, 21h55
VIE DE BESTIOLE (G) digital sam. dim. 13h10, 15h20, 17h25, 19h35, 21h40 ven. et lun. à jeu. 19h35, 21h40
ENNEMI DE L'ÉTAT v.f. (G) digital tous les jours 19h15, 21h50
PROS DU COLLÈGE v.f. (13+) digital 12h45, 14h55, 17h10, 19h25, 21h45
LE PUISSANT JOE YOUNG v.f. (G) digital sam. dim. 13h20, 16h, 19h10, 21h40 ven. et lun. à jeu. 19h10, 21h40
UNE ACTION AU CIVIL v.f. (G) digital 13h, 16h, 19h10, 21h35
LES ENSAIGNANTS v.f. (13+) digital sam. dim. 12h35, 14h45, 16h55, 19h35, 21h45 ven. et lun. à jeu. 19h35, 21h45
VARSITY BLUES v.o.a. (13+) digital 12h50, 15h10, 17h20, 19h40, 21h50
IN DREAMS v.o.a. (13+) digital 12h55, 15h15, 20h10, 22h10
AT FIRST SIGHT v.o.a. (G) digital 13h15, 16h10, 18h50, 21h30

Ste-Foy 3
2500, Boul. Laurier 656-0592
HORAIRE DU 15 AU 21 JANVIER 1999
LES BOYS 2 v.f. (G) sam. dim. 13h40, 16h20, 19h, 21h40 ven. et lun. à jeu. 19h, 21h40
VIRUS v.f. (13+) sam. dim. 14h15, 16h35, 19h10, 21h20 ven. et lun. à jeu. 19h10, 21h20
PATCH ADAMS v.f. (G) sam. dim. 14h, 16h50, 19h25, 21h50 ven. et lun. jeu. 19h25, 21h50
1415602

«Le voir, c'est le croire.
Ce film est rempli de rires, de pleurs, de sentiments et d'amour. Il restera gravé dans votre mémoire.»
Bonnie Churchill, National News Syndicate
val kilmer mira sorvino
à première vue
D'après une histoire vraie.
www.mgm.com
À L'AFFICHE! VERSION FRANÇAISE LIDO LÉVIS ✓ CINÉMA ST-GEORGES VERSION FRANÇAISE ET VERSION O. ANGLAISE FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS ✓SON DIGITAL

«NE MANQUEZ PAS LA COMÉDIE ROMANTIQUE DE CETTE SAISON!»
-Michael D. Reid, VICTORIA TIMES COLONIST
Tom Hanks Meg Ryan
« Succès assuré! »
Vous avez un message
(VERSION FRANÇAISE DE « you've got mail »)
www.youvegotmail.com
VERSION FRANÇAISE
FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓ CINEPLEX ODEON PLACE CHAREST LIDO LÉVIS ✓ ST-RAYMOND ✓ ✓SON DIGITAL
À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

«cette bestiole vous salue!
'une vie de bestiole' comprend toute la gamme des sentiments. un film rigolo… rempli de drôles de frayeurs et de gags visuels. un immense plaisir. »
—newsweek
DISNEY • PIXAR
une vie de bestiole
(Version française de A Bugs Life)
des créateurs de "histoire de jouet" www.ABugsLife.com
À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VOTRE AGENDA DU 15

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:

Ginette Custeau,
LE SOLEIL,
C.P. 1547, succ. terminus,
925, chemin Saint-Louis,
Québec, G1K 7J6
***Tél:** 686-3489 **Fax:** 686-3374*
***Courriel:** Agenda@lesoleil.com*

CINÉMA

★Les chiffres indiquent la valeur artistique; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745 ou 9746). Virus () *v.f.* 12h15, 14h30, 16h45, 19h10, 21h30 (13 ans). **Les ensaignants (4)** 13h30, 16h20, 19h20, 21h40 (13 ans). **Vous avez un message (5)** 13h10, 18h30 (G). **Ennemi de l'État (4)** 15h50, 21h (G). **Patch Adams (5)** 12h50, 15h30, 18h20, 20h50 (G). **La blonde de mon père (5)** 13h, 16h, 18h40, 21h10 (G). **Une action au civil (3)** 12h40, 15h20, 18h50, 21h20 (G). **Les Boys II (6)** 13h20, 16h10, 19h, 21h50 (G). **Les pros du collège ()** 12h25, 14h50, 17h10, 19h30, 22h (13 ans). Adm. 5,99$; 17 ans *et moins/âge d'or:* 3,50$. Matinées: ven. sam. dim.,3,75$.

CLAP (650-CLAP). Happiness (3) 16h45 (16 ans). **Madame Butterfly (3)** 14h20, 19h25 (G). **★Place Vendôme (4)** 12h15, 14h40, 19h15, 21h35 (G). **★Shakespeare et Juliette (3)** 11h45, 14h05, 16h20, 18h45, 21h10 (G). **★La vie est belle (3)** *v.o.s.t.f.* 12h, 17h, 21h45(G). **★Le violon rouge (4)** 11h30, 13h55, 16h30, 19h, 21h25 (G). Adm.: 6$, ★Primeurs: 8,50$ ven. au dim. après 18h, 14 ans et moins et plus de 50 ans: 5$, mar. et mer.: 5$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). À première vue () 13h25, 16h20, 19h, 21h45 (G). **Varsity Blues ()** *v.o.a.* 12h50, 15h10, 17h20, 19h40, 21h50 (13 ans). **Les Pros du collège ()** 12h45, 14h55, 17h10, 19h25, 21h45 (13 ans). **In Dreams ()** *v.o.a.* 12h55, 15h15, 20h10, 22h10 (13 ans). **At First Sight ()** *v.o.a.* 13h15, 16h10, 18h50, 21h30 (G). **Vous avez un message (5)** Sem. 19h20, 21h50. Sam. Dim. 13h10, 16h10, 19h20, 21h50 (G). **A Civil Action (3)** *v.o.a.* Sem. 19h25, 21h55. Sam. Dim. 14h, 16h35, 19h25, 21h55 (G). **Une vie de bestiole (4)** Sem. 19h35, 21h40. Sam. Dim. 13h10, 15h20, 17h25, 19h35, 21h40 (G). **Le puissant Joe Young ()** Sem. 19h10, 21h40. Sam. Dim. 13h20, 16h, 19h10, 21h40 (13 ans). **Ennemi de l'État (4)** 19h15, 21h50 (G). **Une action au civil (3)** 13h, 16h, 19h10, 21h35 (G). **Les ensaignants (4)** Sem. 19h35, 21h45. Sam. Dim. 12h35, 14h45, 16h55, 19h35, 21h45 (13 ans). **Le prince d'Égypte (4)** Sem. 18h10. Sam. Dim. 13h20, 15h40, 18h10 (G).

LAURENTIEN (622-1077). Virus () *v.f.* 12h10, 14h40, 17h, 19h40, 21h55 (13 ans). **Prémonitions ()** *v.f.* 12h15, 14h30, 16h50, 19h30, 21h45 (13 ans). **Patch Adams (5)** *v.f.* 12h20, 12h50, 15h, 15h40, 18h20, 19h, 21h, 21h40 (G). **Les Boys II (6)** 12h40, 13h10, 15h20, 16h10, 18h, 18h40, 19h20, 20h30, 21h20, 22h (G). **La blonde de mon père (5)** 12h, 12h30, 14h50, 15h30, 18h05, 18h50, 20h50, 21h30 (G). **La vie est belle (4)** 12h35, 13h20, 15hh10, 16h, 18h10, 18h35, 20h40, 21h10 (G). **Le dîner de cons (4)** 12h05, 14h20 (G). **Shakespeare et Juliette (3)** 13h, 15h50, 19h10, 21h50 (G). Adm. 8,75$; 65 ans et plus/moins de14 ans: 5,25$. Sam. dim. avant 18h: 6,50$. Mar. Mer. 5,25$.

LIDO (837-0234). Une action au civil (3) Ven. Lun. 13h, 18h55, 21h15. Sam. Dim. 12h55, 15h15, 18h55, 21h15. Mar. à Jeu. 18h55, 21h15 (G). ***Vous avez un message* (5)** Ven. Lun. 13h, 18h45, 21h15. Sam. Dim. 12h45, 15h15, 18h45, 21h15. Mar. à Jeu. 18h45, 21h15 (G). **À première vue ()** Ven. Lun. 13h, 18h45, 21h15. Sam. Dim. 12h45, 15h15, 18h45, 21h15. Mar. à Jeu. 18h45, 21h15 (G). **Virus ()** *v.f.* Ven. Lun. 13h, 19h, 21h15. Sam. Dim. 13h, 15h15, 19h, 21h15. Mar. à Jeu. 19h, 21h15 (). **Patch Adams (5)** *v.f.* Ven. Lun. 13h, 18h45, 21h15. Sam. Dim. 12h45, 15h15, 18h45, 21h15. Mar. à Jeu. 18h45, 21h15 (G). **Le violon rouge (4)** Ven. Lun. 13h, 18h40. Sam. Dim. 12h40, 15h15, 18h40. Mar. à Jeu. 18h40 (G). **Les ensaignants (4)** 21h15 (13 ans). **La vie et belle (3)** Ven. Lun. 13h, 18h50, 21h15. Sam Dim. 12h50, 15h15, 18h50, 21h15. Mar. à Jeu. 18h50, 21h15 (G). Adm.: Matinées et Lun. au mer. 6$; 12 ans et moins (sauf films cotés 13 ans+) et 65 ans et plus: 3,50$. Ven. Sam. Dim. (soirée): 8,50$.

PARIS (694-0891). **Rencontre avec Joe Black (5)** Sem. 18h30. Sam. Dim. Mar. 13h, 18h30 (G). **Mauvaise conduite (5)** *Sem. 21h50. Sam. Dim. Mar.* 16h25, 21h50 (16 ans). **Bienvenue à Pleasantville (3)** Sem. 19h. Sam. Dim. Mar. 13h30, 19h (G). **L'autre pacte du silence (6)** Sem. 21h30. Sam. Dim. Mar. 16h, 21h30 (13 ans). **C't'à ton tour Laura Cadieux (5)** Sam. Dim. Mar.14h, 19h15. Sem. 19h15 (13 ans). **Psychose (5)** Sam. Dim. Mar. 16h10, 21h15. Sem. 21h15 (16 ans). Adm.: Lun. mer. jeu. 2$. Ven. sam. dim. 3$. Mardi: 1$.

SAINTE-FOY (656-0592). **Les Boys II (6)** Sem. 19h, 21h40. Sam. Dim. 13h40, 16h20, 19h, 21h40 (G). **Virus ()** *v.f.* Sem. 19h10, 21h20. Sam. Dim. 14h15, 16h35, 19h10, 21h20 (13 ans). **Patch Adams (5)** *v.f.* Sem. 19h25, 21h50. Sam. Dim. 14h, 16h50, 19h25, 21h50 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (418 337-2465). **Patch Adams (5)** Ven. Sam. 20h. Dim. Mar. Mer. 19h30 (G). ***Vous avez un message* (4)** Ven. 20h15. Dim. Mar. Mer. 19h45 (G). Adm. 7,25$; 13 à 19 ans et âge d'or: 5,25$; 12 ans et moins: 3,50$. Mar. Mer. 5$; 12 ans et moins: 3,50$.

IMAX-LE THÉÂTRE

ALASKA. Tous les jours 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 8,50$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7,50$; 4 à 11 ans: 6,50$. **DEMAIN L'ESPACE.** Tous les jours 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes 8,50$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7,50$; 4 à 11 ans: 6,50$. *Programme double:* **ALASKA** *et* **DEMAIN L'ESPACE** tous les jours de 10h à 15h; en soirée à 17h, 19h, 21h; à 23h le samedi. Tarifs: adultes: 12,95$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 11,95$; 4 à 11 ans: 8,95$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Certificats-cadeaux disponibles. *Réservation sur cartes* Visa et Mastercard (frais de service en sus): 627-4688 et sur Billetech. Renseignements: 627-IMAX ou 1 800 643-IMAX.

(publicité)

À SURVEILLER

Des **COURS DE DANSES SOCIALES** *pour les débutants* sont offerts par les loisirs de la ville de Saint-Romuald. Les cours commencent le 24 janvier. On peut s'inscrire *maintenant au 686-1961 ou 839-4141, poste 137.*

La Maison de la famille DAC (droit d'accès Charlesbourg) *offre une session de huit rencontres aux* **FEMMES DE 55 ANS ET PLUS** «Se prendre en main pour bien vieillir». C'est à compter du 26 janvier de 9h à 11h30. On s'inscrit au 623-5705.

Le groupe **CHOEUR EN VOYAGE** organise un voyage en famille et en chansons au sud de la France et au nord de l'Espagne. *Ouvert aux choristes et aux accompagnants* en compagnie de la directrice musicale Hélène Lacasse, ce voyage est prévu du 24 juin au 9 juillet. Pour renseignements: Nicole Wright 683-0912.

THÉÂTRE

LES PARAPLUIES DU FAUBOURG écrit par Jacinthe Barabé. Idée originale d'Annie Frenette. Mise en lecture par *Jean Bélanger. Int. Isabelle Côté, Félix Beaulieu-Duchesneau,* Érika Gagnon. Ce soir et demain à 20h. Centre international de séjour, rue Ste-Ursule. Adm. 4$. Rés. 694-0775.

LA COMBINE DE COLOMBINE de Marc Favreau. Ce soir et demain à 19h. YMCA-Imagine, 870, av. De Salaberry. *Entrée libre.*

MUSIQUE

LES VIOLONS DU ROY *sous la direction de* Bernard Labadie. À 20h. Invitée: Heidi Grant Murphy, soprano. Palais Montcalm. Rés. 670-9011.

SPECTACLES ET VARIÉTÉS

PIERRE LÉGARÉ, humoriste. Ce soir et demain à 20h. *Salle Albert-Rousseau. Rés. 659-6710.*

BLEACH, hommage à Nirvana. À 22h. Bar Le D'Auteuil, 35, rue d'Auteuil.

SOIRÉE MULTI-ARTS (1er anniversaire), piano, peinture, poésie, musique latino avec Coco Salsa. À 19h30. L'Autre *Caserne, 325, 5e Rue. Entrée libre.*

MICHAËL JEROME BROWNE, spectacle et lancement d'album. À 20h30. *Café-spectacles du Palais Montcalm.* Adm. 14$. Rés. 670-9011.

BARS/RESTAURANTS

Récital de poésie «Invitation au voyage» suivi d'une scène libre. À 20h30. Tam Tam Café, 421, boul. Langelier. Inf. 523-6021.
Le duo Rice. Jeu. ven. sam. Brasserie Au Vieux Puits, 84, boul. Kennedy, Lévis.
Gilles Sioui, blues. Bistro Le Pape-Georges, 8, Cul-de-Sac.
Quartette Christine Boilat. À 22h15, au bar l'Emprise, hôtel Clarendon, 57, rue Sainte-Anne.
Marc Demers, *chansonier. Ce soir et demain à 22h.* Pub St-Olivier, Plaza Provancher, Cap-Rouge.
Vox, blues. À 22h. Cosmos Bar, 575, Grande-Allée Est.
Le p'tit Jet Set, jam session. Tous les mercredis à 21h. Cosmos Bar, 575, Grande-Allée Est.
Gaston Giroux et Sylvain Dion, chansonniers. Bar Les Yeux bleus, 1117 1/2, rue Saint-Jean.

VERNISSAGES

ÇARLOS STE-MARIE «Deux temps trois mouvements». *À 20h. L'Oeil de Poisson, 580, côte d'Abraham. Se poursuit* jusqu'au 14 février. Rencontre avec l'artiste à 19h.

PHILIPPE BÉZY et **VALÉRIE BLASS** «Phoquer l'chien». À 20h. Petite galerie de L'Oeil de Poisson. Se poursuit jusqu'au 14 février. Rencontre avec les artistes à 19h.

CONFÉRENCES

LES GRANDS EXPLORATEURS. Ciné-conférence: Île Maurice-Réunion. À 20h. Dim. à 14h et 20h. Grand Théâtre. Rés. 643-8131.

L'HORIZON, familles monoparentales Ste-Ursule. *«Pourquoi je n'ose m'affirmer» avec Réal Ouellet.* Au 3290, rue Hamelin, Ste-Foy. Adm. 1$ membres; 5$ visiteurs. Inf. 657-1810.

ACTIVITÉS SOCIALES

A.Q.L.F.-QUÉBEC. Soirée avec l'accordéoniste invité *Marcel Lachance. À 20h. Salle les Généraux,* 401, av. Pruneau. Adm. 5$; 2$ membres. Inf. 682-3828.

CLUB RÉTRODANSE, 4780, ch. Saint-Félix, Cap-Rouge. Danses sociales dès 20h30.*Coût:* 6$. Inf. 877-2557.

LE TEMPO, 2700 Jean-Perrin, local 105. Tél.: 842-7556. *Danse en ligne de 21h à 1h avec goûter. Coût: 6$.*

RÉUNIONS

LIGUE LA LECHE. *«L'allaitement un choix santé».* À 19h. CLSC Orléans, 3666, chemin Royal. Entrée libre. Inf. 660-1696.

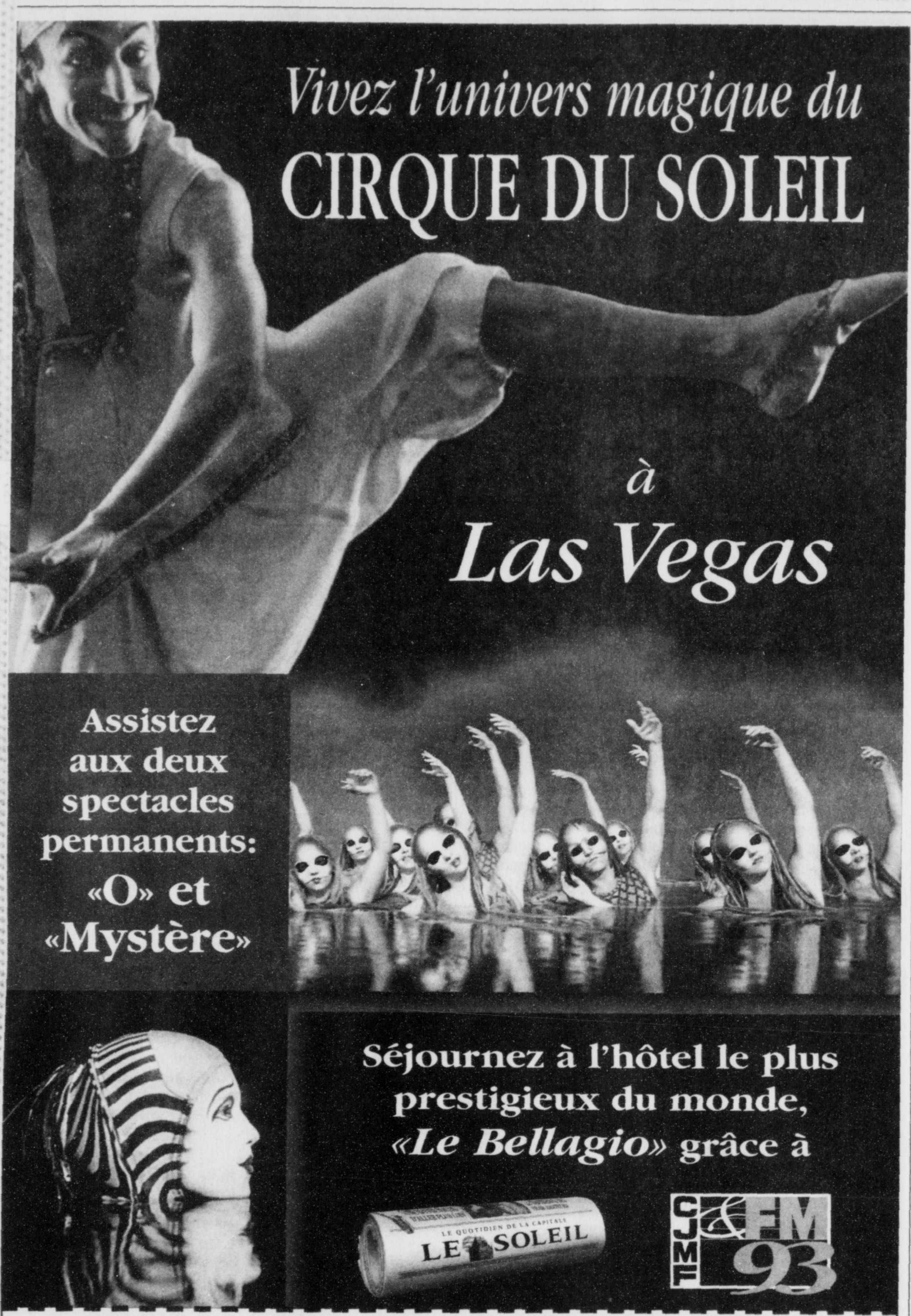
OQPAC. À 14h, atelier d'expression par les arts plastiques pour les personnes atteintes du cancer. Au 1390, av. De Vitré. Inscription requise: 529-1425.

L'AUTONHOMMIE. Café-rencontre mixte. Thème: «Que signifie être libre pour moi». À 19h30. Au 1950, de la *Normandie. Rés.* 648-648-.

ALCOOLIQUES ANONYMES. À 21h. Groupe Les Combattants, 2555, boul. des Quatre-Bourgeois (entrée *arrière, sous-sol).* Inf. 529-0015.

GAMBLEURS ANONYMES. Groupe d'entraide. ***Demain*** à *10h30.* Centre des bâtisseurs, 174, rue St-Jacques, Donnacona (derrière IGA). Inf. (418) 285-3182 ou 667-3131.

JOUEURS ANONYMES. *Groupe d'entraide pour joueurs* compulsifs. 19h30. Bibliothèque de Beauport, 2100 rue Deblois, 2e étage. Tél.: 871-0131.


Vivez l'univers magique du
CIRQUE DU SOLEIL
à
Las Vegas
Assistez aux deux spectacles permanents: «O» et «Mystère»
Séjournez à l'hôtel le plus prestigieux du monde, «Le Bellagio» grâce à
LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE
LE SOLEIL
CJMF
FM 93

COMMENT PARTICIPER?

Les auditeurs doivent écouter «La Bande à Gillet» diffusée entre 6h et 10h, du lundi au vendredi. Au cours de son émission, Robert et Stéphane discuteront de la question Vox Pop. Les auditeurs doivent ensuite écouter l'émission «Trafic» avec Stéphane Gasse, entre 16h et 18h, au cours de laquelle les résultats de la question Vox Pop seront dévoilés. Ils doivent ensuite découper le coupon-réponse publié dans le quotidien Le Soleil en y inscrivant les résultats de la question Vox Pop du jour diffusée en ondes qui correspond avec le coupon de la même date, ainsi que leurs coordonnées. Ils doivent par la suite l'expédier au FM 93 et écouter de nouveau «La Bande à Gillet». Robert pigera un coupon par jour et la personne nommée disposera de 15 minutes pour téléphoner à la station au 670-9330. Si la personne rappelle dans les 15 minutes réglementaires, elle méritera automatiquement le disque compact «O» du Cirque du Soleil. De plus, ces personnes deviennent automatiquement admissibles au grand prix (séjour à Las Vegas). Au terme de la promotion, alors que les 10 finalistes auront été sélectionnés, nous procéderons à un tirage au sort lors d'une soirée cocktail.

COUPON DE PARTICIPATION À RETOURNER:

«Vivez l'univers magique du Cirque du Soleil à Las Vegas»
FM 93, 1305, chemin Sainte-Foy, bur. 402, Québec (Québec) G1S 4Y5

Nom: ……………………………………
Adresse: ……………………………………
Ville: ……………………Code postal: ………
Téléphone: ……………………Âge: ………
Résultat de la question Vox Pop: ………………
Date: ……………………………………

Conditions: 18 ans et plus. Règlements disponibles au FM 93 et au quotidien Le Soleil.

1413945

Devenez coauteur avec Francine Ruel du Feuilleton de l'an 2000

L'auteure Francine Ruel signe l'épisode de lancement de notre Feuilleton de l'an 2000, le dimanche 17 janvier 1999.

À vos plumes!

Ce défi d'écriture est ouvert à tous jusqu'au 15 novembre 1999!

À vous maintenant d'écrire les prochains épisodes...

À compter du 24 janvier, ce feuilleton se poursuivra avec la participation des lecteurs du Soleil.

Madame Ruel vous invite à écrire un épisode de 800 mots en situant le personnage central dans des situations différentes, au gré de votre imagination...

Au fil de l'année, Le Soleil publiera 40 épisodes choisis par notre comité de lecture parmi les textes reçus. Madame Ruel conclura notre feuilleton après le 15 novembre.

Faites parvenir vos textes à:

Marcelle Bérubé - Feuilleton de l'an 2000
Le Soleil, C.P. 1547, succursale Terminus
925, chemin St-Louis, Québec G1K 7J6
ou via Internet à: feuilleton2000@lesoleil.com

En tout temps, vous pourrez consulter l'intégrale des 2 premiers épisodes du feuilleton sur notre site Internet: www.lesoleil.com. Les auteurs des textes choisis recevront un exemplaire laminé de la page où sera publié leur texte. Les textes seront traités confidentiellement et les documents soumis deviendront la propriété du Soleil. Vous pouvez soumettre autant de nouveaux épisodes que vous le désirez. *Le nom de l'auteur ne sera connu* des membres du comité de lecture qu'après leur choix seulement.

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE
LE SOLEIL

1414618

SPEEDEALER À QUÉBEC DIMANCHE

Le rock brassant et décapant se porte encore bien

Certains groupes ont toutefois jeté la serviette

MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

QUÉBEC — Mort, le punk, le hardcore, le garage rock et autres dérivés ? Pendant que les prétendants au titre de « the next big thing » se succèdent, de l'électronica au ska en passant par le swing, le chanteur Jeff Hirsberg et ses acolytes Hot Rod (basse), Mike (guitare) et Todd (batterie), qui se produiront au Kashmir dimanche prochain, ne dévient pas de leur trajectoire avec leur « speed punk metal ».

« Bien des gens parlent d'essoufflement et de baisse d'intérêt pour le rock brassant et décapant mais nous sommes constamment sur la route et il y a toujours un public. On ne voit pas vraiment de différences », de commenter le chanteur de Speedealer.

Punk, hardcore, speed ne jouissent sûrement plus de la même cote de popularité. En fait, certains groupes qui constituaient la frange disons « commerciale » de toutes ces musiques issues de l'underground ont jeté la serviette.

Mais, pour ceux qui œuvrent dans le milieu underground ce constat ne les touche que peu ou pas. C'est ce que souligne le chanteur Jeff Hirsberg de Speedealer, anciennement connu sous le nom de Reo Speedealer.

Hirsberg raconte qu'il a toujours œuvré dans le milieu underground et que la chute de toute cette vague punk n'a pas eu d'impact significatif pour le groupe tout comme d'ailleurs pour ses confrères qui, tels Nashville Pussy ou The Candy Snatchers, émergent aux quatre coins des États-Unis.

Le chanteur concède aisément que la vague de groupes qui a succédé au grunge a ouvert bien des portes et jeté un nouvel éclairage sur la scène underground notamment grâce à l'apparition de nombreuses maisons de disques indépendantes. Pour lui, ces acquis demeurent et même si les médias s'y intéressent moins il y a toujours un public pour ce genre de rock.

« Depuis cinq ans nous jouons constamment. Même au Texas où on fait plutôt figure d'exception. Il faut dire que chez nous on se sent un peu seul... », de glisser avec humour Jeff Hirsberg.

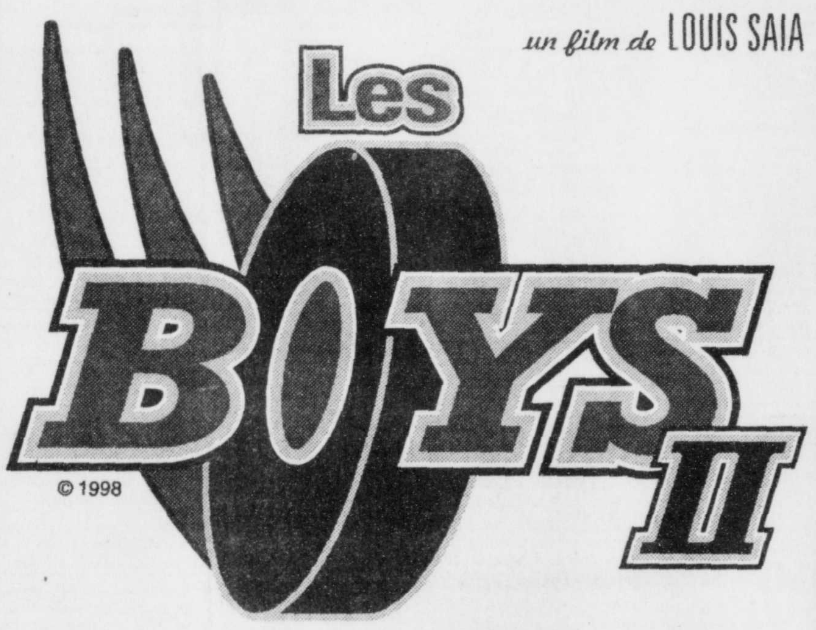
Sur sa lancée ce dernier explique que le groupe a été plus touché par ses démêlés juridiques avec la formation Reo Speedwagon que par la baisse d'intérêt qu'a connu le punk.

C'est que la parution du CD *Reo Speedealer* réalisé par Daniel Rey (Ramones, L7) a semble-t-il irrité au plus haut point les membres de cette formation qui, dans les années 80, a récolté une série de hits avec des ballades qui n'ont absolument rien à voir avec le speed punk metal (qui évoque parfois Motorhead ! !) que concoctent nos quatre zigotos.

La similitude (bien volontaire avoue le chanteur) entourant le nom des deux formations indisposait sérieusement les musiciens de Reo Speedwagon qui ont exigé, par la voix de leurs avocats, que le disque soit tout bonnement retiré du marché !

Une demande rejetée par Jeff Hirsberg, ses complices et leur maison de disques. Les avocats n'en ont pas démordu pour autant. Ils ont demandé alors à ce que le groupe change de nom. L'argument était simple: la similitude entre les deux noms pouvait semer la confusion au sein de l'industrie et du public. Ce qui inquiétait au plus haut point les musiciens de Reo Speedwagon. Histoire de ne pas se lancer dans une longue guérilla judiciaire où les chances de remporter une victoire leur paraissaient assez minces, les quatre musiciens ont finalement accepté de supprimer le Reo de leur nom.

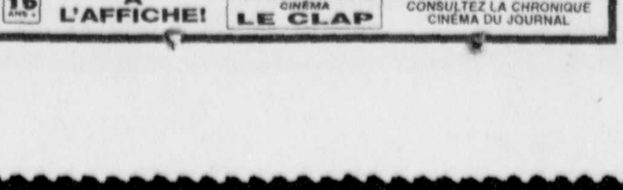
1998-1999 QUINZIÈME SAISON
Les Violons du Roy
BERNARD LABADIE
Direction artistique et musicale
présentent une rencontre avec
Heidi Grant Murphy
soprano
dans des oeuvres de
Mozart
Vendredi 15 janvier 1999 à 20 h au Palais Montcalm
Billetterie : (418) 670-9011
Présenté en collaboration avec
15 ans
Télé-Québec
SSQ VIE
Radio-Canada Chaîne culturelle FM
Billetech
québec
LE SOLEIL


1 au box-office depuis 5 semaines avec plus de 4 millions $$$
RICHARD GOUDREAU présente
un film de LOUIS SAIA
© 1998
MARC MESSIER RÉMY GIRARD PATRICK HUARD SERGE THÉRIAULT PAUL HOUDE LUC GUÉRIN YVAN PONTON ROC LAFORTUNE
MICHEL CHARETTE DOMINIC PHILIE PATRICK LABBÉ MARTIN PETIT PIERRE LEBEAU DANIEL RUSSO ANNE-MARIE PISANI CÉCILE AUCLERT
CHYZ 94,3 FM
Crest
FILMS LIONS GATE
Chanson thème et chansons originales par Éric Lapointe disponibles sur disques compacts et cassettes.
G
À L'AFFICHE!
✓ SON DIGITAL
CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN ✓
CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST ✓
CINÉMA CENTRE-VILLE ST-GEORGES ✓
CINÉMA PRINCESSE RIVIERE DU LOUP ✓
FAMOUS PLAYERS STE-FOY ✓
CINÉMA PIGALLE THETFORD MINES ✓
CINÉMA LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCE ✓
CINÉ-CENTRE BAIE COMEAU ✓
CINÉ-CENTRE SEPT-ÎLES ✓
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

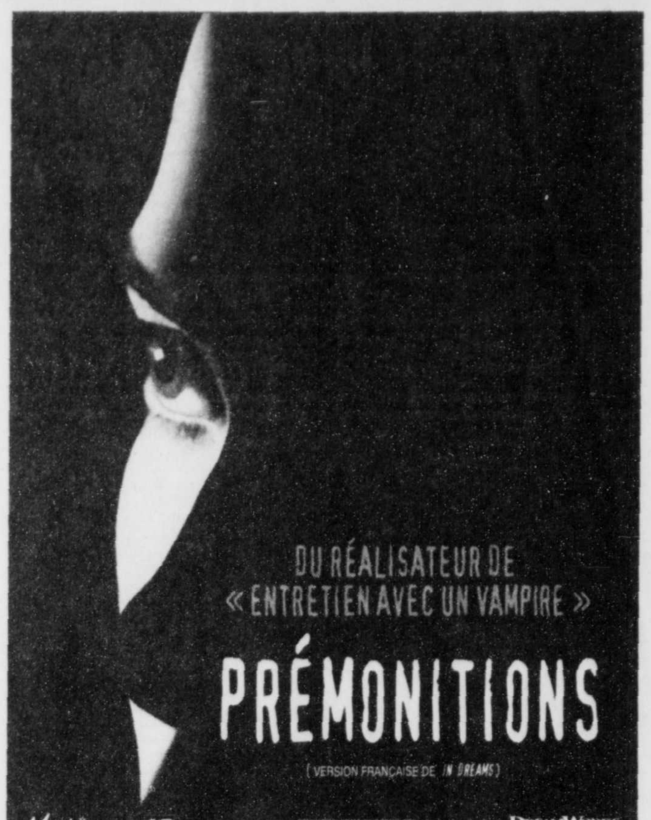
CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
LE LAURENTIEN
Des Gradins et Le Bourgneuf 622-1077
sur toutes représentations avant 18h00
lundi au vendredi MATINÉES À 5.25$
sam. dim. jours fériés MATINÉES À 6.50$
PLACE CHAREST
Du Pont Et Boulevard Charest
529-9745
lundi au jeudi MATINÉES À 2.99$
ven. sam. dim. jours fériés MATINÉES À 3.75$
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

« EXTRÊMEMENT RÉJOUISSANT... VRAIMENT TRÈS TRÈS DRÔLE. »
« UN PUR DÉLICE, UN RÉGAL! »
« VOUS RIREZ, C'EST PROMIS, PENDANT PRESQUE TOUTE LA DURÉE DU FILM... UNE COMÉDIE PURE ET VRAIE, ET RÉUSSIE. »
« FOUS RIRES GARANTIS DU DÉBUT À LA FIN. » « ★★★★ »
THIERRY LHERMITTE JACQUES VILLERET
LE SOLEIL
UN FILM ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR FRANCIS VEBER
www.gaumont.fr
PRÉCÉDÉ DU COURT MÉTRAGE DE NICOLAS MONETTE *Le Clermont* au Laurentien
G
À L'AFFICHE!
CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL
le dîner de cons

NOMINATION AUX GOLDEN GLOBE
MEILLEURE ACTRICE · SUSAN SARANDON
« DEUX ACTRICES EXTRAORDINAIRES CREVENT L'ÉCRAN! »
· SUSAN GRANGER, SSG SYNDICATE
G
À L'AFFICHE!
CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN ✓
CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL
JULIA ROBERTS SUSAN SARANDON
ED HARRIS
UN FILM DE CHRIS COLUMBUS
LA BLONDE DE MON PÈRE
v. f. de STEPMOM

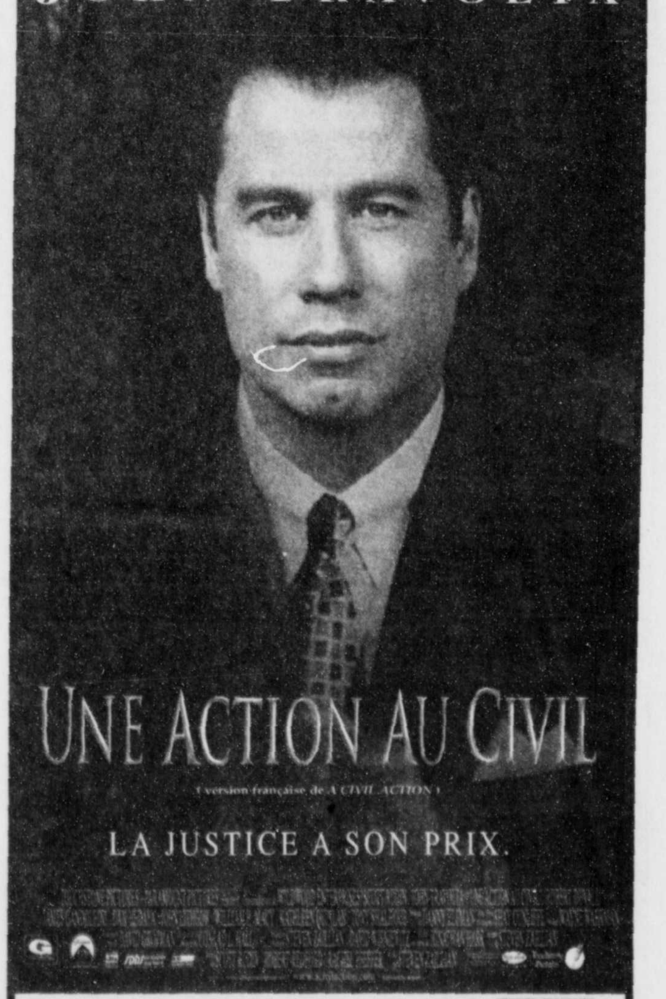

EN NOMINATION AUX GOLDEN GLOBE
MEILLEUR SCÉNARIO
HAPPINESS
www.happinessthemovie.com
16 ANS +
À L'AFFICHE!
EN VERSION ORIGINALE AVEC SOUS TITRES FRANÇAIS
CINÉMA LE CLAP
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

YMCA-Imagine
PROGRAMMATION HIVER 99 de l'école d'art
YMCA-IMAGINE
Portes ouvertes
de 13 h à 16 h samedi le 16 et dimanche le 17 janvier 1999
Exposition des travaux d'étudiants
Pièce de théâtre «La combine de Colombine»
représentation les 15 et 16 janvier 1999 à 19 h
Cours de DESSIN • PEINTURE • BANDE DESSINÉE PHOTOGRAPHIE
Cours de THÉATRE • VOIX ET DICTION
Plusieurs catégories de cours • Plusieurs niveaux de formation
Cours pour ENFANTS - ADOLESCENTS - ADULTES
Cours en TECHNIQUE D'AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR
Formation professionnelle à temps partiel
COURS PERSONNALISÉS • PETITS GROUPES • SUIVI PÉDAGOGIQUE • COURS DISPENSÉS PAR DES ARTISTES, DES COMÉDIENS, DES DESIGNERS PROFESSIONNELS
YMCA IMAGINE Fondé en 1984
INFORMATION ET INSCRIPTION
870, AV. DE SALABERRY
QUÉBEC 418.523.4020


DU RÉALISATEUR DE « ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE »
PRÉMONITIONS
(VERSION FRANÇAISE DE IN DREAMS)
Motion International
13 ANS + VIOLENCE
DREAMWORKS PICTURES
À L'AFFICHE!
VERSION FRANÇAISE
CINEPLEX ODEON LAURENTIEN ✓
LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCE
VERSION FRANÇAISE ET VERSION O. ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS ✓SON DIGITAL

JAMES VAN DER BEEK JON VOIGHT
LES PROS DU COLLÈGE
VERSION FRANÇAISE DE "VARSITY BLUES"
Faites vos propres règles.
13 ANS +
À L'AFFICHE!
VERSION FRANÇAISE
CINÉPLEX ODEON PLACE CHAREST ✓
VERSION FRANÇAISE ET VERSION O. ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS ✓SON DIGITAL
METTANT EN VEDETTE LA MUSIQUE DE
GREEN DAY "Nice Guys Finish Last"
COLLECTIVE SOUL "Run"
THIRD EYE BLIND "Horror Show"
FOO FIGHTERS "My Hero"
FASTBALL "Are You Ready For The Fallout?"
ET D'AUTRES!

LE PUISSANT JOE YOUNG
(version française de MIGHTY JOE YOUNG)
Gagnez un voyage aux îles Hawaï en visitant www.MightyJoeYoung.com
G
©DISNEY ENTERPRISES, INC.
À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS


JOHN TRAVOLTA
UNE ACTION AU CIVIL
(version française de A CIVIL ACTION)
LA JUSTICE A SON PRIX.
G
À L'AFFICHE!
VERSION FRANÇAISE
CINEPLEX ODEON PLACE CHAREST ✓
LIDO LÉVIS ✓
VERSION FRANÇAISE ET VERSION O. ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS ✓SON DIGITAL

686-3311
Télécopieur: **686-3322**
Interurbain gratuit: **1-800-463-2116**
Courriel: Classees@lesoleil.com
sur **PLACE** ou par la **POSTE**
LE SOLEIL 925, chemin St-Louis
C.P. 1547, succursale Terminus,
(Québec) G1K 7J6

Les **annonces classées**
LE SOLEIL
voyagent désormais sur
INTERNET
Sans frais supplémentaires !
www.lesoleil.com

LES ANNONCES CLASSÉES

DÉLAIS REQUIS DE PARUTION

Annonces classées ORDINAIRES:
avant 17 h 30 du lundi au jeudi;
avant 13 h le vendredi pour publication du samedi.

Annonces classées grands formats:
avant 16 h (deux jours ouvrables avant la date de publication). Ajouter une journée de plus si une épreuve est nécessaire.

• *Corrections, annulations:*
une journée (ouvrable) avant publication.

ANNONCE INCOMPLÈTE? DÈS LA PREMIÈRE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, *car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.*

LE SOLEIL *se réserve le droit de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.*

immeubles
099 à 349
Visites libres 099
À VENDRE MAISONS SEULES
Ancienne-Lorette 100
Beauport 101
Cap-Rouge/St-Augustin 102
Centre-ville 103
Charlesbourg 104
Condominiums 105
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans 106
Duberger/Les Saules 107
Lebourgneuf/Le Mesnil/Charlesbourg-Ouest 108
Limoilou 109
Loretteville/Neufchâtel 110
Montcalm 111
Rive-Sud 112
St-Émile/Lac-St-Charles/Stoneham/Lac-Beauport 113
Saint-Jean-Baptiste 114
Saint-Sauveur 115
Sainte-Foy 116
Sillery 118
Val-Bélair 119
Vanier 120
Vieux-Port/Champlain 121
Vieux-Québec/Haute-ville 122
Banlieue et autres secteurs 123
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 138
Reprises de finance 140
À VENDRE MAISONS À REVENUS
Ancienne-Lorette 150
Beauport 151
Cap-Rouge/St-Augustin 152
Centre-ville 153
Charlesbourg 154
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans 156
Duberger/Les Saules 157
Lebourgneuf/Le Mesnil/Charlesbourg-Ouest 158
Limoilou 159
Loretteville/Neufchâtel 160
Montcalm 161
Rive-Sud 162
St-Émile/Lac-St-Charles/Stoneham/Lac-Beauport 163
Saint-Jean-Baptiste 164
Saint-Sauveur 165
Sainte-Foy 166
Sillery 168
Val-Bélair 169
Vanier 170
Vieux-Port/Champlain 171
Vieux-Québec/Haute-ville 172
Banlieue et autres secteurs 173
Résidences personnes retraitées 185
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 188
Reprises de finance 189
AUTRES PROPRIÉTÉS
Chalets 200
Fermes 202
Maisons de campagne 204
Maisons mobiles et usinées 206
Terrains 208
Terres 210
Villégiature hors Québec 212
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 214
PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES
Bureaux 230
Bureaux à frais partagés 232
Commerces 234
Entrepôts 236
Locaux 238
Propriétés commerciales 240
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 242
Services immobiliers 245
À LOUER LOGEMENTS
Ancienne-Lorette 250
Beauport 251
Cap-Rouge/St-Augustin 252
Centre-ville 253
Charlesbourg 254
Condominiums 255
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans 256
Duberger/Les Saules 257
Lebourgneuf/Le Mesnil/Charlesbourg-Ouest 258
Limoilou 259
Loretteville/Neufchâtel 260
Montcalm 261
Rive-Sud 262
St-Émile/Lac-St-Charles/Stoneham/Lac-Beauport 263
Saint-Jean-Baptiste 264
Saint-Sauveur 265
Sainte-Foy 266
Sillery 268
Val-Bélair 269
Vanier 270
Vieux-Port/Champlain 271
Vieux-Québec/Haute-ville 272
Banlieue et autres secteurs 273
Maisons à louer 282
Résidences personnes retraitées 285
À partager: maison ou logement 287
RECHERCHÉ: 288
À LOUER CHAMBRES
Ancienne-Lorette 300
Beauport 301
Cap-Rouge/St-Augustin 302
Centre-ville 303
Charlesbourg 304
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans 306
Duberger/Les Saules 307
Lebourgneuf/Le Mesnil/Charlesbourg-Ouest 308
Limoilou 309
Loretteville/Neufchâtel 310
Montcalm 311
Rive-Sud 312
St-Émile/Lac-St-Charles/Stoneham/Lac-Beauport 313
Saint-Jean-Baptiste 314
Saint-Sauveur 315
Sainte-Foy 316
Sillery 318
Val-Bélair 319
Vanier 320
Vieux-Port/Champlain 321
Vieux-Québec/Haute-ville 322
Banlieue et autres secteurs 323
Résidences personnes retraitées 335
Chambres et pensions 336
RECHERCHÉ: 338
amélioration et entretien des propriétés
370 à 388
Aménagement terrain 370
Chauffage/climatisation/ventilation 372
Décoration intérieure 374
Déneigement 376
Entretien/réparation 378
Extermination 380
Matériaux 382
Systèmes d'alarme 386
Traitement d'eau 388
marchandises et services
390 à 459
Accessoires de parterre 395
Alimentation/aliments naturels 397
Ameublement/appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 403
Appareils orthopédiques 404
Articles 500$ et moins 406
Artisanat 407
Assurances 409
Bois de chauffage 410
Cabanons 411
Cellulaires 412
Coin du bébé 413
Cours 415
Covoiturage 416
Croissance personnelle 417
Déménagement/transport 418
Échanges téléphoniques et autres 419
Équipement de bureau, commerce et restaurant 420
Entreposage divers 421
Génératrices 423
Machines à coudre 425
Marchandises diverses 427
Marchandises en gros 428
Marchés aux puces 429
Mariages/réceptions 430
Massages - thérapeutes 431
Massages - autres 432
Médecines alternatives 433
Noël 435
Ordinateurs/Internet 440
Outillage 442
Piscines 443
Photographie 444
Rembourrage 445
Santé-Esthétique 446
Services spécialisés 447
Souffleuses-tondeuses 448
Systèmes de son-télévision 449
Tableaux-encadrements 450
Tapis-carrelages 452
Traiteurs 453
Transport demandé 454
Ventes de garage 456
Vêtements 457
Vidéos 458
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 459
loisirs
460 à 479
Articles de sport/conditionnement physique 461
Bicyclettes 463
Camping 465
Chasse/pêche 467
Collectionneur 468
Jeux/jouets 472
Livres/timbres/monnaie 474
Musique 475
Planches à voile 476
Vacances-voyages 477
RECHERCHÉ: 479
emplois
480 à 489
Offres d'emplois 481
Placement étudiant 483
Service à l'emploi 485
Services domestiques et garderie 486
Tenue de livres, comptabilité 488
Emploi recherché: 489
finance
490 à 499
Argent à prêter 491
Occasions d'affaires 493
Prêts hypothécaires 495
RECHERCHÉ: 497
véhicules
500 à 599
Autos sport et anciennes 503
Autos à vendre 505
Autos à louer 515
4 x 4 522
Avions 523
Camionnettes et minivans 524
Camions à vendre 525
Camions à louer 530
Équipement de ferme 537
Garages à vendre 550
Garages/stationnement à louer/entreposage 555
Machinerie 563
Pièces/accessoires/remorques 565
Réparations/entretien/dépannage 567
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 569
véhicules récréatifs
580 à 592
Motoneiges 580
Motocyclettes 583
Roulottes/tentes-roulottes/motorisées 587
Véhicules tout-terrain 589
Yachts et bateaux 590
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 592
avis
600 à 629
Activités diverses 603
Agences de rencontre 607
Avis de naissance 611
Avis divers et légaux 615
Bénévolat 616
Billets 617
Carnet mondain 618
Clubs sociaux 619
Encans/Ventes 621
Messages personnels 623
Perdu/trouvé 625
Sciences occultes 626
Souhaits 627

immeubles
098 à 349

98
Visites libres

L'ADRESSE PAYANTE
www.courtierideal.qc.ca
CLIQUE POUR VOIR!

à vendre
maisons seules
100 à 149

101
Beauport

DÉVELOPPEMENT: 5 "maison modèle" 95 000$ et + ; inclus: taxes, notaire, arpenteur, patio, planchers bois franc, céramique, plan personnalisé. **Pierre Lefrançois La Capitale Sélect P.L. courtier immobilier 627-3333**

DU proprio, vaste jumelé, 3 chambres 2 salles bains, planchers bois et céramique, près école services. A voir. Prix évaluation, 667-2014, 570-7327.

MAISON 7 pièces + 2 revenus, 10 ans, 18 St-Raoul, rentable, 663-8358

102
Cap-Rouge / St-Augustin

A ST-AUGUSTIN, cottage, terain 8214pc, 4 chambres, lattes bois franc, céramique, foyer, très éclairé, boisé arrière. 139 000$. 878-8982

AU BORD DE L'EAU. 24 000pc terrain, superbe résidence, 225 000$ 877-2426

104
Charlesbourg

Allocation de déménagement
Reprise de bail
moins cher qu'un loyer
Info. 624-4444.

AUBAINE 49 900$
Charlesbourg, 6 rue Turcotte, près Georges Muir, bungalow 5 pièces, 3 chambres, terrain 12 500 pi. environ. Libre immédiatement, E. Dumas, 652-1011.

BUNGALOW rénové, 4 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, foyer, près écoles, très propre, 88 000$, 623-2941

JUMELÉ, des Biches, extension 2 étages, interblocs, cabanon, aucun entretien ext., évalué 73 500$ **622-4183**

JUMELÉ, 2 salles de bains, 3 chambres, près école, cabanon, pas voisin arrière, évaluée à 67 500$, 622-2730.

MAISON de ville, 3 chambres, 2 stationnements, luxueux + extra, prix coûtant moins 10 000$, 623-7103

MAISON neuve à liquider directement de l'entrepreneur, pas cher 873-5843

TRANSFERT, 4 chambres, abri-auto, rénovée, 92 000$. 622-1184

105
Condominiums

A BEAUPORT 4½ luxueux
vue imprenable Québec, ensoleillé, stores, lave-vaisselle, piscine, location achat 839-3922

A STE-FOY, Villas du Plateau, tourelle, 2 chambres, rez-chaussée, bois franc alarme 837-2996 826-2981

A STE-FOY, 4½ , avec bureau d'appoint ou 5½ , 2 salles d'eau, 569-7199

AU PIED Mont Ste-Anne: 3½ équipé, 1 chambre fermée, 24 500$., 4½ équipé, 2 chambres fermées, mezzanine, poêle à bois, 46 500$. 1-450-774-4828 demandez Jules ou Monique.

AUBAINE! condo à vendre Charlesbourg vue sur la ville $48000 843-9206

BONNE ANNÉE 98-99
Reprise bail, 1er paiement 7/99
INFO 624-4444

CENTRE-VILLE: "Condo St-Amable" 2 chambres, 2 salles bains, stationnement int., vue Laurentides 522-6875 pas d'agent.

CONDO Manoir des Gouverneurs, 2440 pc, bois franc, 4 chambres, 3 salles bains, immenses salon et salle à manger, bibliothèque, 2 parkings int, vue splendide. 621-0754,

DE BERNIERES, face aux Plaines, rénové 2 chambres, garage int., piscine, 130 000$. 648-2640, 694-0090

DU PROPRIO 4½, piscine extérieure, stationnement, 556 000 négociable, après 18h 627-5679

GRAND 3½ Terrasse Lebourgneuf 628-5165

LÉVIS 3½ très propre, piscine, salle réception, gym, sauna ext., rangement, 57 000$ nég. 838-0995

LIMOILOU, 2 condos neufs, 51/2, planchers - armoires chêne, bain tourbillon, douche coin, salle lavage, terrasse, foyer, stationnement, rangement, 72 000 $, 694-3495.

MÉRICI, condo 2 chambres 1045' ca, vue fleuve, **138 000$, 658-2049.**

PRES Château, 1150 pc, 2 chambres, foyer, bois franc, parking 261-4081

MANOIR DES GOUVERNEURS. Ste-Foy, 3 chambres, 2 salles bains, cuisine et salle à manger, solarium. Impeccable. Parking int. 119 000 $. Paul St-Germain courtier immobilier **871-6377**

ST-ROMUALD, beau 4½ près ponts, vue boisé, insonorisé, dernier étage, bain podium sous évaluation 834-8021

STE-FOY, luxueux 3½ , 815 p.c. entrée seule, 2 stationnements, 877-9595.

VIEUX-QUÉBEC: rue d'Auteuil, condos neufs sur 2 étages, à compter de 92 000$ **P. Lefrançois La Capitale Sélect P.L. ctr immobilier 627-3333**

À VENDRE
Au LOUISBOURG
380, *chemin*
Saint-Louis, #1101
- Vue imprenable sur les Plaines et le fleuve
- Orientation sud-ouest-nord
- Superficie 1275 pi ca + balcon de 9 x 12
- Entrée
- Cuisine
- Salle à manger
- Salon
- Boudoir / Bibliothèque
- 1 chambre
- Laverie
- Penderie
- 2 salles de bains
- 2 stationnements int.
- Piscine
- Sauna
- Dépanneur
- Coiffeuse
- Surveillance jour et nuit
- Occupation possible: fin mars.

DU PROPRIÉTAIRE
687-0858
1415348

VENDU!

« J'ai choisi les annonces classées du SOLEIL pour mettre en vente une cuisinière électrique presque neuve. Un seul jour de parution a été nécessaire pour conclure la vente. J'y ai aussi annoncé un appartement que j'ai réussi à louer en 4 jours seulement. Je suis très satisfait des résultats! »

M. Bolduc
Québec

Les annonces classées
du **SOLEIL**
686-3311
télécopieur 686-3322
Internet www.lesoleil.com

LE SOLEIL

107
Duberger / Les Saules

AUBAINE entièrement rénovée, garage 68 000$ direct proprio 655-1019

BUNGALOW 5½ , 3 chambres, bain tourbillon, climatisation, alarme, grand terrain, arrosage souterrain, piscine et toiture neuves, grands arbres, secteur très clame, 5 min. terminus Les Saules, 85 000$, 660-5121.

COTTAGE neuf possibilité de choisir finition intérieure, face parc école, cause divorce 527-7967

DUBERGER, du proprio, cottage jumelé, 3 chambres, plancher bois et céramique, beaucoup rénovations, idéal 1er achat, 75 000$. **683-6050**

REPRISE BANCAIRE, rue Létourneau, bungalow 3 chambres, sous-sol fini, *piscine creusée*, 69 900$. **À qui la chance?** Gisèle Lalancette, De La Capitale Cité courtier 653-1236

110
Loretteville / Neufchâtel

À VENDRE, grand cottage près Galeries Capitale, terrain 8065'ca., garage double, piscine creusée, solarium, thermopompe, 3 salles bains, prix à discuter, après 18h 450-359-7105

93 500$ 3 chambres, terrain 50X100, près écoles polyvalente, primaires, **avec revenu 3½ sous-sol**, du proprio, **secteur recherché**, 842-8991.

JUMELÉ 2 étages, 3 chambres, 1½ salle bains, bois franc, clôturé, piscine hors terre, cabanon, sous-sol fini, du proprio, 847-3159.

112
Rive-Sud

À ST-ANTOINE-DE-TILLY, magnifique maison ancestrale, entièrement rénovée. Avec vue sur fleuve *à 20 min des ponts*, 4 chambres, 2½ salles de bains, 2 foyers, avec tous les services. 886-2183.

À CHARNY, bungalow, 4 côtés en pierre, 3 chambres, piscine creusée, sauna, bain tourbillon, entrée interblocs, grand terrain, etc, 80 000 $, 832-6158.

A ST-JEAN CHRYSOSTOME, jumelé split 24x30, 3 chambres, 2 salles bains, bois franc, **échangeur d'air, 71 500$ nég. 839-5357, 832-6362**

A ST-RÉDEMPTEUR, jumelé neuf, près services, 400 $/mois, 71 800 $ taxes incluses, 836-4495, 831-0736

ST-ANSELME 60x30, rénovée, logement 4½, garage double $110 000 Stéphane 882-6753 après 18h00

ST-ETIENNE, 79 500$, 26x40, 3 chambres à coucher, près écoles, 836-1291.

ST-JEAN Chrysostome, du proprio, moderne, planchers bois franc, aucun voisin arrière, 2 chambres, très propre, 83 500$, 839-5460.

ST-NICOLAS, Boisés du Pont, rénovée, 3 chambres, libre imm. 664-4008.

***STE-CROIX,* du proprio, bungalow tout brique, 3 chambres, foyer, grand terrain boisé, très belle vue sur fleuve, près tous services 926-3787**

116
Sainte-Foy

LIBRE imm., Domaine des Sources, cottage neuf 31' x 45', tout brique, 828-2264, 569-0598.

119 000 $. ST-DENIS, bungalow 3 chambres, foyer; sous-sol fini + 3 chambres + salle bains. 657-2457

***UNIFAMILIALE* 4 chambres, évaluation 108 500$ aubaine 98 500$ 648-9292**

118
Sillery

COTTAGE 4 chambres, foyer, garage, secteur paisible, du proprio, 527-8145

120
Vanier

À 2 PAS de Fleur de Lys, propriétaire pour 500$ par mois tout compris, maison avec revenu, aires ouvertes, idéal pour jeune couple, 682-1496

138
RECHERCHÉ / ÉCHANGE

LOUERAIS semi-détachée, condo ou maison, 3 chambres, 2 salles bains, meublé ou semi-meublé, occupation immédiate, max. 20 min. Aéroport, 1-800-661-4042 poste 262 Philippe.

140
Reprises de finance Maisons seules

BEAUCOUP de reprises, maisons jumelées ou condos, plusieurs secteurs. Re/Max Capitale courtier immobilier 627-3120. Informez-vous! Michelle Cliche 661-4455

L'ADRESSE PAYANTE
www.courtierideal.qc.ca
CLIQUE POUR VOIR!

à vendre
maisons à revenus
150 à 199

154
Charlesbourg

DU PROPRIÉTAIRE, 16 logements 4½ solde prix de vente nég. 667-6999.

DU PROPRIETAIRE 6X4½.
Très propres. Rentable. 627-4242

16 LOGIS, 9X4½ 7X5 , toit 2 versants, consctruction 1982, impeccable de A à Z, revenu 97 920$, 599 000$, 653-6897

159
Limoilou

2274-2276 AV. Vitré, du propriétaire, 2x5½ + sous-sol, grande cour arrière, stationnement, *rez-de-chaussée libre* pour propriétaire occupant, 661-3381

1ERE RUE 3x5½ + garage, plancher bois et tuiles $88 000, pas d'agent, *Gilles* 626-1981.

IMMEUBLE 3 logements: 2 X 5½ , 1 X 7½ . URGENT! Raison: santé, 93 000$ nég., courtiers s'abstenir, 529-5765.

ST-PIE X: 3 logis, revenus 19 500$ prix 123 000$; 627-2589

165
Saint-Sauveur

PROPRIO occupant, 3x5½, pierre des champs et brique, décès, 527-4170

166
Sainte-Foy

A 831-4752, 836-5539, du proprio, 8 logis 5½ Delage, très rentable.

170
Vanier

MAISON avec 1 revenu, directement du propriétaire, 83 000$, 683-6545.

173
Banlieue et autres secteurs

A ST-RAYMOND maison 4 logements, près centre ville, $65 000, 337-4786

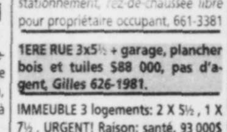
185
Résidences personnes retraitées

AUBAINE! Spacieuse 11 pièces, 3 salles de bain, du proprio 842-9697

RESIDENCE d'accueil, cause maladie, direct proprio, située les Méchins (42km Est de Matane) 179 500$, 418-729-3923

189
Reprises de finance Maisons à revenus

L'ADRESSE PAYANTE
www.courtierideal.qc.ca
CLIQUE POUR VOIR!



200
Chalet

À LOUER, près de Duchesnay, chalet-bachelor (1 personne), ski de fond et/ou motoneige; fin de sem./sem./mois/saison, 875-3037

A STONEHAM condos de ski à *vendre, 2 et 3 chambres, meublés* foyer. Aussi location saison, sem. mois. 1-877-248-6126 ou 839-3922

A 2 pas du Relais. 20% de moins qu'à l'hôtel! Chalet rénové, 2 chambres, foyer, BBQ etc 841-3854

A STONEHAM, condos, studios, libres. Court et long terme. 848-6673

A MONT SUTTON superbe foyer, 3 chambres, ski, 450-671-5763

A STONEHAM, aux pieds des pentes, à louer ou vendre, 3 chambres 834-0146

A LAC BEAUPORT et STONEHAM, beau site, location à la sem. 849-3849

BORD du fleuve, St-Laurent I.O., sem., mois, luxueux 3 chambres, 661-2864

CHALET à vendre 1½ étage, isolé, meublé, grand terrain, bord de la mer à Bas Caraquet N.B. Tél. 506-732-5611

LAC BEAUPORT chalet à louer sem. & fins sem bord eau 849-5202, 655-4113

MONT Ste-Anne, studio, foyer, vue sur pentes, sem./mois, 626-3691.

POMPANO 9th Green condo 4½
neuf, luxueux
514-594-6784, 450-621-2893

STONEHAM, 4 chambres, de luxe, foyer, 1000$/semaine, 658-2049.

202
Fermes

STE-PÉTRONILLE I.O. maison, grange, garage, 78 arpents, 828-9338

204
Maisons de campagne

A VISITER, ST-PROSPER, succession, vendue meublée, 49 000 $.
Nicole Castonguay, Castel Pro
Courtier immobilier, 654-2008

CHARLEVOIX, **Cap-A-l'Aigle**, vieille maison, 6 chambres à l'étage, foyer, balcon, salon-salle manger finis bois *verni foncé*, près Auberge Pinsonnière **(418) 665-6780**

CHARLEVOIX, St-Irénée, victorienne vin rouge, au fleuve, 5 chambres, ski, foyer. Louer sem, fin sem 877-2573

CHARLEVOIX, à louer 4 chambres, ski, glissades. 663-1004

STE-HÉNÉDINE, rang Ste-Thérèse, 2 étages, 4 chambes, 72 000$
JOACHIM BRETON, Castel Pro *courtier immobilier 838-0900.*

208
Terrains

A St-Jean & St-Romuald
Beaux terrains résidentiels
Constructeur de votre choix
Prêts à construire. Tél. 839-0100

A Beauport secteur choix, sans *voisin arrière*, 7 400pc, *vue sur ville*, prêt à construire, 660-3907

AUBAINE LeBourgneuf 60x140 vue Québec, 10 000$ sous évaluation, 877-8618

170 000'CA., boul. Hamel, face Centre Fleur de Lys, 822-3739

PETITE-RIVIÈRE ST-FRANCOIS Le Fief du Massif, 2 terrains, 40 x 80 m., 623-7773.

ROC POINTE ST-NICOLAS
3km des ponts, site exceptionnel, à partir de 3,50$/pi.ca. Zone de non déboisement arrière lot. Financement maison. 836-5555.

ST-JEAN et BREAKEYVILLE, certains boisés 17 500$ et +. 834-2761

ST-NICOLAS. Terrains boisés près ponts et Place Normandie.
F. DUMONT 831-3495

VUE ET ACCÈS AU FLEUVE
3km des ponts, site exceptionnel, Facile à construire. Électricité souterraine, Inf. 836-5555.

210
Terres

A ST-DAMASE DE L'ISLET, 12 arpents X 21, bois de chauffage en quantité, idéal pour chasse, belvédère avec vue sur fleuve et Lac Trois-Saumons, 418-492-6262

BELLECHASSE, orignaux, 45 arpents, zoné blanc, 1¢ /p.c. (819) 822-3868

212
Villégiature hors Québec

A LOUER, CONDO 178E, Sunny Isles, 2 salles bains, 2 chambres, piscine chauffée, *disponible à partir du 3 janvier.* 657-7161, 651-4254.

***A BON prix*, condo à louer, modèle B, Waterside Village, libre *immédiatement*, 661-0858.**

A POMPANO, condo sur plage
Studio 2-4 personnes, du 13 au 27 mars, 1600$ Can., 872-8451.

À LOUER OU À VENDRE, maison mobile à Deerfield Beach, 2 chambres, piscine, 831-9762, 563-7551

A HOLLYWOOD, ensoleillé et chaud, motel très propre, confortable et reposant 1(954)922-5376.

A LOUER, condo tout équipé, Waterside Village, 418-259-2209.

A LOUER condo Miami Beach, Collins ave., vue mer, 663-2931.

A HOLLIWOOD appartement très propre patio BBQ, près mer 954-929-5504

A louer à 683-7710 après 18h. Condo Floride, Waterside Village.

A 628-6800, Waterside, Floride, *condo, à louer, avril libre.*

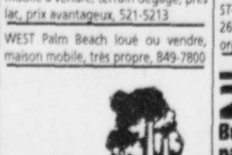
A LOUER, maison 3½ , North Miami Beach, $225 US/sem. 418-882-5865.

A 841-0122, 653-3830, condo 3½ Pompano, piscine, très propre.

FLORIDE, Hollywood, app. ou maison à louer, près de la mer, semaine, mois. **Tél.: 954-537-3738, 954-920-7055.**

HOLLYWOOD (Pembroke Pk) maison mobile à vendre, terrain dégagé, près lac, prix avantageux, 521-5213

WEST Palm Beach loué ou vendre, maison mobile, très propre, 849-7800



230
Bureaux

À 653-2434, STE-FOY
Près université, idéal professionnel, ascenseur, parking intérieur

A 681-8151

BUREAUX
•Québec •Ste-Foy •Vanier
•Charlesbourg • Lévis
De 250 à 10 000 p.c .et plus.
Transigez avec gens d"expérience
COMINAR
681-8151

A SOUS LOUER
AUBAINE
Boul. Lebourgneuf
3,000 pi. ca.

LAUZON&LAUZON
courtier immobilier 688-6031

A 653-7458
500 À 20 000 P.C. ET PLUS
aménagés selon vos besoins
SOCIETE IMM. DUPONT

GMG
GESTION IMMOBILIÈRE
A 687-3020
Bureaux, commerces, entrepôts;
QUÉBEC, STE-FOY, BEAUPORT

A CHARNY
500 ou 1100 p.c. 1er plancher, ensoleillé, 832-6123, 653-0955

A QUÉBEC
Bureaux à frais partagés ou non
A PARTIR DE 160 $
C'est neuf, faut voir! 687-4422

A 524-0148
De 500 à 40 000 p.c. dans choix édifices, Haute-Ville, aménagement sur mesure, taux compétitif

À 3405 HAMEL
beaux bureaux modernes, vitrés, climatisés, grand parking, 681-2339.

A 955 DE BOURGOGNE
Ste-Foy, près boul. Duplessis, 240 à 1580 p.c., parking, 658-6322.

A ST-SACREMENT ET BD RENE LEVESQUE, 300 à 2000 p.c.. 687-0033

A STE-FOY, 3360 La Pérade. 500 p.c., bon prix 872-6759, 683-1465

À 529-8499, près du Grand-Théâtre. 1300 p.c. à 5000 p.c.

A 1315 *MAGUIRE*, 250', climatisé, stationnement, 839-7430.

ACHALANDÉ coin 1ère Avenue/Capitale, 450 et 850 p.c., 628-5311.

AUBAINE, sous-location, bureau de prestige, secteur Lebourgneuf, différentes grandeurs, 800', 1,700', 2,000' ca. et +. Toute offre sérieuse *sera considérée.* Info: 523-7777.

AV. MONCTON
750 p.c., 4 pièces, fini haut de gamme, salle de conférence, stationnements, demi-sous-sol, 527-0668.

BUREAU ou espace commercial à louer. Près parc industriel St-Malo, 100 à 8000 p.c., de 4$ à 8$ le pi.ca., électricité, climatisation incluses, service complet de reprographie, tarif à la pièce, possibilité de services à frais partagés: secrétariat, réceptionniste, Contactez Denis Bédard, 682-6627

AMÉNAGÉS
MOIS GRATUITS
- **A STE-FOY, superbes bureaux fenestrés, 11$ du pi. ca. tout inclus, central.**
- **À STE-FOY, Jean-Gauvin, 1250'c *idéal clinique professionnels***
- **A CAP-ROUGE, idéal bureau professionnels, 11$ p.c. tout inclus**
- **A CAP-ROUGE, bel espace pour industrie légère, salle de montre, parking int., prix compétitif**
- **VIEUX-PORT, rue St-Pierre, idéal pour bureau professionnels, 10$ du pi.ca., tout inclus.**
- **BOUL. STE-ANNE, Beauport, 8$ du pi. ca. tout inclus.**

AGORA S.I. 877-6446

BUREAUX pour professionnel, travailleur autonome, atelier d'artiste, Vieux-Port, rue St-Pierre, aménagé. 10$/pc. tout inclus. 877-6446 Agora S.I.

BUREAUX neufs, St-Romuald, à 1000 pi. des ponts. Tél. 834-2222.

BUREAUX ET LOCAUX
A 522-4609, 694-9210 CENTRE-VILLE

ST-SAUVEUR, beau rez-de-chaussée, 2600'ca. ou moins, parking, idéal organisme, storage, bureau, 570-4573

232
Bureaux à frais partagés

A STE-FOY, BOUL LAURIER
Meublé, fax, photocopie, secrétariat, salle de conférence, à partir de 180$/mois, 653-7458.

A PLACE DE LA CITÉ, bureaux meublés, fax, photocopie, secrétariat, salle de conférences, etc., 657-6920.

A voir au 622-7691 Johanne Carrier CENTRE D'AFFAIRES SUR BOUVIER

AMBIANCE unique, services disponibles, climatisé, stationnement. Salles conférence et formation. Prix attrayants. 687-4422

CENTRE D'AFFAIRES ALTERNA
4600, Henri-Bourassa, coin bl. La Capitale. Concept de prestige à prix *concurrentiel.* Services complets. Facilité de stationnement, **626-2048.**

EDIFICE DE VERCHÈRES
Neuf, prestigieux, 1651 ch. Ste-Foy, tous services, bureau avec comptables agréés, 450$ mois, **682-2929**

GROUPE CONVOI chaleur et efficacité de multinationale à micro-entreprise. Meilleurs tarifs de la région, 692-1550

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200$/mois et +, tout compris, 3107 ave Des Hotels, Ste-Foy, 654-9413

234
Commerces

À VENDRE à St-Pascal Kamouraska, restaurant 45 places + terrasse d'été; 4 chambres à louer + logement 4 *pièces pour proprio. Vendu* avec équipement et ameublement Idéal gîte, 98 000 $; 418-492-6861

A VENDRE, agence de voyages en opération, belle opportunité, clientèle établie. Raison: retraite. Le Soleil, Dépt A-578, 925, ch. St-Louis C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

À VENDRE, camion de lavage à haute pression, eau chaude, tout équipé, faut voir, cause retraite. 819-375-0579

À VENDRE commerce de nourriture et d'accessoires pour animaux, ou fond de commerce, 889-0616 888-4813

A VENDRE DEPANNEUR INCLUANT 2 LOGIS 623-5487

A VENDRE ou à échanger, route de lait Beauport 261-4428

À QUÉBEC, bar-spectacles, 300 places, 656-1440, 640-8145.

AUBAINE à Portneuf, restaurant bar évalué à **162,000$ pour 85,000$** à voir pour propriétaire opérant **875-1128**

BAR À VENDRE, en Beauce, bonne *clientèle, prix à discuter.* Faites votre offre, 1 (418) 774-2528, (418) 774-2126 à partir 14h.

COMMERCE D'AUTOS D'OCCASION à vendre ou à louer, boul. Rive-Sud, Lévis, établi depuis 14 ans, *bonnes conditions,* **885-9049 Daniel**

LENNOXVILLE-QUEBEC Entreprise de taxis, 8 auto-taxis permis requis, seule sur le territoire. Bon chiffre d'affaire en progression (819)562-9428

MENUISERIE avec outillage et inventaire à vendre. A VOIR! 684-2237

REPRISE bancaire, superbe cottage, idéal dépanneur + propriétaire, seule propriété zonée commercial en quartier résidentiel. L'exclusivité. Rue Myriam, Charlesbourg. Chance unique! Paul St-Germain courtier 871-6377.

RESTAURANT "La bonne Table", à *vendre. Bon chiffre d'affaires, clientèle établie* St-Pamphile 418-356-5517

RESTAURANT à vendre avec bâtisse, cause retraite soir, 682-7009

SALON bronzage, très propre et achalandé, cause transfert, soir 569-9972

ST-JEAN I. O. cabane à sucre érablière capacité 275 personnes 623-1098

236
Entrepôts

A Vanier L'Entrepôt Logik, sécuritaire, chauffé, cases grandeurs variées, 5x10 39,95$, 10x10 79,95$, 527-5444

GMG
GESTION IMMOBILIÈRE
A 687-3020
Bureaux, commerces, entrepôts; QUEBEC, STE-FOY, BEAUPORT

A 681-8151

ENTREPÔT
Salle de montre
• Québec • Ste-Foy
• Vanier • Lévis
De 1000 à 10 000 p.c et plus
selon vos besoins
incluant les aménagements
Transigez avec gens d'expérience
COMINAR
681-8151

A 682-1105
Ville Vanier
BUREAU - ENTREPÔT
SALLE DE MONTRE
de 700 à 15 000'ca.
955-995 Pierre-Bertrand
LES IMMEUBLES
GÉRARD BOUCHARD
682-1105

A 651-9443

BUREAUX ET ENTREPÔTS
300 à 10 000 p.c.
Québec • Ste-Foy
Les Immeubles Roussin

A 653-7458
500 À 50 000 P.C. ET PLUS
aménagés selon vos besoins
SOCIETE IMM. DUPONT

À 834-1012
iMAFA INC
Lévis et St-Romuald
1 500 à 25 000 pi. ca. et plus
Hauteur libre 24 pieds

CHARLESBOURG, Loretteville, Vanier Québec, bureaux & entrepôts 627-2734

ENTREPOT et bureaux à louer, différentes superficies, Parc Jean-Talon Nord, Ste-Foy. 527-2547.

Entrepôt +réfrigération 2750 à 6875 p.c centre industriel Beauport 660-4941

GRANGE 79X34, comble français, 2 étages, située sur route 365, à l'entrée de St-Raymond avec terrain de 27 000 p.c., 337-7108

INDUSTRIEL 8000 à 20 000'ca bureau 800 à 2000'ca., 658-5893 # 227

RUE RIDEAU
ÉDIFICE DISTINCTIF
Entrepôt 20' haut et bureaux avec mezzanine, 2750p.c. Aménagement selon vos besoins M. Achard 654-2934

STE-FOY, jusqu'à 5 000 p.c., Immeubles Félix Roussin, 650-2121.

238
Locaux

A 658-5893 #227
Ste-Foy, centre commercial
3060, 487 et 265 pi.ca.

A 239-247 St-Vallier O.
à louer imm., + ou - 1200 p.c.
621-0575, 874-1756

A STE-FOY, locaux 2000', idéal pour restaurant, café, vidéo, bureau d'affaires, fripperie et autres, 651-4643

A Charest, bureaux 500' à 825'c., locaux 1000', 5200', quai réception, parking, 682-2516, soir 659-4708

A Sillery, Jardins Coulonge, 380 p.c., bureaux, commerces, 682-5246.

À PRIX réduit, Limoilou 1002 4e Ave, 600'c pour magasin 623-8585

À Ste-Anne Beaupré 250 à 12 000 p.c., près Basilique 847-2342, 843-8032

À Boul. L'Ormière, local + 2 petits bureaux et entrepôt, 842-8806 842-4425

A MAGUIRE coin St-Michel, 400 p.c., *rez-chaussée, avec bureau;* **261-4001**

AUBAINE, BIEN SITUÉS
Centre-ville, locaux/bureaux 4 500 pi. ca. 523-0136, 648-1354

BOUL Hamel/Pointe aux Lièvres entrepôt, bureau, différentes grandeurs Sylvain ou John 822-3739

CARTIER 1100 p.c., commercial, vente au détail ou autres. 261-0168

CHARNY, près CN, locaux de 1000 à 3000 p.c., grand terrain pour entrepôts ou parking, 832-7905

DONNACONA rue St-Jacques arrière du IGA, *local commercial 800 pc. à louer M.Gagnon 285-9630*

LOCAL d'entrepôt à louer, 3908'ca., dont 528'ca. de bureaux, portes de garage 14 pi. de haut, 989 boul. Pierre-Bertrand, Vanier, **682-1105**

LOCAL commercial à louer 600' + services, Henri-Bourassa,656-1401

QUÉBEC, 1500'c, rénové, murs brique, plafond 12 pi., site prestigieux, bureau *commerce atelier, M. Cloutier 681-0171*

SITE STRATEGIQUE
6 000 p.c., bureaux aménagés, mezzanine et entrepôt avec quai. *Possibilité d'expansion, 831-8534*

240
Propriétés commerciales

FAUT VOIR! 907 boul Rochette, BEAUPORT, bâtisse commerciale, 40' x 60', Spécial! Cause âge et santé. — 529-2013 — FAUT VOIR!

à louer
logements
250 à 299

250
Ancienne-Lorette

A 1530 DE LA PENTE *(près Duplessis)* 3½, 5½ , ensoleillés, béton, intercom, 2 parkings, libre rapidement 681-2339

À sous-louer 5½ près services, entrée lav-séch., parking; 385$, 935-3047

A 1220 DE LA COLLINE, 4½ non meublé, tout compris, libre, 877-1771

ANGLE Henri IV / Hamel
4½ moderne, secteur paisible, 4 logis, cabanon,parking double, mois gratuit, 872-4178.

251
Beauport

A 626-4187 667-8514
4½ 490$
secteur tranquille, près des services, rénové, tout inclus, libre imm

***A Beauport, rue Assomption,* grand 3½ entrée lav.-séch., libre,**
660-0284 569-9388

A BEAUPORT, grand 5½ **type condo,** dernier étage **(7e)**, vue splendide ville, libre **1er mars, 666-3706**

A COURVILLE, 2½ rénové
667-4970

A 2230 Larue, 4½ neuf,demi sous-sol, mois gratuit, 450$, 663-4594

À sous-louer 4½ chauffé, eau chaude, parking chauffé, soir 660-1956

A 623-3125, GIFFARD, MODERNE SPACIEUX 3½ : 365$; 4½ : 465$

A BEAUPORT: 6½ 1er étage, tout inclus, 700$, 825-2368

À GIFFARD, 4½ chauffé, eau chaude, **près des services, 460$, 661-6634.**

A VOIR, 570-4460
3½ 4½ tout inclus, près services

A BEAUPORT 4½, RENOVE, REPEINT, PRÈS SERVICES, 626-6029

AVE Royale, grand 6 1/2, chauffé, vue exceptionnelle, parking, 663-2931.

COURVILLE, grand 4½ tout compris. Tranquille. 663-1099

FAUT VOIR! 3½ chauffé, tranquille, piscine. 667-7291

GIFFARD, bd Mgr Gauthier, 3½ m 4½ près de tous services, libres, 5½ février. Tél. 667-2892

GIFFARD, rue Deblois, 4½ semi ou non meublé, libre, tout compris, 660-9505

GIFFARD, 4½, libre, chauffé, eau chaude, près de la Capitale, 661-4741

GRAND 4½ , secteur paisible, près carrefour Beauport et écoles; 667-9141

GRAND 2½ refait à neuf, libre imm., non chauffé, parking, **667-9964**

2½ MEUBLÉ, chauffé, propre près services proprio occupant, libre 626-7069

MANÈGE, LIBRE, 3½ semi-meublé, chauffé éclairé, parking, 375$, 527-5879

1 MOIS GRATUIT
GIFFARD, rue Poulin, 3½ 4½ libres chauffés, eau chaude, près piste cyclable, vue fleuve, 821-0297.

PLACE ÉVANGÉLINE

1 MOIS GRATUIT
1½ 3½ 4½ 5½
Chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie, ascenseur, piscine, stationnements intérieur et extérieur, construction béton à l'épreuve du feu, près centre d'achats et hôpitaux.
663-2771

PLACE CANARDIÈRE
2 3½ 4½ : LIBRES, 1½ AVRIL
insonorisés, piscine, 667-2257

PRÈS Canardière, grands 4½ 5½ libres chauffés, eau chaude, 666-8232

PRIX RÉDUIT
5½ 3½ chauffé, éclairé, près services, 6 Francheville, 529-4848, 660-8596.

RUE ANNE MAYRAND, *immeuble récent*, 4½ libre, chauffé, eau chaude, ascenseur, garage chauffé, 666-5874

SUPER SPÉCIAL 3½ 4½ 5½
MANOIR Salaberry Site exceptionnel, tranquille chauffé, eau chaude piscine, etc., sélectionné, 667-7291

252
Cap-Rouge / St-Augustin

A 1314 PROVANCHER, 5½ 4½ 3½ *ensoleillés*, balcon, buanderie, tout inclus, tranquille, 651-3130, 522-8328.

BOCAGES du Golf, 4½ triplex, calme, libre imm., 877-1377

CAP-ROUGE beau grand 4½ récent, libre imm. tél. 847-0795, 659-7103

3½ SEMI-meublé, maison privée, câble, libre, 650-3305

ST-AUGUSTIN, grands 4½ chauffés, éclairés, conciergerie, buanderie, près services, 878-5947

ST-AUGUSTIN 4½ récent, foyer, libre fev ou juil. 878-2400, 878-8986.

ST-AUGUSTIN, rue des Grands Lacs, 4½ libre imm., 550$, 657-6274

253
Centre-ville

À 243 St-Vallier O., entièrement rénové, 450 $ non chauffé, non éclairé, 621-0575, 874-1756.

***AU 344 Caron 4½ semi-meublé,* balcon et stationnement, 400$ 849-4821**

AUBAINE cause départ, grand 3½ rénové à neuf, foyer, parking int., rangement, balcon arrière, 445$, libre, 1 mois gratuit, 666-9736.

BEAU 2½ RÉNOVÉ
871-1925

CONDO neuf 3½ : 350$
GRAND loft: 400$. 628-0711

DE LASALLE 3½ rénové, chauffé, éclairé, propre, 385$, 261-2087

SUPERBE loft, neuf, 800 pi.ca., parking, près Cartier, libre, **575-0688.**

SUPERBE 3½ , 4½ , 5½ neuf, 1 ou 2 étages, super tranquille, libre. 575-0688

VILLAGE DE L'ANSE
2½ 5½
Piscine intérieure, près autobus
522-8919

254
Charlesbourg

A 623-4006 • 627-8927

Avons *beaux choix*
bons prix
GRANDS 4½
★ **Insonorisés**
★ **Refaits à neuf**
★ ***Intercom***

À VOIR grands 3½ , 4½ 5½
Tout inclus, bois franc, balcon, piscine, près des accès routiers, Métrobus et centre d'achats. *Réservez pour juillet 99 et prenez* possession du logis en mai ou juin sans frais supplémentaires. Aussi disponibles pour janvier.
622-8419

A absolument visiter
Superbes 1½ à 5½
A partir de 375$
tout compris
Béton, ascenseur, piscine
Garage, vue panoramique
627-2052

A PRIX COMPÉTITIF
Beaux 3½ - 4½ ,bois franc, rénovés, près de tout, meublés ou non, tout compris, av. Paul Comptois. 871-2499, 628-4641

À aberrant beau grand 4½ , 9200, place Belfort, près carrefour Charlesbourg, majoritairement 50 ans et +, très tranquille, intercom, refait à neuf, libre juil. 99; 490$/mois, faites vite, c'est l'unique à louer; 653-6897

A VOIR! bois franc
BEAU 4½ chauffé, ensoleillé, intercom, libre et juil.; 475$; 837-2698, 621-9646

A ST-RODRIGUE, 4½
Meilleur rapport qualité-prix
628-2797, 623-8621, 626-5468

A 622-4544, 621-9462, 4½, 5½, tout inclus, près écoles, centre d'achats. 653-1242

A 623-2763, 626-9501, venez comparer, beaux 3½ , 4½ sécuritaire bois franc, chauffés, eau chaude.

A 626-1201, St-Rodrigue, 4 1/2 chauffé, bois verni, céramique, très propre, stationnement 480 $, juillet ou avant.

A 623-3125, MODERNE, SPACIEUX 4½ : 425$. INTERCOM ASPIRATEUR CENTRAL, TRANQUILLITÉ ASSURÉE

A 4460, DES ROSES, grand 4½ tout inclus, 450$ Gratuité, 622-6769, 622-1056

À ORSAINVILLE, 2½ libre, porte-patio, *repeint, tapis neuf,* **650-2876.**

A 622-8419, 3½ et 4½
Cession de bail, libre immédiatement

A ST-RODRIGUE, 3½ meublé , buanderie, balcon, parking 626-9251-

À CHARLESBOURG, rue des Cyprès, grands 4½ 5½, 569-9388

À 626-7097, 1½ ascenseur, tranquillité exigée, tout compris, 360$ mois

A 1273, Jean-Talon E., 2½ meublé, tout compris, 872-1560, 622-8992

Abordable 4½ chauffé, mois gratuit, bien situé, 624-4618, 656-9561

Aucun paiement avant 7/99
Acceptons échange.
Allocation de déménagement
INFO: 624-4444

Av. Trudelle, 3½ 4½ ascenseur, intercom, sans frais 386-6799

31/2, AVRIL, chauffé, entrée lav.-séch., 1 mois gratuit, 623-3438.

CHARLESBOURG grands 4½ 5½ chauffés éclairés rénovés 628-9085 647-7778

2½ Électricité, eau chaude, entrée lav. séch. stationnement, **320$, 841-1155.**

GRAND 5½, beaucoup de rangement, *à proximité Carrefour Charlesbourg,* 525$ libre 1er févr., 624-1988, 622-2266

FAUBOURG DE L'AUVERGNE
4½ - 5½ style condo, insonorisé, centre sportif, site enchanteur.
4470, place Le Monelier
527-8964 / 627-4358

GRAND 51/2 dans triplex, balcon, tranquille, 550 $ chauffé, 621-0992.

3½ 4½ LIBRES
près de l'Atrium et autobus.
667-2638, 627-8528

4½ CHAUFFE, RÉNOVE, rivière, vaste terrain, libre, conditions négociables, 628-1756 624-3541

4½ , NEUF, vue sur ville. Unique! Cour, potager, etc. Libre. 623-3654

JOLI 4½ dans 4 logis, balcon, vue, libre, 390$, 623-1104, 654-6485.

ORSAINVILLE, session de bail, beau grand 4½ chauffé, non éclairé, cuisine et salles de bains refaites à neuf, entrée lav-séch., aucun voisin au-dessus. 460$; **845-5119**

ORSAINVILLE 4½, libre, chauffé, eau chaude, balcon, 622-9178

PLUS-BAS-PRIX
VALEUR POUR VALEUR
APPARTEMENTS SÉLECTS
3½ , 4½ , 5½
- Ascenseur
- Dépanneur
- Insonorisé
- Parking int.
- Chute à déchets
- Piscine int.

Promotion spéciale. À voir..
261-7397 • 261-0325

à louer logements
250 à 299

254
Charlesbourg

PROMOTION GRAND 4½
Abordable, grandes pièces
Cour, parking, 628-4962 877-6446

RETRAITÉ, PRÉ-RETRAITÉ, 3½ 4½ libre, ascenseur 627-1320, 651-5568

255
Condominiums

À PLACE ROYALE: charme d'antan, *confort d'aujourd'hui, vue Château,* fleuve, 800 p.c., meublé, équipé, toit terrasse, occupation immédiate.
LISE M. GAUTHIER 656-4459 ou 1-800-241-2354 Re/Max Prestige L.M.G. courtier immobilier

À 627-3033, Ste-Foy, luxueux 4½ foyer bois franc, ascenseur, parking int.

AU MONT Ste-Anne, Val-des-Neiges, duplex et studio, 659-4200, 877-7560

AU Mont Ste-Anne, 4½ , non meublé, foyer, luxueux, récent , 626-5692

BEAU MEUBLÉ
Vieux-Port, 31/2 tout équipé. Meubles luxueux Galerie du Meuble, verrière. Garage, 692-3931

BEAUPORT, Square St-David, 31/2, meublé, lav.-séch., tourbillon, piscine, 1er févr., 475 $, 624-3166.

CHARLESBOURG, très grands, spacieux, prestigieux. 4½ , 5½ béton, ascenceur, etc., libres. 525-1111.

CONDO à louer, Québec rue De Brugnon, 3½ , piscine extérieure, 550$ mois, 877-1227

DE BERNIÈRES, face plaines, 2 chambres, 1000$/m., électricité et stationnement int. inclus, 694-0090, 648-2640

(0%) intérêt ou (0) paiement ou (0) comptant.
CHOISISSEZ CE QUI VOUS CONVIENT
INFO 624-4444

JARDINS MÉRICI
1380p.c., *vue fleuve et Laurentides,* 2 chambres, 2 salles bain, 2 stationnements int., 1500$, libre. **657-1828**

LOFT NEUF, 1100 pc, libre. "Lofts de la Marina", vue Bassin Louise et Laurentides, tranquillité, ascenseurs, 795$/mois, 658-4320

PENTHOUSE Jardins du Havre, Beauport, 3½ face fleuve, garage int., libre imm. ou 1er juil., 740$/mois, 624-4956

PRÈS Gare du Palais, 3½ très éclairé, semi-meublé, cour int; 510$; 694-0764

STE-FOY, prestigieux condo neuf, spacieux, 1210'ca., insonorisé, ascenseur, stationnement int., magnifique vue, libre, 847-2953

256
Côte de Beaupré / Île d'Orléans

À Château-Richer, 5½ , 485$ chauffé, éclairé, pas de chien, avril, 824-3637.

257
Duberger / Les Saules

À 5 MIN. université avec autobus 87, 3½ 390$; 4½ 515$; *chauffés, éclairés,* semi-meublés ou non, tapis, buanderie, très propres, parking, piscine, parc, mois gratuit, 527-7490.

A 658-2615 *abordable,* 2 MOIS GRATUITS, 3½ , 4½ , 5½.

AVANTAGEUX 4½ libre, propre, tranquille près des services 871-7798

2½ 1ER plancher, au mois, meublé ou non, près de tout, 829-1118, 871-7479

4½ style condo, 1 mois gratuit, avec entrée privée, près services, 656-0672

IMPECCABLE
3½ rénové, céramique, vue sur la **rivière, sécuritaire, libre; 871-6012**

PLACE HENRI IV
4½ Libre, 2½ févr, tout compris, semi ou non meublé, piscine, 871-2457.

258
Lebourgneuf / Le Mesnil Charlesbourg-ouest

À LEBOURGNEUF, rue l'Espérance, **grand 4½, garage intérieur, près des services, 627-2628 569-9388**

CHARLESBOURG-O., 5½ chauffé éclairé 575$ jour: 626-7358 soir: 849-0582

4½ ET 5½ MESNIL moderne intercom, grand rangement possibilité semi-meublé possibilité bail moins de 12 mois, possible réservation juillet 99, 624-4055.

LE MESNIL, grand 41/2 , style condo, 2 portes-patio, entrée lav. séch., tapis neufs, 520$, libre, janvier gratuit, 626-5912.

RUE Léo-Lessard, 2è étage ancestrale, lucarnes, cachet, mezzanine, rénové, tranquille, 500$, libre, 624-2411

Terrasses Lebourgneuf
Condos 4½ à louer , possibilité bois franc, piscine*, près de 2 centres d'achats, possibilité semi-meublé. Tél. 623-3948.

259
Limoilou

A STE-ODILE
Meilleur rapport-qualité-prix
2½ . 3½ . 4½ . 5½
meublés si désiré
626-5468, 628-2797
623-8621

A 15 SAPINIERE DORION OUEST 4½ , chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., 628-1452, 626-2890

A 18e Rue/4e Av.: grand 5½ 565$ chauffé eau chaude, bois, entrée lav.-séch., garage int. 35$, libre 651-3809.

À VOIR 3½ neuf, intercom, balcon, parking buanderie, près hôpital St-François, 524-0762, 522-6991

A 623-3125, PRÈS CÉGEP, HÔPITAL RÉNOVÉS, PARKING, BOIS FRANC 3½ : 365$; 4½ : 465$; 5½ : 515$

À LOUER, petit studio, plancher de bois, plafond haut, chauffé éclairé, semi-meublé, 654-0455

À ST-PIE X, 3½ à 370$, 4½ à 490$, rénovés construction tout béton conciergerie, 666-4194 621-8176

À 524-4979 INCROYABLE
1½ mois gratuit, 4½ repeint, planchers bois; 2½ semi-meublé

À 626-6048, INCROYABLE
Beau 4½ , 3 demi-mois gratuits.

A VOIR, petit bloc, calme, près services, 1½, 3½ rue Guyenne, 522-8375 (soir)

À 2600 Duval, 3½ non meublé, tout compris, près Colisée, libre, 626-0957

À 647-1732, beau grand 3½ près Fleur de Lys tout compris commodités

À 26e Rue: 5½ *chauffé, repeint,* 1 mois gratuit, libre, 525$, 623-5531

À ST-PASCAL 3½ - 4½ - 5½
rénovés, bois franc, 871-6012

A ST-ALBERT, beau 4½ aires ouvertes tout compris, 627-0184

À Québec, rue Bergemont, grand 5½ rénové, 640-7438 569-9388

À 2e Avenue, 4½ , près des écoles, tout compris, parking, libre, 648-6262

À SOUS-LOUER, 3½ bois franc, chauffé, éclairé, avril ou mai, 523-8692

BEAU grand 5½ mars ou juil, bois, mélamine; 3½ - 4½ libres, 623-8896

BENOÎT-XV, 3½, 4½, rénové, chauffé, *eau chaude fournie,* insonorisé, belle fenestration, grand balcon, stationnement. 649-7209.

DESCHENES, près services, grand 4½ tout inclus, calme, déc. 627-8738

4e RUE, 2½ , 340$ tout inclus.
261-0653

11e RUE LIBRE, 4½ chauffé, pas parking, entrée lav., 359$, 527-5879

500, 25e RUE, 4½ *rénové, chauffé,* eau chaude, libre, 623-3737.

5E Av. grand 41/2, 3e, ensoleillé, propre terrasse, libre 375 $, 628-8805

314, 1ère Rue, 3½ état neuf, semi-meublé, intercom, entrée lav. séch, porte-patio, 659-4699, 687-9824

GRANDS 3½ , 4½ neufs, entrée lav.-séch., insonorisés, près bus; 569-9388

4½ CHAUFFE, éclairé, stationnement, 440$, Près 1re Av. / 24e Rue 649-9350

4½ 380$, chauffé, libre janv., au 1090 Charland, coin Bergemont, 628-3592

4½ CHAUFFÉ, bois franc, parking, balcon, propre, libre, 405$, 652-9379.

31/2 . 4½ . STATIONNEMENT, libres près1ère Av., 667-8696 France.

5½ 2e étage *calme proprio occupant* cour, balcon, parking, 425$. 660-3581

4½ *CHAUFFÉ,* libre, bois franc, stationnement persiennes nég. 832-0919

3½ MEUBLÉ désiré, tout compris, insonorisé, piscine int., libre, 648-9111

3½ AU 1er, cour, balcon, bois franc, semi-meublé, calme 310$ libre. 660-3581

JUILLET. 4½ 330$, cours, bois franc. FRANCE 667-8696

LUXUEUX app.-condo, 4½ , chauffé, eau chaude, garage, piscine, libre 1er mai, 665$/mois, 628-2744.

MAIZERETS, grand 3 ½, bien meublé, décoré, libre. 360$ 661-2864

3 Mars et 5½ libre, près Maxi et centre achats Canardière, chauffé, eau chaude
667-2638

MAUFILS 5½ libre $465 4½ $445 bois tout compris 847-8925, 575-0688

MAUFILS 3½ entrée privée, semi-meublé ou non, 285$, 666-2920.

2 mois gratuits
4½ 7e AV. 475$, 667-3048

PLACE MONTSERRAT
3½ - 4½ - 5½
- entrée laveuse, sécheuse
- chauffé, éclairé, eau chaude
- tapis mur à mur
- piscine extérieure
- stationnement
- *autobus et services à proximité*
- Concierge 24 heures

1½: *meublé ou non*
bail au mois

3440 De La Concorde suite 114
628-8634

PRES du cégep et des services, 2½ 3½ , 4½ , 628-3441, 624-5254.

RUE DES PINS, 1½ 4½ immeuble récent, ascenseur, caméra, intercom, garage int., piscine ext., libre, 627-7488

ST-ALBERT, 4½ , pour 5 mois tout *compris, 292 des Pins Est,* 525-9738

ST-FRANCOIS D'ASSISE, 3½ et 2½ , semi-meublé, eau chaude, 270$, 240$, libres, 529-1170.

ST-PASCAL, 4½ , calme, propre, chauffé, planchers bois, parking, libre., 661-5463

ST-PASCAL, idéal retraité, 4½ rénové, chauffé, calme 1er plancher 663-7210

VIEUX-LIMOILOU, beau grand 5½ , très clair, 470$ non chauffé, non éclairé, près parc Brébeuf 524-3110

260
Loretteville / Neufchâtel

À DECELLES
Grands 3½ , 4½ **RÉNOVÉS,** service conciergerie, tranquille, intercom, près services **843-2343, 847-2715**

A VOIR, JARDINS L'ORMIERE
4½ non chauffé, non éclairé, sous-louer, 495$ réduit à 400$, cause transfert rés 849-8054 bur. 653-6574 Nancy

A Loretteville, 3½ 4½ , propres, concierge. A voir! Cel: 261-5168, 871-3515

A 4645 STE-GENEVIEVE (près Henri 1V) magnifiques grands 4½ neufs 681-2339

BOUL BASTIEN, 3½ 4½ non meublés, tout compris, libres, 845-2457

DANS coopérative d'habitation, beaux 31/2, 41/2. 842-7438.

FÉVRIER à juin 1999, 420$ 4½ Loretteville, libre, tout compris, près services; 845-6332.

GRAND 4 ½ intercom, insonorisé, tranquille, très propre 515$, 843-7033

5½ maison privée, grande cour, 525$ non chauffée, non éclairée. 847-1015

LIBRE, 3765 Sicotte, 5½ tout rénové, terrain clôturé, 2 stationnements, 575$, 841-1308

LIBRE, 1 mois gratuit, grand 4½ intercom parkings, près services. 845-5604

261
Montcalm

A 687-2610 - 24h
http://www.abi.ca
LE LAURIER
600 av. Laurier, (sur les Plaines), portier, terrasse, stationnement int., marqueterie.
studio et 2 chambres
3½ , court terme, literie, vaisselle
Tél. 687-2610

LE MONTMORENCY
165, Grande-Allée Est, portier, coiffeuse, piscine, terrasse, marqueterie, garage int., près des services.
STUDIO, 1, 2 ou 3 chambres
NOUVEAU
salle à manger et services d'entretien
Tél. 687-2610

PLACE DES BRAVES
846, Chemin Ste-Foy (sur parc), stationnement int., piscine int., sauna, dépanneur, près des services.
studio, 1 et 2 chambres
Tél. 261-5846

SAMUEL DE CHAMPLAIN
350, Ch. Ste-Foy, stationnement int., piscine 18e étage, vue superbe, marqueterie, près des services.
1, 2 ou 3 chambres
Tél. 687-2610

A HABITAT
435-440
NOUS VOUS PROPOSONS DE BEAUX GRANDS
2½ 3½ 4½ 5½
CALME ET SECURITAIRE
piscine
soins infirmiers
stationnement int.
Cafétéria
dépanneur
salle de conditionnement
salon de coiffure
services bancaires
inclus le chauffage et l'électricité
Au coeur du quartier Montcalm et près de tous les services
687-1123

A 736 PÈRE-MARQUETTE
3½ semi-meublé, chauffé, *éclairé,* bâtisse béton, ascenseur, insonorisé, tranquillité, *concierge sur place,* stationnement intÉrieur, **681-6773.**

A 682-9656, 523-5303
3½ dernier étage, 495 $, près Cartier

À 527-7585 (soir), 4½ , Madeleine-de-Verchères, 445$ par mois, non chauffé, personne tranquille.

A SOUS-LOUER, grand 6½ , cuisine rénovée, planchers bois, belle vue sur les Plaines, libre imm. 686-9060.

A MOITIÉ PRIX (1er MOIS)
DES ÉRABLES, 1½ à 3½ , 681-6468

A RUE FRASER, 1½ / 2½ / 3½
Très propres, libres. 523-1908

A SACREMENT, 2 pièces, semi-meublé, 1/2-sous-sol, buanderie, 280$ 688-9059

A 527-9170, 1½ tout compris, 1346 Garnier: 270$; 765 Ch. Ste-Foy: 285$

A ST-SACREMENT, très beau 3½ calme, 430$ tout compris, libre. 682-7351

A 529-4442, Plaines, tout meublés, literie, vaisselle, tv, 11/2 à 71/2.

APP. LE CLARIDGE, 1½ à 6½, rénovés, plancher bois. Espaces à bureaux disponibles 529-5458, 621-7281

AU SEJOUR
BAIL COURT ET LONG TERMES
315 St-Jean (370 Lockwell) attrayants 1½ à 3½ *tout inclus, meublé ou non,* conciergerie, grandes fenêtres, interphone, ascenseur, parking, 529-2073

AU 425 Learmonth, grand 3½ , 1er étage, bois franc, 480$ chauffé, 527-8413

AV. des Jésuites, 4½ chauffé parking balcon 550$, libre 683-0094

BARONET, 110 Grande-Allée (coin Cartier), 3 ½ libres, 620$ à 650$, chauffés, ascenseur, concierge, *rénovés.* TÉL. 524-3007.

BELVÉDÈRE 4½ meublé ensoleillé, libre (800$/850$ garage) 651-8413, 687-3088

3½ balcon, bois franc, près Plaines, concierge, 687-2798 (ou 527-7441).

DES Érables, 41/2, 1er étage, galerie, planchers bois, entrée lav.-séch., janvier. Heures de bur.: 527-8964

DOLBEAU, superbe 5½ boiseries, insonorisé, rénové 626-7474, 569-6569.

1034 Du Parc, 8½ chauffé, éclairé, 1025$, 2 stationnements, 837-0469

FRASER près Cartier, studio 1½ neuf, intercom, libre, 410$ chauffé, éclairé. Bur. 624-4055, Rés. 683-9357.

GDE-ALLEE, près Cartier, 4½ très propre, garage, libre, 523-5329

GRAND 6½ cachet, bois franc, balcon, Manrèse près Cartier, 665$ chauffé, eau chaude, calme, libre avril, 682-9671.

GRAND 5½ bois franc, chauffé, semi-meublé, stationnement déneigé, près services, 580$. Gilles Florent 683-2871

1½ LIBRE janvier, semi-meublé, chauffé, ascenseur, paisible, restauré, près université et cegep, 686-1297.

2½ MEUBLÉ, chauffé; libre, tranquille près hôpital St-Sacrement, 527-4170.

2½. JARDINS MÉRICI, 590$ chauffé, éclairé, près des Plaines, 683-3949

2½ MEUBLÉ, demi-sous-sol, non fumeur, 295$, **souper 872-1796**

***JARDINS MÉRICI,* grand 3½ , chauffé, éclairé, grand balcon ensoleillé avec vue sur St-Laurent, stationnement intérieur, libre imm. 686-3913**

MERICI, penthouse, sur 2 étages, chauffé éclairé garage, 950$, 684-9093

NEUF, 611 RENÉ-LÉVESQUE, 2½ , 2ème étage, chauffé, bois franc, parking, entrée lav. séch., 475$, 682-5990

SUPERBE 5½ , 2 chambres, 2 salles bains, lav. séch., lave-vaisselle, poêle, frigo, moquette, équipement de terrasse, superbe terrasse sur le toit, parking, 1er janv., 681-1820, 564-7448

URGENT, 5½ très vaste, 2 chambres, stationnement, 550$ nég., 684-9863

262
Rive-Sud

A 839-6038, 580-1228
ST-ROMUALD, 4½ (libres), aussi 5½ et jumelés pour juillet, insonorisés, intercom, près ponts.

A ST-JEAN CHRYSOSTOME 1074 Commerciale 2½ 4½ services inclus 834-1511, 832-2954, 655-9735

À 832-6123 - 653-0955
Charny: grand 4½ , près services, 1er étage, tranquille, propre, béton, fév.

A CHARNY, 2½ , 3½ ,4½ , 5½ BOISÉ 681-9362, 832-2900, 832-1287

A ST-RÉDEMPTEUR, grand 4½, près services, libre, 380$, 834-1893

A ST-ROMUALD, 4½ rue Lavoisier, mois gratuit, 475$,834-0659, 667-3048

A ST-ETIENNE, 3½ chauffé et éclairé 415$, 4½ 400$, près services, 831-2400

A ST-JEAN-Chrysostome, grand 4½ 2e, balcon, paisible, juil, 836-3624

A ST-ROMUALD 5½ 412$, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ 839-9715

DUC DE LEVIS
3½ - 4½ entièrement rénové, béton, ascenseur, concierge, tout inclus 675$ - 800$, 833-9747

LEVIS grand 4½ neuf, 476$ mois, cabanon, patio, endroit tranquille, libre immédiatement, fév. gratuit, 838-0104, 801-7402.

PLACE KENNEDY
4½ Libre, meublé désiré, tout compris, piscine ext., 837-7978

ST-NICOLAS, grand 4½ moderne, entrée privée, prix réduit, 831-0301

263
St-Émile / Lac St-Charles Stoneham / Lac Beauport

BEAU 41/2, bois franc, porte française, eau chaude, 395 $, 521-5241

JUMELÉ récent, 6245 rue Du Parc, St-Emile, 2 chambres, libre, 623-3635

LAC BEAUPORT, chalet suisse, 3½ mignon, vue sur pentes de ski, très propre, tout meublé, pour personne seule, non fumeur, 495$ électricité incluse, libre. **(450) 446-0040**

ST-EMILE grand 5½ (2 chambres) bois franc, foyer, garage et +. 839-4767

264
Saint-Jean Baptiste

À 261-8414, ½ MOIS GRATUITS
Grand studio, intercom, impeccable

BEAU 4½, moderne, bois, entrées lav.-séch.-vaisselle, cour, 550 $, 681-4585

4½ CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude, stationnement inclus; 538$; libre 1er mars; 649-1913

41/2 D'AIGUILLON, à côté église, restauré, design, références, 524-9846

1½ CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude, semi ou meublé, 300$, 529-2695

STUDIO 450$ tout compris, neuf, bois franc, terrasse, 529-5959, 261-6395

265
Saint-Sauveur

BEAUX 3½ non meublés non chauffés 318 $ et 329 $; 832-0377

4½ ,2E étage, terrasse arrière, près des services, *paisible, propriétaire occupant.* 350$. Juin. 522-3227

5½ , 2 chambres, salon double, grand balcon, cour arrière, entrée lav. séch., 494 St-Félix, 390$ mois, 329-3637.

2½ - 4½ non chauffé, très propres FAUT VOIR! 657-3720

266
Sainte-Foy

A 655-7890
A PIED UNIVERSITE, CEGEP
LES JARDINS INNOVATION
2386 Jean Durand, app. 4
2½ , 3½, 4½, 5½
TOUT COMPRIS 653-1802
www.immeubles-couillard.com

A 2 PAS UNIVERSITE
Tours Chapdelaine
3½ • LIBRES
Promotion sur un type de 31/2
653-0524

A 657-6623
RUE DE ROUGEMONT
2½ , 3½ , 4½ , 5½
TOUT COMPRIS STATIONNEMENT, BUANDERIE, PISCINE

A 2829 CH. ST-LOUIS
Angle route de l'église libre, très grand 4½ près de tout, paisible idéal pour couple retraité.
Libre 2½ à l'étage, porte patio.
650-3270 ou 871-6980

A 650-5230 659-5269
LIBRES ET JUILLET. 21/2 - 31/2 - 41/2: Très propres. Paisible. Grande dimension. Tout compris; planchers bois, buanderie, 2 balcons, piscine, stationnement, près services, métrobus. *À VOIR!*

A 652-1188
Promotion spéciale
4½ Boul. Neilson
- Tout inclus - près services
- Rénovés, planchers bois

659-9457 650-2179
À voir, 4½ formule tout inclus, balcon, porte-patio, piscine int., près tous les services, possibilité semi-meublé, libre

A 5 MIN. université avec autobus 87, 3½ 390$; 4½ 515$; chauffés, éclairés, semi-meublés ou non, tapis, buanderie, très propres, parking, piscine, parc, mois gratuit, 527-7490.

BEAU 4½ très propre, tout inclus, près tous services, 658-8365
3421, MARICOURT, app. 3

★ 650-9582 ★
1½ à 4½ , RÉNOVÉ
Qualité - Service - Bon prix

★ 652-8481 ★
1½ à 4½ , 3½ lav. séch.
Métrobus - Paisible - Services

★ A 651-9443 ★
2½ à 6½ , GRAND
Services - Métrobus - Bois

À PIED CÉGEP/UNIVERSITÉ
Grand 3½ semi-meublé
682-3762, 682-9656

A PTE Ste-Foy, très grand 4½ vue Laurentides, **chauffé, eau chaude,** parking ext., **piscine int.,** mars, 1 mois gratuit, **541$, 658-4695 soir**

A 5 MIN. DE STE-FOY
3½ - 4½ - 5½ cuisine céramique, tranquille ensoleillé impeccable. 871-6012

A RUE LAROCHE
Grand 3 ½ libre, dans immeuble propre et tranquille 687-2020.

A 655-6456
Grand 2½, 3, très propre, bien situé

A APPELER! 650-2121
1½ 3½ 4½ *rénové, intercom, tout inclus, parking int., boisé, métrobus*

A PL. PHILIPPE libres: très grands 3½ - 4½ très propres 523-1908

A 650-2837, beau 4½ près Ministère Revenu, lav. séch. tout inclus 653-2434

A 656-9137 CÉGEP, université, 1½ 2½ 3½ 4½, bois, céramique, parking.

A 654-1934, chambre avec cuisine, près université et cegeps, 653-2434

A BAS PRIX, 1½ , libres, tout compris, tél. 654-2812, 658-4298.

A 3293 Ch St-Louis 2½ semi-meublé éclairé, chauffé, 522-8885, 849-5725

A DE Norvège, grand 4½ chauffé eau chaude, bois franc 653-6538.

A 651-1368, à pied université, cegeps, beau 3½ tout inclus 653-2434

A 651-1087, beau 4½ près Campanile, lav. séch., tout inclus, 653-2434

A 654-9580 - 3½ , accès Métrobus, 4½ , de Norvège,

À *pied* Hôp. Laval 1½ , 2½ *tout* inclus, 651-9372, 286-3890.

À 654-0328
Février, grand 2½ tout compris, bois

APPARTEMENTS BÉTON
Grands 1½ 2½ 3½ 4½ 5½ libres ou juil., ascenseur piscine bois franc ou tapis, oasis paysager, 652-1345

AUBAINE!
4½ *RÉNOVÉ,* endroit calme très grand près ponts 839-5250, 651-7304

AUBAINE! 2½, frais peint, semi-meublé, endroit tranquille, 651-9279.

BEAU 6½ dans maison privée, près tout non fumeur, 652-0701, soir 657-1930

BOUL. Pie XII, près St-Louis: 4½ ascenseur, intercom, piscine et stationnement int.; février.
jour: 527-8964 ou soir: 659-1473

BOUL. Neilson, à sous-louer grand 3 ½ demi-sous-sol, chauffé, non-éclairé, 1 mois gratuit 395$. 657-6326, 842-0904

BOUL. Neilson, grand 4 1/2, sous-louer, réduit, 1er fév., 658-6734.

CHATELETS
PRÈS PARC
31/2 chauffé, éclairé
balcon, piscine, rénové
657-1051, 653-9994

41/2, CHAUFFÉ, meublé, rue de Norvège, planchers bois franc, 7 mois ou plus, 525 $, 831-1571.

CONCIERGES (couple), 20 logis, Ste-Foy, expérience en location, 653-2434

FACE UNIVERSITÉ
GRAND VERSAILLES
2, 3½ , 4 , 5
Béton, piscine int., sauna, garage, ascenseur, dépanneur, etc.- Tél. 651-6120 657-1430.-

GRAND 2½ 4½ BOUL NEILSON
652-8086, 652-0376

GRAND 3½ , semi-meublé, 10e étage, balcon, parking couvert, libre 622-2406

GRAND 3½ bain podium, semi-meublé, lave-vaisselle, libre 540$ 651-1765

GRAND 5½ très clair, près parc, autobus, école, 610$ chauffé, libre 654-2953

Grands 5½ 4½ 3½
libres, rénovés, bien situés, 655-1665

4½ CHAUFFÉ, éclairé, planchers bois franc, laisse à 475$ mois, normalement 530$ mois, 651-8743

3½ CHAUFFÉ, eau chaude, parking, près autobus, 653-2733

IMMEUBLES DES SEIGNEURS
Meilleur rapport-qualité-prix
Secteur de choix, parc boisé, béton, insonorisation supérieure, piscine intérieure et extérieure, sauna, garage, ascenseur.
2½ ★ 3 ★ 4 ★ 5 ★ 6
651-0861, 653-7674
651-8698

LE CENTRAL
4½ Libre, près université, meublé, tout inclus, insonorisé, 651-1782
www.laberge.qc.ca

NORVEGE 4½ chauffé propre calme libre + juil. 682-5455 655-5250

PLACE VERSAILLES
3½ Meublé désiré, chauffé, eau chaude, près université, insonorisé, ascenseurs, piscine int., libre, 653-1012

PLACE ROUGEMONT, 4½, semi-meublé ou non, tout compris, piscine extérieure, libre, 652-0979.

PLACE BELMONT
4½ FÉVRIER, tout compris, meublé si désiré, près université 653-7378

PLACE QUATRE-BOURGEOIS
2½ meublé désiré, près université, tout compris, libre, 658-4487.

PRÈS université, 2½ meublé 375$ tout compris, stationnement, 688-7175

PROMOTION
Bourgogne 657-4457
Beaux 2½ à 5½. Piscine, tennis

Laforest 653-4250
2½ à 5½ . Près des ponts
Piscine. Près centre d'affaires

Laroche 653-3483
Grands 2½ à 5½ . Piscine

★ ★ A voir ★ ★

ROUGEMONT, 3½ refait au complet, très tranquille, 652-1126

SECTEUR 4-BOURGEOIS ET DE BOURGOGNE
Grands 41/2 , 51/2 , planchers bois franc *verni, entrée lav.-séch.,* grande cour int. sécuritaire pour jeunes enfants, piscine avec gardien, badminton, beaucoup d'espaces verts, près bus. Sous-location, Pl. de la Monnerie, 653-4948

SOUS-location, cause départ: 5½ chauffé, planchers bois, piscine int. près bus, école: **659-5160**

268
Sillery

5½ , 2 CHAMBRES, près Maguire, planchers bois, 4e étage, livraison rapide, 585$ chauffé, 683-9357.

4½ CHAUFFÉ, propre, rue Roger-Lemelin, 500$, juil., 681-5747.

MAGNIFIQUE grand 2½ , bois franc, parking, 410$, 626-7474, 569-6569

PRES CHUL
Résidentiel, 2½ , 5½
chauffés, éclairés, rénovés
651-2258 • 688-1660

SILLERY PLAZA
Très grands 3½ 4½
À l'épreuve du feu
659-4980, 653-0164

STUDIO 1½ , maison privée, entrée privée, meublé, tout inclus 400$, mois ou année, 683-9357.

269
Val Bélair

A RUE ETNA
Grand 3 ½, 360 $ demi-sous-sol, **grand 4 ½ sur étage 530 $ non chauffé, non éclairé, dans immeuble propre et tranquille, balcon, stationnement, remise, 687-2020**

A LOUER, grand 4½ , près de tous les services. Faut voir! 845-3288.

GRAND 4½ libre, 350$ et 400$ immeuble 6 logements, 849-1137

STE-CATHERINE, 4½ duplex neuf, *remise extérieure,* 495 $, 570-7032.

***Val-Bélair-sur-le-Golf,* 5½ neuf,** *style condo,* 1200 p.c., 570-7032

270
Vanier

A 401 PROULX (près Fleur de Lys), 1½, 3½, 4½ , 5½ neufs, ascenseur, piscine, idéal retraité, 681-2339.

À bon prix, 4½ , 5½
tout inclus. Tél. 681-8913

A 300 GIGUERE 3½ $420, 2½ $300, tout compris, 623-4080

BEAU 5½ 1er étage, balcon, chauffé, bois franc, stationnement, possibilité conciergerie, 580$ mois, 626-7254

2½, 3½ MEUBLÉ ou non, intercom, buanderie, libre 627-3085, 687-3321

4½ , LIBRE, non meublé, chauffé, eau *chaude, piscine ext.,* 681-7793

SUPER SPÉCIAL
3½ - 4½ - 5½ neufs, luxueux, tranquilles, sécuritaire. Site exceptionnel. Près Fleur de Lys, style condo, ascenseur, insonorisation, 683-1261.
VOUS POUVEZ RESERVER 1er juillet 99

271
Vieux-Port / Champlain

PLACE ROYALE
31/2, neuf,environ 1000 'ca., planchers bois, mezzanine, 660$/mois; 51/2 environ 1,300' ca. sur 2 niveaux, repeint, électricité et chauffage inclus dans loyer, 770$/mois. 643-2581, entre 9 et 16h, Yves Huard.

RENOVÉS À NEUF, magnifiques 3½ 2½, grand loft, chauffés, éclairés, *ascenseur, etc., 575 St-Paul, 683-1261.*

272
Vieux-Québec / Haute ville

À 694-9437 Immeubles Chambelland, 1½ 2½, rénovés, gicleurs, intercom, semi-meublé, eau chaude, câble

A 44 STE-URSULE, 1½, rénové , semi ou meublé, buanderie, 527-0867

1½ , ASCENSEUR, interphone, piscine, buanderie, tout inclus. 692-3807.

GRAND 1½ libre 1er fév., meublé, chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie. 649-7538

3H TRÈS GRAND, entrée lav. séch., puits de lumière, prix réduit: 495$ tout inclus.
261-0653

3½ SPACIEUX, condo, foyer, ascenseur près hôtel de ville, 600$. 688-3290

2½ NEUF, semi-meublé, plancher bois, personne tranquille. 694-0222

41/2 RÉNOVÉ, Ste-Famille, sous-louer mars à juil., murs pierre, poutres, terrasse, parking entrée lav.-séch., 1er mars, 775$, 871-8977, 692-0134 soir.

RUE STE-ANNE, 2½ semi-meublé tout compris, 522-4609. 694-9210

ST-DENIS, face aux plaines, 31/2, semi-meublé, bois franc, 4e étage, superbe vue, 694-1863, 527-8964.

STUDIO, mur brique, tout compris, 370$, non fumeur, 694-9312

273
Banlieue

SUPERBE 6½, maison ancestrale 495$ fév. 25 min Québec Donnacona, 285-3309

282
Maisons à louer

À 832-6123, 653-0955
• *CHARNY,* jumelé 3 chambres, *rénové, foyer, bois franc, près services,* libre, chien non permis 650 $
• *ST-NICOLAS,* 5 min. Ste-Foy, superbe jumelé neuf, luxueux 2 ou 3 chambres, lattes bois franc, calme, ensoleillé, mars ou juillet, chien non permis, 760$.

À Ste-Foy: très grand 5½ jumelé, balcon et remise, près de tout, 660$/mois; 871-1739

A Sillery maison ville 3 portes-fenêtres 3 étages pleine vue fleuve 265-5972.

À St-Gabriel de Valcartier, maison à louer à l'année, 4 chambres, 563-0528

A pied cégep Garneau, bungalow 7½ + sous-sol 3 revenus possible, 659-5300.

BEAUPORT, 357 ADER
Maison en rangée, grand 7½, 640 $ services non inclus, 667-8418

Cap-Rouge: dès avril, 6 pièces *foyer; 830$/mois nég.;* 658-9577

LES SAULES, entièrement rénovée, *aménagement luxueux et de qualité,* grand terrain, aucun entretien extérieur, idéal pour couple voulant le confort d'une résidence sans les tracas. Garage inclus. Quartier paisible, 871-4708, 514-944-1325.

MAISON, bord Lac Beauport, meublée, 3 chambres, 2 salles bains, foyer, quai, 1200$, tél. 849-0391.

MAISON libre imm., près Lac Beauport, 849-2767, pagette 521-9797

MONT STE-ANNE, jumelé à louer à l'année, coin paisible, vue sur le mont, 2 chambres, 2 salles de bains, foyer, prix abordable, libre, 826-2494.

MONTCALM, 8 pièces, 2 foyers, jusqu'en juil. 1200$/mois 875-0982

PRÈS hôp. Enfant-Jésus, 3 chambres, plancher bois, électro-ménagers, chauffé, 780$/mois. 627-0379

Près Galeries de la Capitale, luxueux cottage moderne, disponible maintenant, **1100$/mois,** 847-6705

ST-ÉTIENNE à louer avec option d'achat, près services, 3 chambres aires ouvertes, piscine, remise, clôturé paysager libre, 836-5724

ST-NICOLAS, jumelé grand 5½ à 5 min. pont. Libre mars. 650$. 831-2080

STE-CATHERINE, 3 chambres, bois franc garage, 20 000pc 875-5054

287
À partager: maison ou logement

A BEAUPORT, maison tout iclus, **accès cuisine, buanderie, câble, boite vocale, parking. 400$. 660-1748**

4½ À partager, av. Monk, non-fumeur, 270$/mois tout inclus (chauffé, éclairé, câble), libre imm.; 684-3067

BEAU grand appartement, libre imm., près Cartier et Plaines; 320$ tout inclus, tranquille, non fumeur; 875-4665

BORD DE L'EAU 3521 St-Laurent Levis, grande résidence grand terrain bordé par le fleuve (sérieuse, honnête, non fumeur) 837-3608

CHARLESBOURG idéal fille salle de bain privée accès cuisine buanderie 841-0476

CHEMIN DU SAULT, St-Romuald, maison $400/mois 839-0919

CHERCHE jeune chambreur gay, accès à tout. Possibilité logé nourri, 265-5889

CHERCHE coloc non fumeur(euse) St-Nicolas $260 laissez message 836-3817

Grand 5½ accès à tout lav.sech. câble internet, fumeur $200 **688-6552**

***LES SAULES,* recherche personne sérieuse, pour partager 4½, piscine soir: 874-6052.**

à louer chambres
300 à 349

302
Cap-Rouge / St-Augustin

CHAMBRE à louer, lit double, câble, parking inclus, 652-0994.

304
Charlesbourg

AVEC CUISINE, salon, parking, près école, centre d'achats, à partir de 230$. 622-4544

CHAMBRE boudoir, entrée privée, cuisine, lavabo, non-fumeur, 626-3263.

CHAMBRE dans 41/2, tout inclus, près tout, 225 $/mois, 627-3145

PRES polyvalente et cégep, entrée privée, cuisine, parking, 200$. 628-8825

309
Limoilou

À voir, belle, ensoleillée, grande, meublée, calme, près bus, 522-2521

A STE-ODILE, chambre à louer, propre, tranquille, 622-1672.

CHAMBRES, tout compris, très achalandé coin 18e/1ère Av., 250$, 261-1630

311
Montcalm

A CASOT, grande, tranquille, lavabo, frigo, non fumeur, 682-2732.

A 527-8697, 260-5294 janv., Plaine Parc des Braves, étage, propre, calme.

BROWN, grande, cuisine commune, non fumeur, stationnement, 688-9404

51 LOCKWELL: propre, libre $200, $220, $265, 522-7424, 681-7470

312
Rive-Sud

VIEUX-Lévis, vue fleuve, lavabo, 2e étage, pour pied-à-terre, 838-9020

316
Sainte-Foy

A 687-4150, à pied université cegep, micro-ondes, cuisine, 2 salles bains *"tourbillon", lav./séch., téléphone,* bois franc, meublée, sans tabac.

À Ste-Foy, 2e étage, grande, propre, parking, 653-2247 658-5669

À 650-3870, à pied université et cegeps, immeuble neuf, câble inclus, 653-2434

À 651-7116, 10 min. à pied université, cuisine, lav.-séch., entrée privée.

A 653-5898, accès CHUL université Pl. Laurier, cuisine, non fumeur.

ARRIÈRE CHUL, buanderie, cuisine, câble, *après 17h00: 652-8488*

CÉGEP/Université, Bonair, neuve, entrée privée, lav. séch. non fumeur tout inclus 250$, 872-9602

CHAMBRE à louer dans 5½ très propre; 65$/sem. Tout fourni: meubles, literie, lingerie, vaisselle; laveuse - sécheuse, etc. Ste-Foy, 843-7565.

CHAMBRE boudoir avec cuisinette, rénovée, entrée privée, près centres d'achats et CHUL. 650-2333.

CHAMBRE près Cegep université, accès cuisine, 200$/mois, libre, 418-862-9971.

CHAMBRE-boudoir meublée, toutes commodités ; 210$/mois; 651-7811

CHAMBRES et studios, près cégeps université, bois, parking, 656-9137

***CUISINE,* salle bains communes, lavabo, près Maguire, 683-6228**

MEUBLEE en neuf, près cégeps, université, lav., séch., lave-vaisselle, **janv. gratuit, 75$ sem., 657-6005**

MEUBLÉE, cuisine, frigo privé, salon, tv, câble, lav.-séch., parking 225$ 652-3586

NON FUMEUSE, près Bus #7, entrée privée, cuisine, lav-séch, 652-0432

PRÈS de tout, lavabo, câble, 220$/mois. 650-2216, 657-4465

Rue Moreau, Plaza Laval, grande non fumeur tout inclus, parking 653-1104

TRES près cegep, université et services. Meublée, équipée, très propre, *calme, non fumeuse, 230$* 687-4105

318
Sillery

A 650-2741 soir, près université, calme, non fumeuse, 240$

CHAMBRE, 5 étoiles, tout inclus, entrée privée, non fumeur, 688-7719

GRANDE 2 pas Université tout compris, non fumeur(euse), 683-6385

POUR non fumeur, près autobus et services, stationnement, 682-5588

335
Résidences personnes retraitées

A Limoilou, chambre à louer, au rez-de-chaussée, 800$ incluant, messe sur place à toutes les semaines, bingo tous les jours, service médical, entretien ménager, et surveillance 24h. 647-4041.

A St-Antoine Tilly, autonomes, services inclus, 1 mois gratuit, **886-2060**

MANOIR SULLY, Hébergement de qualité, surveillance 24h, 688-3330

RESIDENCE neuve, avec ascenseur, studio, 2½ , 3½ , avec ou sans repas, près de tous les services. 871-4727

336
Chambres et pensions

A 871-0029, cuisine, buanderie, près université, non fumeur, 160$/mois.

FACE Place Ste-Foy, logé, nourri, lavé, 450$. 653-6674, 659-2840

HOMME de préférence, grande chambre + petit salon, meublé, déjeuner, souper, lavage inclus, chez couple début soixantaine, 375$. 524-9212

amélioration et entretien des propriétés
370 à 389

376
Déneigement

A assurances CSST. Déneigement de toitures, homme araignée (tel que *vu à TVA), escouade des neiges.*
TÉL. 657-0147, 832-8216

A BON PRIX, déneigement de toiture, expérience, 844-2752, pag. 654-7141.

DÉNEIGEMENT et déglaçage de toiture. URGENCES 24h 580-7369

ENTRETIEN DE LA CAPITALE déneigement de toiture, 822-2797 561-6313

SPECIALITÉS toits en pentes et déglaçage de corniche 522-8527, pag: 821-2143

TOITS résidentiel commercial. Équipe 2 à 80 pelleteurs disponibles rapidement. Assurances. Urgence 24h. 660-0843

378
Entretien réparation

A DOMICILE, intérieur diverses. ap*pareils électriques - électroniques -* mécaniques, meubles, etc. 561-0584

À BON PRIX, peinture, joints, rénovations de tout genre, travail soigné, garanti, 657-5953, cellulaire 559-0922

A à Z RÉPARATIONS, rénovations de tout genre. QUALITÉ PRIX 626-4813

À 623-3709, TIREUR DE JOINTS PROFESSIONNEL

A PRIX avantageux, peintres d'expérience, estimation gratuite, **657-1472**

A BON PRIX. Peinture int. et ext. réparations Estimation gratuite 660-3302

***A BON PRIX. Peinture, joints,* rénovations, 529-3758.**

A-1 Peinture, céramique, travail soigné et garanti, 520-2768

BOIS FRANC, pose, sablage, finition de planchers. Estimation. 666-2567

CÉRAMIQUE, marbre, granit, (pose), expérience 20 ans, garantie, 652-1858

CONSTRUCTION, rénovation, réparation travail soigné, 522-8206, 265-2663

Entretien rénovation édifices commerciaux/résidentiel, 828-9698 655-2393

MENUISERIE ET PEINTURE $12 de *l'heure 832-6981*

PEINTRE intérieur extérieur bon prix, disponible, aussi murales pour chambres enfant 840-1219.

POSE+réparation céramique 8 ans expérience, ouvrage garanti 650-0607

RENOVATION, salles bains, etc., idées et plans gratuits, **626-8260**

RÉNOVATION par menuisier compétent; qualité assurée; 623-5711

RENOVATION résidentielle, menuisier *30 ans d'expérience* 881-3655

SERRURIER à prix modique, spécial pour changement de clé 564-2533

SPÉCIALISTE en rénovations, sinistres et boutiques. Modifications int. ext., menuiserie, électricité, plomberie. 647-2711, *824-5336*

TIRAGE joints, plomberie, électricitié, menuiserie, bas prix 825-1273, 825-3075

382
Matériaux

ARMOIRES de cuisine usagées modulaires, bois peint, idéal pour résidence secondaire 800$ 832-8407 après 17h.

POUTRES en "B.c.firt" 20 à 40 pieds, usagées, traitées, 661-5771

marchandises et services
390 à 459

399
Ameublement / appareils ménagers

A 663-4605
ÉLECTRO-MÉNAGERS R. LÉVESQUE
Le centre d'appareils électroménagers neufs, usagés, endommagés, Location d'appareils neufs.
3000, chemin Royal Beauport

ACHAT ET VENTE
d'appareils neufs et usagés
Dommage de transport
Réparation échange **529-9488**
Garantie 1 an. App. électriques
P. Robitaille Inc. 504 Canardière

ACHAT RÉFRIGÉRATEUR
POÊLE, LAVEUSE, SÉCHEUSE
MOZART RÉFRIGÉRATION
842-3116

ACHAT, VENTE, PLAN LOCATION-ACHAT, appareils ménagers, garantie disponible, prix compétitif, 843-5498

AU ROYAUME DU SERVICE
Appareils reconditionnés, livrés, garantis, 871-8810.

BUREAU travail teck 72x36, crédence teck 72x20 + chaise bureau, le tout 150$; **URGENT! 828-9222**

CONGÉLATEUR, 12p.cu. Simplicity Danby, 3 ans, parfait état, comme neuf, 350$. 626-5095

ELECTRO USAGÉS A-1. VENTE/ACHAT Pièces. 4Morceaux: 899 $, 563-4823

2 ÉTAGÈRES noires 72" x 30", 50 $ ch.; ordinateur + imprimante 100 $; secrétaire noir + chaise, 75$; base tv 40$; 3 tables salon couleur cerise 60$ ch. 667-6015

FRIGO Bélanger Bon Air blanc, 18' cu., 200 $, 827-5983.

LAV. SECH., Inglis, 10 ans, blanches, bon état, 200$, divan, causeuse, bon état, 200$, 847-9977

LAV-SÉCH, POELE à vendre.
688-3393, 624-2884

LAVEUSE neuve 4 mois usage, 350 $; *cuisinière: Bélanger 75 $; 622-0130*

LAVEUSE-sécheuse Kenmore 300$; *téléviseur env. 26 po 100$; 627-0420*

LIT queen Sealy, sommier, matelas, état neuf, 900$, 649-1326

MATELAS ET SOMMIER, 39".
État neuf. 275$. 626-876

MOBILIER chambre 8 mcx 450 $; étagère avec bar, armoire et tiroirs, 350$; meuble ordinateur chêne 3 morceaux, 150 $; meuble d'entrée + miroir couleur cerise 150 $; étagère 4 sections blanche, 350 $; ensemble patio aluminium blanc, 4 chaises, coussins, parasol, 400$ 667-6015

MOBILIER chambres à coucher 7 pièces: lit 60", mélamine blanche, 500$; 3 bancs de comptoir, chêne 225$. 627-5946

MOBILIER salle manger, table verre, 4 chaises, impeccable, 500$, 624-4256

VAISSELIER provincial français, 200$; vaisselier-bahut, 150$; coffre, 75$; table + 4 chaises 1930, 475$. 286-6452

400
Animaux

À animalerie! Boston, carlin, caniche toy, Welch, shetland; croisés: Shih-Tzu et lhasa, labrador et golden, Basenji et lévrier; grand choix chatons vaccinés.
7 jours sur 7 / 836-0472

A ADOPTION Chats Sans Abri, Adorable Frimousse, 10 mois, tout blanc, castré, vacciné, 65$. 522-7700

A DONNER, CHAT environ 4½ mois, affectueux, très gentil, cause allergie, TÉL. 872-2693.

À VENDRE, Carlin chiots, adulte noir 418-796-2122 650-8104

ADULTES chiots Caniche Berger blanc Golden Colley Shetland 50$, 387-2786

AH! AH! Super vente de l'éleveur, pure race Husky, Malamute, 848-3732

2 AUTRUCHES mâle et femelle reproducteurs, les 2 6 500$, 889-9941

AVONS A VENDRE
***Bouviers Bernois adultes et bébés,* Bergers Allemand, Samoyed, Dalmatiens, Spit Lou, Pomeraniens, Boxer, Schnauzer, Pékinois, Maltais.**
TOUS MOINS DE $500
418-453-2534

BASSET Hound femelle 4 ans, carnet de santé. Cause allergies. 200$ 882-2880

***BICHONS frisés chiots* enregistrés, garantis 2 ans 499$, 418-286-6744**

***BICHONS frisés chiots enre-gistrés* garantis 2 ans 499$, 418-286-6744**

BRAQUES allemands (chiots), pure race, enregistrés, vermifugés, vaccinés; 400$/ch; **soir: 418-774-6444**

CHIOT Golden pur, parents enregistrés, vacciné, *garantie santé,* cours dressage gratuit, 250$, 564-4779.

CHIOT croisé dalmatien, mâle, 3 mois, 15$. 829-2894

CHIOT croisé Beagle, femelle 5 mois, 100$ négociable, 523-5863

CHIOTS Labrador, blond ou brun, mâles, enregistrés, vermifugés, garantie, 500$, 286-6960

CHIOTS labrador brun chocolat, pure race, 7 sem., vaccinés, vermifugés, 200 $, (418) 423-7238 laisser message.

CHIOTS BOXERS, enregistrés, garantie santé, parents champions de beauté, 500$, 418-354-2674.

CHIOTS Chihuahua 150$, chiots Poméranien 150$, caniche 150$, 885-8101

CHIOTS Sharpei, 2 mois, enregistrés, propre, lignée Texas, soir: 652-1152

2 CHIOTS femelles, croisées samoyède à donner, Carole 337-8371

CHIOTS braque allemand, 5 mois, vaccinés, enregistrés; 400$; 819-538-3471

FEMELLE golden retriever recherche mâle enr. pour reproduction 418-228-7132

***Fox Terrier (Milou)* enregistrés garantie d'éleveur; 450$; 286-4743**

4 HUSKY dressés + équipement complet, niches, attelages, traineau, cabane de transport 800$, 819-353-2562

JUMENT canadienne noire, 4 ans, 16 mains, enregistrée, 418-336-2604 soir

LOT de cages à chiens pour éleveur; grosse niche à chien isolée. 561-2871

NOUVEAU! Cours de dressage à votre domicile, technique douce, **655-1019**

PENSION pour chiens et chats, à 20 min. de Québec, Neuville, 876-2737

SCHNAUZER nains enregistrés, tatoués, vaccinés; CHI HUA HUA enregistrés, tatoués, vaccinés; 889-0497.

SEREINS à vendre, 25$ à 50$, 843-0141

403
Antiquités

A 684-8067
ACHETONS À DOMICILE
ANTIQUITÉS
DE LA CAVE AU GRENIER
PAYONS COMPTANT

ACHAT D'ANTIQUITÉS
Succession et évaluation, 837-8126, 837-0594, 561-6232.

ANTIQUE Les Brocantes Jean Talon, beau choix de meubles anciens au 1750 Périgord, Charlesbourg 655-3722

A 687-5799
ACHAT, VENTE ET CONSIGNATION POUR ENCAN ANTIQUITÉS LES CHOUX GRAS
la plus grande surface d'antiquités au Québec
ouvert 7 jours
2150, Jean Talon Nord, Ste-Foy

ENCAN EXTRAORDINAIRE D'ANTIQUITÉS CHEZ ANTIQUITÉS LES CHOUX GRAS
DIM. 17 JANV. À 13H
Seront mis en vente aux enchères un vaste choix de meubles de qualité et accessoires dont des pièces uniques des *XVIIIième et XIXième siècle de* styles différents dont: Québécois, *Victorien, Tudor,* Queen Ann, Sheraton, Empire, Art Deco etc. Seront également mis en vente aux enchères, des pièces de collection variées dont: un superbe curio en acajou avec vitre bombée, un *exceptionnel piano-table* en bois de rose magnifiquement sculpté, un pendentif en argent massif filigrané avec perle, monnaie en or massif (C. 1746), calendrier très rare des As de Québec (1954-55), toiles et séri*graphies d'artistes cotés dont* huile de René Richard. Également des lots d'objets antiques et plus récents provenant de surplus d'achats de succession.
Accès par le boul. Charest près de St-Sacrement *ou par l'autoroute Du Vallon* En montre les vendredi 15 janv. de 12h à 17h30 et samedi 16 janv. 9h à 17h

COFFRE, commode, 6 chaises Windsor, table; 95$ et moins; 656-6082

HARMONIUM en bon état, prix à discuter, 663-2931

PETITE commode + 2 coffres, 100$ Divers pour puces 100$ et -, 624-6324

404
Appareils orthopédiques

ASCENSEUR d'intérieur, douche d'handicapé, etc Prix à discuter 418- 722-6303

410
Bois de chauffage

BOIS vert, rond: 45$, fendu: 50$, déboisement et coupe, 849-8812.

BOIS D'ALLUMAGE, sec, 16 po., *35$ la corde, livré, soir* 660-2719

BOIS DE CHAUFFAGE
16 po., sec, *65$ la corde.* 667-1527

413
Coin du bébé

BOUTIQUE MÉLI-MÉLO
385½ De La Canardière 640-5290

LIT, table à langer, bureau, siège d'auto, chaise haute, accessoires, vêtements 1 à 100$, consignation achat, 872-3473

415
Cours

BRIDGE
Cours tous niveaux à Sillery.
École de bridge Picatou,
Claire Du Breuil, 872-2694

COURS d'anglais, 40h., groupe, max 5, début 1 et 2 fév, 2fois sem./10 sem. débutant, intermédiaire, avancé, jour/soir, évaluation gratuite, Clifford cours de langue, 580-2383.

COURS de dessin et de PORTRAIT, avec une artiste professionnelle dans quartier Montcalm. Début des cours 26 janv. Inscriptions: 802-1143

COURS d'électrolyse et esthétique jour ou soir Institut formation *Dectro 650-0303 1-800-463-5566*

COURS à domicile, pour clavier, piano et orgue. Info: 831-5973

COURS DE TRICOT adapté, jour et soir, petit groupe, 842-1286

COURS DE DESSIN
Commençant le 25 janvier 523-3169

COURS d'espagnol adapté à vos besoins, abordable, J. Lopez 261-2449

COURS de couture, coupe à plat, pour homme 1 fois/sem. 667-3818 667-5210

***COURS de piano privé pour tous* âges bon prix, 659-7988**

418
Déménagement / transport

À Québec: petit déménagement et transport, cell.: 261-8135

420
Équipements de bureau commerce et restaurant

AMEUBLEMENT BUREAU DUMONT PROVENANT DU GOUVERNEMENT
569 St-Vallier Ouest: 523-4040

AMEUBLEMENT BUREAU F.R.C.
Bureaux, chaises, classeurs **683-2338**

COMPTOIRS vitrés, tablettes métal, bureaux, 5$ à 99$, pagette 521-2085

LAVEUSES à tapis commerciales, 250 $ & plus, 627-2446.

SYSTEME téléphonique Trillium Talkto 616, 7 appareils. 250$ 871-6262

423
Génératrices

***GÉNÉRATRICE Turking 50kW + moteur* Perkins 6 cyl. diesel, remorque roues doubles. Denis: jour: 418-492-2426, soir: 418-492-1712**

427
Marchandises diverses

BANC de scie Rockwell 200$, Michelin d'hiver P195-75R14, 35$ ch., 524-2021

PIANO-table Victorien 1861, secré*taire à panneau Quenn Ann, com*mode miroir etc. 286-6452.

***ROBOT* culinaire de Moulinex, avec accessoires, 40$; dactylo manuelle Underwood 30$, 832-7185.**

430
Mariage / réception

DISCO mobile à prix modique, animation, 10 ans d'expérience, 655-6561.

431
Massages - thérapeutes

A 834-5242, accordez-vous le meilleur massage californien.

CALIFORNIEN suédois adapté à vos besoins, relaxant. Henri 622-0210

CENTRE L'OASIS
Massage suédois, californien, bronzage, esthétique, enveloppement d'algues, reçus d'assurance disponibles. 683-1884, 688-4628.

CLINIQUE de massothérapie Gabrielle, *suédois, reçus d'assurance,* 872-3962

DIPLOMÉ massages thérapeutiques suédois, musculaires, Dave, 657-5302

MASSAGE, EXPÉRIENCE DOUCEUR. TÉL. 651-0623

MASSAGE PERSONNALISÉ
Lun.-ven., 9h à 22h, 843-6021

Membre F.Q.M. massages thérapeutiques shiatsu suédois M.-Pierre 877-3344

NOUVEAU, praticien en massage californien, haute qualité, André 837-7569

***POUR un très bon massage.* Appelez-moi Caroline, 874-0050.**

***SUÉDOIS, CALIFORNIEN.* Encens, chandelles, huile chaude, 661-5363**

VIRGINIE détente sur mesure pour homme ; 683-3997

432
Massages - autres

À AIMER
Pour vous messieurs, le body *massage est une façon unique de ré*chauffer vos sens cet hiver, 623-1616.

A L'HORIZONTALE
Beauté Rive-Sud. Détente inoubliable. *Endroit propre et discret.* **835-5578.**

A 522-4020
MASSAGE INTÉGRAL

A ABSOLUE DÉTENTE. Reçois / déplace, 24 / 24. Ose appeler 655-3478

À FLEUR DE PEAU. Massages complets pour homme. Caroline 831-9038

A-1, MASSAGE détente, beauté, sensualité. 561-7882 sur sem. 12h30 à 17h

ABANDONNEZ-VOUS au plaisir et à la détente. Tél. 657-1726 Katie.

ABORDABLE MASSAGE
877-2731

Accès détente ou musculaire
523-1024, Pierre 7/7

ACCORDEZ-vous un massage suprême, 7 jrs/7jrs, 659-6225

ADAM, un homme parfait,
624-4294

AH! Belle, Rive-Sud, massage complet. **Service 5 étoiles, 261-7766**

BEAU grand masseur, super sensuel, caresses raffinées. 7/7. 694-6276

BONS massages californiens pour homme, relaxant, Michel 525-1046

CALIFORNIEN, suédois, pour homme détente complète. Richard 847-5603

COURS de massage pour développer votre sensualité, en douceur 837-9220

ENVOUTANTE RELAXATION,
626-8514

★ DOIGTS DE FÉE ★
Massage pour homme
Emmanuelle 525-9380

INOUBLIABLE massages lundi au dimanche, reçoit/déplace 650-0398

JE SUIS MASSEUR SUEDOIS professionnel, détente relaxe, 626-5125

JOLIE blonde tropicale, massage reçoit/déplace. Spécial 7/7. 848-0475

LOULOU de 9h à 21h.
À abaisser le stress massage suédois et californien qualité supérieure. 529-6769

MASSAGE - HOMME - CHRISTOPHER
«Qualité jamais égalée»
solo - **692-2960** - duo

***MASSAGE complet pour homme* 7 jours sur 7 - Nancy : 261-8700**

MASSAGE *par asiatique + qué*bécoises, 24h, 7 jrs/7, duo, 522-0137

***Massage unique, déplace seulement 7/7,* 627-4543**

MASSAGE exceptionnel avec Kim, travesti. 692-5706

• MASSAGE QUÉBÉCOIS •
Des Cèdres dès 8½ 621-0345 DENISE

MASSAGE DETENTE
621-0057

MASSAGES par québécoise, 7 jours sur 7, 24h sur 24, 522-3228.

POUR une petite gâterie, super massage de détente, 651-1516.

433
Médecines alternatives

AMÉLIOREZ VOTRE SOMMEIL
Technologie japonaise garantie.
Sans médicament.
Matelas, couvertures, oreillers...
La Maison du Sommeil
"Des gens de bon conseil"
(418) 628-7628

MASSAGE Santé Plus lundi jour+soir, *mercredi soir et fin sem. sur rendez-*vous, jusqu'à 22h30 Isabelle 847-9307

440
Ordinateurs internet

A ABAISSER A INFO-CLICK
Super spécial, K6II, *300 MMX,* qualité supérieure, tout équipé, 999$
627-6244, 838-9959
www.infoclick.qc.ca

***À ABAISSER à CYBER PC,* Pentium II 300, 1049$, 6 mois sans intérêt. 657-4688, (418) 962-3358, (819) 396-0439. www.oricom.ca/cyberpc**

À DOMICILE:RÉPARATION, INSTALLATION, DÉPANNAGE 261-2670

A VOIR! Pentium neuf, upgrade, pièces, CD, garantie, livraison. 628-1124

À VENDRE! Ordinateurs, pièces de qualité. Facteur Logic 821-0723.

ACHAT-VENTE-ECHANGE-REPARATION. Dépannage rapide. Centre l'ordinateur L'Ormière 847-1581

COPIE CD inclus 6.99$
10 CD vierges: 29.99$
INFO CLICK 627-6244, 838-9959

COPIE CD (inclus) 6$, PC Mac Play Station, jour et soir 656-9427

COPIE CD, PC & MAC Spécial 5.99$ CD inclus. Dream Cité, 686-0606

CRÉATION DE PAGES WEB, fait par des professionnels, internet, dépannage, 877-5284.

***DÉPANNAGE* configuration à domicile copie CD, chip PSX, logi-club *RTI* 651-8658**

DEPANNAGE/INFORMATIQUE problèmes-virus, 418-654-0452

DEPANNAGE A DOMICILE
Spécial ordinateur 350, 627-7033

DSF CONCEPT, vente réparation Upgrade réseau. Super spéciaux. www.dsf.qc.ca 681-2030

DU FABRICANT
***PENTIUM* construit selon vos besoins. prix plus que compétitifs, 418-654-0452.**

MACINTOSH Centris 650
20-500, couleurs, 450$. 871-8270

! MEILLEUR PRIX EN VILLE !
Internet illimité 19.95$/mois
Méga Québec 821-1180

MISE à jour de votre 386, 486 en 300MMX tout équipé:$349.
I.C. SERVICE 627-1667

ORDINATEURS NEUFS ET USAGÉS, pièces et service. Info DCM 845-3095
pages.infinit.net/danychat

PENTIUM de 333 à 450 mhz
Acceptons prêt étudiant
André Fleury 660-9154

PORTATIF Thinkpad IBM Mono 486 DX 399$, couleur 486 DX2 625$, 847-3338

PORTATIF THINKPAD IBM couleur, 486DX4, 500$, tél 871-8149

TEST de l'an 2000, réparation d'ordinateurs, imprimantes. fax, transport compris $35/h, 1h min. 261-8253

VENTE - RÉPARATION, neufs , usagés, *mise à niveau, compétitifs,* 831-4881.

444
Photographie

ACHAT APPAREILS PHOTOS
+ Accessoires $ Payons comptant $
***STUDIO GOSSELIN* 656-6309**

ACHAT + VENTE + ÉCHANGE
Caméra + Objectifs + Flash
Henri Leclerc Caméra 661-6983

NIKON FE-2, 50, F1.8, zoom 35-70, F3.5, doubleur-filtres UV. 550$, 688-9231.

446
Santé / Esthétique

A Vendre, Apilus Junior, à l'état de neuf, 1700$ nég., 418-435-4072.

APPARIEL électrolyse SB8, *loupe Dazor* stérilisateur bille $1200, 418-428-3586

DÉPRIME hivernale? EFFICACE:
LA PHOTOTHÉRAPIE 195$
418-337-3544, 1-800-263-0066

447
Services spécialisés

DIFFICULTÉS à recouvrer vos comptes & poursuites? rapide, efficace, 580-8136

POSE d'ongles, soins des pieds, massage, drainage lymphatique **877-9228**

TRAITEMENT textes tout document, service de fax, cv etc. diane 821-1103

448
Souffleuse / tondeuse

15$/h réparation souffleuses + tondeuses, vente usagées, 628-6923.

SOUFFLEUSE Snapper 1026, en bon état, 1,000 $, 626-3660.

449
Systèmes de son / télévision

AMPLIFICATEUR marque Proton D940, excellent état, 500$, 686-3935.

450
Tableaux / encadrements

GRANDS maîtres 1926 à 1931, Paul Emile Borduas, dessins, 653-4568.

J'ACHETE: M.-A. Fortin, Suzor Côté, lacurto, Hudon, Richard etc. 648-9292

452
Tapis / carrelages

POSE tapis, tuiles, prélart, travail garanti, tél 845-9400

TAPIS oriental Tabriz Dessin 6' x 4', 100 % soie, 683-6499.

457
Vêtement

ADORABLE manteau loup, gr 14 ans, *valeur 3000$ pour 650$,* **652-8637**

MAGNIFIQUE manteau fourrure long *avec capuchon, loup garni renard* blanc, gr. 12 ans, 1500$, 838-2946

MANTEAU vison pastel peaux allongées, état neuf, gr 12-14, valeur *800$ à sacrifier 200$,* 663-3386

MANTEAU vison noir, col et poignets *pastel, 10-12 ans; 560$; 683-3951*

ROBE de mariée 1998, 10-12 ans, accessoires, style classic, sans manche, payée 1300$ pour 650$, **877-7888**

ROBE de mariée, voile, diadème et menottes; Aubaine! 500$; 688-1612

loisirs
460 à 479

461
Articles de sport / Conditionnement physique

APPAREIL Air Tech Glider conditionnement physique 120$ soir: 667-7026

3 PAIRES de patins à glace, CCM et Lange (cuir), état neuf, fillette, pointures 12, 1 et 4, 16$ ch. 626-5095

PATINS à neige, Sled Dogs, pt. 8, 150$, 628-7888

467
Chasse / pêche

MUNITIONS G.H., vente d'armes à feu. Liquidation d'armes usagées.
622-0598, 261-5854

SANGLIER, cerf, moufflon, etc. garanti, *Ferme du Chasseur, (418) 935-3110*

472
Jeux / jouets

ACHAT, ECHANGE, VENTE, JEUX VIDEO, N64, PSX, etc., bas prix! 653-3060

BLOCS LEGO NE LES JETEZ PLUS
NOUS LES ACHETONS 527-7968

MODIFICATIONS de Playstation, garantie, pour lire les CD copiés, 627-6976

474
Livres / timbres / monnaie

J'ACHETE collection de timbres. Jacques Boivin 628-2629

LIVRES - DISQUES (CD) Achat à do*micile, comptant rapide* 847-6967.

475
Musique

BATTERIE électronique TDS, 2 mois d'usage, 1000$. 647-2536

loisirs 460 à 479

475 Musique

CLAVIER Technics KN3000, état neuf, valeur 4800$ pour 2400$. 842-3716

CONSOLE Tascam M3500 32 pistes bryston 2B LP, et autres, 843-0931

GUITARE électrique IBANEZ blanche et étui 400$ nég. Fred: 845-5964

GUITARES USAGÉES
vente-achat très bel état, cours. Jour soir: Atelier de guitares Denis 688-1565

MATÉRIEL usagé et neuf, à liquider, caisses de son amplifiés, trépieds de caisse, *Karaoke Echo Mixeur*, lot de micros, mixeurs D.J., système son 2K: 4 TOP 12", 2 SUB 15", 2 SUB 18", 835-1225

ORGUE Hammond, état neuf, 125 $, 626-6670

ORGUE HAMMOND, en excellent état, 500$. Tél. 661-5261

PETIT *piano* Lesage 42" *avec* banc, très propre. Livraison incluse 686-5055

PIANO à queue 5'2" Willis $2900 propre brun après 6h30 873-2945

PRODUCTEUR, promoteur, éditeur de musique et impressario, recherche artistes avec CD, prêts pour diffusion, (450) 474-4015

479 RECHERCHÉ

CARTES POSTALES RECHERCHÉES
neuves ou utilisées, toutes quantités
Paul 688-9409

emplois 480 à 489

481 Offres d'emploi

AGENT(E) DE LOCATION
Idéal pour pré-retraité(e) ou retraité(e), doit résider dans un de nos 4½ à Ste-Foy, très disponible du lundi au samedi. Revenu d'appoint sous forme de commission et bonus, allocation de logement. Honnête, jovial(e) et à l'aise avec le public.. Tél. 651-9443.

AGENTS IMMOBILIERS
Dames ou hommes, 28 à 55 ans, sec. V, expérience de la vente ou du public, honnêtes, déterminés. Cours du soir débutant fin janvier. Places limitées. **Royal LePage Inter-Québec, Luc Mailloux, 653-0488.**

ARTISTES DEMANDÉS
Nous sommes une entreprise-conseil en arts, établie depuis 15 ans à Toronto, et désirons enrichir notre répertoire d'artistes. Faites parvenir votre curriculum vitae *en anglais* avec des photos ou diapositives de vos oeuvres récentes à: Le Soleil, Dépt A-576, 925, ch. St-Louis C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

ASSISTANTE-DENTAIRE, *temps partiel*, *mercredi p.m. + soir.* CV au:
1330 Maguire, Sillery, G1T 1Z3

BESOIN VÉTÉRINAIRE
- Pratique des petits animaux
- Soins, chirurgie et labo
- Temps plein de jour
- Région de Trois-Rivières

Demander Sylvie ou France.
1-888-373-3912

$$ CHOCOLAT $$
Vends super tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup $$.
GÉRANTS D'ÉQUIPE RECHERCHÉS
1 (800) 561-2395

CONCIERGES (couple), 20 logis, Ste-Foy, *expérience en location*, 653-2434

DIRECTEUR(TRICE) DES VENTES.
Cinq ans d'expérience. Bilinguisme et leadership. Diplôme d'une école hôtelière ou équivalent.

Faire parvenir c.v. à:
Auberge Godefroy,
17575, boul. Bécancour,
St-Grégoire, Qc, G0X 2T0,
a/s de Guy Boisclair.

Si vous ne répondez pas à ces critères, prière de vous abstenir.

2000$ ET PLUS par semaine, remplissage d'enveloppe, fournitures gratuites. Envoyez enveloppe timbrée et libellée: Gestion J.L.M. 738, 4e Rue, C.P. 1035, Murdochville, Qc G0E 1W0.

INFIRMIER(ERE)
Temps partiel, milieu carcéral, 2 ans d'expérience dont 6 mois en urgence.
Tél: 651-1492
ou C.V. par fax: 652-8009

La Papetière Sanfacon inc
Joignez-vous à notre équipe!

Nombreux postes ouverts:

- **Conducteurs(trices) machine à papier**
Exigences: DEC en pâte et papier
- **Aide-conducteurs(trices) de machine à papier.**
Exigences: DEC électricite et instrumentation.
- **Opérateurs(trices) pâte et bouilloire**
Exigences: DEC ou classe 4 en bouilloire
- **Comptable en management**
Exigences: Membre de l'Ordre des CMA et 5 ans expérience minimum
- **Conducteurs(trices) de camion ou Broker USA**
Exigences: 25 ans, bilingue et 5 ans d'expérience
- **Mécanicien(ne) de camions - Classe A**
Exigences: permis conduire Classe 1
5 ans expérience sur camion
- **Electromécanicien(ne) de machinerie fixe**
Exigences: 2 ans expérience connaissance pneumatique, électricité, mécanique

Faites parvenir C.V. à:
La Papetière Sanfaçon Inc.
1980 5e Rue
St-Romuald Qc. G6W 5M6
Fax 418- 839-9949
E-Mail: psfacon@total.net

MÉCANICIEN
camion lourd et léger, 2 ans et plus d'expérience, avantages sociaux, caisse de retraite, participation aux profits, 40 hres/sem. DU-SO Pièces d'Autos, 626-5276 entre 9 et 11h am

Nous sommes à la
recherche de personnel
- **Chefs**
- **Sous-chefs**
- **Cuisinier(e)s**
- **Gérant(e)s**
- **Serveur(euse)s**

AVEC EXPÉRIENCE
S.V.P.. faire parvenir votre C.V. avant le jeudi 21 janvier 1999:
Le Soleil, Dépt A-571,
925, ch. St-Louis
C.P. 1547, Succ. Terminus
Québec G1K 7J6

O.S.B.L. pour les enfants démunis recherche: 10 représentants téléphoniques. Salaire concurrentiel, horaire variable et bonne ambiance de travail. 650-2105.

O.S.B.L. qui vient en aide aux enfants défavorisés recherche superviseur adjoint en télémarking. Expérience et références obligatoires. Contactez Louise Soucy 650-2105

PROFESSEUR(E) D'ANGLAIS
Demandé(e) pour travailler à temps partiel le jour et en soirée. Auto nécessaire pour Québec et les environs. Expérience de 2 ans en enseignement d'anglais dans *le domaine d'affaires*. Salaire compétitif, équipe dynamique et environnement agréable.
ANGLAIS EN ACTION INC.
(418) 686-0326

RECHERCHE anglophone comprenant très bien le français, pour travail de traduction du français vers l'anglais.
624-0608

RECHERCHE CONSEILLER(E)S en beauté, salaire très intéressant. Chantal 878-1616.

S.O.S. Humanitaire a besoin représentant(e)s et téléphonistes, 624-1500

TELEMARKETING
SOPUTEL COMMUNICATION
Entreprise sous-traitante recherche des candidats dynamiques avec expérience pour développer un nouveau projet au département des annonces classées du quotidien
LE SOLEIL.

- Diplôme et connaissances en marketing ou communication.
- Bonne connaissance du français parlé et écrit.
- Familier avec un environnement Macintosh
- Horaire 15 à 24 heures
- Salaire de base + commissions.

Si ce poste vous intéresse et que vous croyez être la personne idéale, vendez-nous votre candidature en laissant un message dans notre boite vocale et dites-nous pourquoi vous êtes le candidat idéal.
SOPUTEL@LESOLEIL.COM
522-4862

TRAITEMENT de courrier, au bureau ou à domicile. Retourner enveloppe pré-adressée à: Lettrasan C.P. **65 003, Charlesbourg G1G 6R2**

TRÈS BONNE RÉMUNÉRATION
offerte aux personnes de 25 ans et plus, ayant expérience en télémarketing, pour vente de photographies haut de gamme, horaire flexible. Pour info demander Mme Leclerc du mardi au vendredi : 527-8559.

URGENT, PHYTOLOGIE
Recherche représentant(e) Québec et région. Expérience exigée en vente de produits de coiffure. Bur.: 1 (800) 363-1660.

URGENT
Recherche ENSEIGNANT(E) OU *ORTHOPÉDAGOGUE d'expérience* pour soutien académique à domicile. *Région*: Châteauricher. *Disponible*: après les heures de classe du lun. au jeu.
S.O.S. Études 524-2452

VENDEUR(SE)
demandé(e) avec 5 ans d'expérience dans le domaine industriel ou de produits chimiques, salaire, commission et avantages sociaux. Envoyer CV à Directeur du personnel, 5742 Ferrier Montréal, H4P1M7

485 Service à l'emploi

À APPELER, service professionnel pour votre CV ou autre, 877-5284.

486 Service domestique et garderie

AIDE familiale, Ste-Foy, 3 jours semaine, de 15h à 18h, lavage, rangement, souper. Après 18h, 651-3889.

DAME avec expérience, ferait entretien ménager. Références. Cindy 653-2417

DUBERGER, garderie affiliée à un centre à la petite enfance, puéricultrice, 15 ans d'expérience, aide financière, reçus, place 0 à 12 mois, 681-2836.

FEMME ferait entretien ménager, travail soigné, expérience, 841-4244

FERAIS entretien ménager maison privée , bonnes références 260-9186

GARDERIE milieu familial, éducatrice accueillante, dynamique, aide financière, P.C.R., reçus, av. Monk, 688-1627

J'OFFRE mes services comme aide familiale, temps partiel, expérience, laissez message au 623-7212

RECHERCHE gardienne, 25 ans et +, avec expérience, pour 2 enfants 2½ ans et 10 mois, non fumeuse, bon français, dynamique, 5 jours/sem., 7h30-18h, + menus travaux, Ste-Foy, reçus. 653-1874

488 Tenue de livres / comptabilité

A 659-6398, comptabilité: spécialité travailleur autonome.

18 ans d'expérience: Plans d'affaires, comptabilité, états financiers, impôt. Compagnies et particuliers 650-2155, 848-4022

***COMPTABILITÉ PME*, impôts, expérience 25 ans, L.R.V. 627-1145**

SERVICES comptables informatisés: rapports (TPS, TVQ, DAS, etc.); impôts individuels et corporatifs; 657-1622

489 Emploi recherché

A **845-9733** offre mes services comme électricien, travaux de tous genres

PEINTURE int., homme à tout faire, références 9$/h Pagette 801-5446

finances 490 à 499

491 Argent à prêter

AIDE FINANCIÈRE
Consolidation de dettes, 5000$ et +
Lun. au sam. (418) 658-1658

493 Occasions d'affaires

AGENCE de voyage recherche investisseur, ou vendre 647-2780, 660-0287

ASSOCIE demandé(ée) pour compagnie de remorquage, contrat déjà établi, soir 569-4361

FRANCHISES Pizzalino et Dinkys disponibles à Place Fleur de Lys, communiquez Louise Gagné 627-8140

VOUS gagnerez à perdre du poids. Nous payons pour vos livres et pouces perdus. **Dominic (418) 838-9598**

VOUS cherchez une opportunité pour des revenus additionnels, appelez Daniel 261-1835

497 RECHERCHÉ

URGENT, financement ou endosseur demandé, tél. 842-0704.

véhicules 500 à 599

505 Autos à vendre

ACHAT - ACHAT - VENTE D'AUTO
Payons comptant 655-8141 7/7 jours

ACURA Integra 95, 2 portes, hatchback, 5 vitesses, air climatisé, vitres électriques, 77 000 km, état neuf, 13 900 $, jour 627-3343, soir 849-3556

INTEGRA 96, gris argent, manuelle, 77 000km, CD, anti-démarreur, impeccable; 14 600$; **622-8876**

ACURA Legend 1990, 4 portes, 185 000 km., 4,800 $, 871-1944.

ASSUNA SUNFIRE 93, 83 000km, très propre, 5000$, 652-8253 soir

BMW 735 IL 1991, gris argent, 135 000 km., 15 900 $, 849-6810, 570-6969

CADILLAC Sedan de Ville, 95, 4 portes, couleur perle, immaculée, dossier complet, **418-247-3941.**

CAMARO 95 Z28 convertible automatique 40 000km 529-0169

CAVALIER Z24 87, 165 000km,1900 $ nég. A1 849-5830, pagette 801-5729.

MALIBU 98 15 000 km 4 portes, tout équipé, V6, 16 600$. C.D. 623-1640

CHRYSLER NEW YORKER 1994
90.000Km, tout équipé, freins ABS, très propre, $11 500, **829-3252**

DODGE Caravan SE 87, automatique, V6, 5 places très propre 3200$ 666-6743

STRATUS 97, 38 500km, équipé garantie, 12 950$, 626-5775.

ESCORT LX sport 1997, automatique, 40,000 Km 10 500$ 418-426-2106

EXCEL CLX 1991, manuelle, 4 portes, propre, mécanique A-1, 114,000Km, $2500 négociable, 624-9873 849-1303

FESTIVA L 90, 2 portes, manuelle, bas kilométrage, 1400$. 521-9772

FORD MUSTANG LX 1989, 4 cyl., manuelle, très propre, 831-8633

GOLF 1992, blanc, moteur refait à neuf manuel diésel parfaite condition 330,000 Km, $3200, Daniel:881-2711

GRAND AM 86, 115 000km, manuelle, 650$ nég. 261-7779

HONDA Civic 1986, 2 portes, hatchback, silencieux complet et radiateur neufs, moteur refait, 1,200 $ nég., (418) 639-1039.

CIVIC LX 90, 4 portes, manuelle, tout équipé, impeccable, 4 900$, 527-6801.

HONDA Civic 1997, EX, manuelle, 50 000km., 15 500$, 660-9339.

CIVIC DX 95, rouge, 115 000km, garantie 6ans/160km 9500$ 418-323-2375

INTEGRA 97 ED 10e anniversaire, CD, air, mags, vitres électriques, 842-2720

JAGUAR VDP 88, pas d'hiver, dossier complet, condition exceptionnelle, 13 800 $, faut voir! 569-5863

JETTA 1992, 4 porte, mécanique A-1, très propre, 171,000 Km
$5650 négociable, **628-5258**

LUMINA LS 1997, freins ABS, 46,600Km, super équipé, garantie 100,000Km, $23 500 **847-1266**

323 (*Tracer*) 87, 130 000km, 2 portes, manuelle, état neuf, 1350$. 521-9772

MAZDA 323, 1989, 4 portes, automatique, très bonne condition, 1650$. **Soir - fin de sem.: 654-9236.**

GRAND MARQUIS LS 95 couleur prune, tout équipée, 15 900$, 839-7474

MERCURY TRACER 88, 4 portes, manuelle, propre, 950$. 523-3058

MERCURY TRACER 1987, mécanique A-1, 185,000 Km, $1500 **874-0366**

MUSTANG 1996 $13 500
air climatisé, 3.8L automatique, A-1
62,000Km **836-7685**

NISSAN INFINITY G20T, 1995, balance de garantie 11/2000, 70 000 km tout équipé, 14 000$. 692-0402, 261-4663

ALTIMA 93, 74 000km, très propre, garantie prolongée mars 99, 841-2222

HORIZON 85, moteur refait, pas de rouille. 475$ nég. 836-2216

PONTIAC SUNFIRE 95 noire, 2 portes, équipée, mags, 7300$ nég. 663-3003

SUNFIRE SE 97, 22 000 km, 4 portes, automatique air, 11 100$. C.D. 623-1640

PONTIAC 6000, 86, très propre 4 portes 4 cyl., automatique 1250$, 836-25333

RENAULT 5 1986, 115,700 km 700$ négociable, sieges sports 658-8859

SATURN SL1 98, 8800km, manuelle CD +air, transfert, 312$/mois. 871-5076

SATURN SL1 97 automatique, location 15 mois ou vente, **12 250$, 656-6801**

TOYOTA CELICA GTS 88, 197 000 km, hatchback, manuelle, 8 roues, vert forêt. 3200$. 842-4357

TERCEL 1992, bleue, manuelle, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver, excellent état, 3,900 $ nég., **653-9839.**

PREVIA LE 93, 137 000km, automatique, 2 portes, 10 000$, 871-7739

CAMRY 1993, V6, automatique, air climatisé, A-1, 12 500$, 622-4395.

1988, TOYOTA Tercel manuelle, parfaite condition, 2295$ nég. 840-2828

VOLVO 960 1996, 93 000km, très propre, int. cuir, 24 000$. 653-9778 ou fin de sem.: 418-243-3382

VOLVO 1997 SE 850, 52,000Km
garantie pare-chocs à pare-chocs, 160,000Km, $25 900 **859-1819**

522 4 x 4

BRONCO II 1988, 4x4, automatique, 142 000km, 985$, 687-0323

CHEROKEE Wagonner 85, 2.8L, 4 portes, automatique,$1750 843-0107

TRACKER 91, automatique, excellente condition, 8 pneus, 6500$. 623-4910

F-350 1999, *KING CAB, 4X4, DIÉSEL,* 20,500Km $38 500 563-5120
cause achat camion plus gros

GEO TRACKER 94, noire, 4x4, très *propre*, **SIROIS AUTOS 833-1721**

GEO TRACKER 92, 95 000km, manuelle, rouge, très propre, 563-5764

GMC 1996 V6, automatique, 23 000km., gratte à neige 849-5065

GMC 1991, 4X4 DIÉSEL, transmission défectueuse, $6500 **418-642-2835**

JEEP GRAND Cherokee LTD 1999, neuf, tout équipé, 60 000$, (819)370-8063

JEEP CHEROKEE 1986, pour pièces, 500$, 626-6965

PICK-UP SONOMA 1995, cab ordinaire, 4X4, 5 vitesses, V6, 51,000Km, modèle ZR2, $13 900 Claude
1-418-397-5065 ou 1-800-463-6120

SUZUKI X 90 1996, 4X4, manuel, équipé, $8900 418-426-2106

TROOPER 4X4 1989, en remarquable état, impressionnant! 4 400$, 561-0504

524 Camionnettes et minivans

CHEVY VAN 1992, *allongé*, 1 tonne, 123,000 Km, moteur 350 p.c., négociable $6500, **849-2331**

CHOIX PLYMOUTH VOYAGER 96
bas km., garantie..
G.D.I. 849-4185, 564-7295

DODGE CARAVAN1987, mécanique A1, peinture neuve, $1950 624-1743

DODGE mini ram, cargo 1986, A-1 122000Km, $2500, 832-3012 261-1618

ECONOLINE, très bonne occasion, état A1, 550$, 663-9904, 640-3976

GMC SAFARI 1988, 4.3L, cargo intérieur fini, isolé, très propre, $3800, SOIR: 628-9869

HONDA CIVIC 86, wagonnette, 130 000km, 1000$. 626-1681

PLIMOUTH VOYAGER 1997
40,000Km, très propre, $16 500 neg.
après 18H, Serge: 836-2014

PONTIAC TRANS SPORT 1992 très propre, 139 000km, prix nég. 845-1339

TOYOTA Van Cargo 87, 7 places, 8 pneus, 200 000km, 800$ nég. 831-6799

VAN LUMINA APV 1996, 45 000Km, garantie 72 000Km, $15 900 877-6483

WINDSTAR LX 1995 super équipé, 72 500 Km, à voir, $17 000 418-338-5491

525 Camions à vendre

CHEVROLET S10 1989, boîte 8 pi. 4.3 **automatique, 91 000km, 261-3685.**

DAKOTA SPORT CLUB CAB 1997, 41 000 km, 831-0547, 864-5568.

F-150 1993, 180.000 Km, mécanique A-1, air, extra-cab, $7500 négociable
Steeve 888-5001 260-5467

F-450 DIESEL 1992, embrayage défectueux, $7000 **418-642-2835**

FORD F-150 1994, mécanique A-1, très propre, 8 500$, 666-0586.

RANGER 95 King Cab V6, 5 vitesses, boître fibre verre, 10 500$, 836-3289

GMC SIERRA 1500 1996, $11 500
101,000 Km, boîte 8', automatique
jour: 652-3570, soir: 836-1761

GMC VAN 1981, 305" cu., très propre, 1300$, 831-8633, 836-7065

MAZDA B-2002, 1993, 85 000km, automatique, noir, 5900$, 844-0156.

PICK UP NISSAN king cab 1987, 99 100 km, bon état , 2800$ 832-4334

PICK-UP ISUZU HOMBRÉ KING CAB 97 30,000Km $16 000 - SOIR: **529-4392**

537 Équipements de ferme

ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE
418-829-1042

TRACTEUR Case au gaz avec souffleur et cabine, 3 800$, 825-2219 825-3207

555 Garages / stationnements à louer / entreposage

QUARTIER MONTCALM, au mois, 35$, déneigé, 682-5990

563 Machinerie

À VENDRE

CASSE-PIERRE "Gearless" gératoire, model 36" ouvert à 132 pouces, capacité 600 à 1200, moteur 150 H.P., machine bonne à 90%, A-1
PRIX: $350 000

PELLIER MÉCANIQUE (bulldozer) KOMATSU, année 1974 avec cylindre, ripeur, cabine, model D-155 A, traction 50% bonne
PRIX: $52 000

"PREMIX ERIE STRAYEUR", 6' mètres, portatif, électrique, moteur 40 H.P., 4 pneus 8.25, à 80% bon
PRIX: $42 000

1 ÉLÉVATEUR (lift) "CLARK" 20 milles livres, moteur propane pour conteneur, fourche 8 pieds à 90% bon
PRIX: $32 000

GÉNÉRATRICE "LYSTEUR", moteur 8 cylindres 800 H.P., marque génératrice G.I. 700 KLW, 6000 heures à 90% bonne
PRIX: $62 500

CHARGEUR "HOUGH"(loader), model H 120, 6 verges, année 1969 à 50% bon
Prix: $25 000

1 PLAN "ELECTRICAL RECORD CARD"
4 "ELECTRICAL" génératrices complètes;
4 OPÉRATEURS DIÉSEL, H.P. 920 = 8 cylindres R.P.M. 600 tours alternateur. "TAMPER" KW 650 volts 4160/2400 Amps = 113, Phase 3 cycles 60 KVA 812, bonne condition à 90% A-1
PRIX: $550 000 LE TOUT

2 GÉNÉRATRICES, moteur G.M. 671, 200 ampères, A-1 à 90%
PRIX $25 000

2 BENNES d'alimentations 25 verges neuves 10X20
PRIX $35 000

1 POMPE à l'eau 11 milles gallons par minute, moteur diésel 375 H.P.
PRIX: $35 000

DÉPOUSSIÉREUR (Bag Gaz), 35 milles C.F.M., marque "BARBER GREEN"
PRIX: $35 000

JOHN DEER, model 743 multifonctionnel, année 1980, A-1
PRIX: $135 000

"STAMLER" déchiqueteur asphalte, ciment et brique, 2 moteurs 75 H.P., alimentateur (fideur), condition A-1 à 90% bon
PRIX: $42 500

876-2088

ACHAT, tracteur de ferme, petit bull pépine et chargeur, 1-800-756-0514

ACHAT-recherche machinerie d'excavation: bull pépine etc 819-563-9173

ATTENTION! Acheterais équipement industriel, forestier et agricole, payons comptant, 450-474-3257

BAKO: 2300$. Aussi ACHAT de machinerie défectueuse, 882-0404

EXCAVATRICE Komatsu PC-200LC3 1988, 418-484-5239

- PAYSTAR 5000, 4x4, aile de côté, sens unique,inspecté sableuse 12 verges •Souffleur Vohl DV 875-400T
- Niveleuse Wabco 440H, aile de côté

Abandon contrats 839-4183

POMPE A BETON 2" Mayco, bonne condition 418-387-4841

565 Pièces / accessoires / remorques

SYSTEME de son pour auto, neuf, valeur 3000 $ pour 1200 $ 623-7760.

VOLKSWAGEN spécialité pièces réparation, G. Demers Autos, 882-2377

567 Réparations / entretien / dépannage

MÉCANIQUE générale, possibilité de financement, à Vanier, 681-6911

569 RECHERCHÉ / ÉCHANGE

AUTOS FERRAILLE
Achat, vente, autos usagées et pièces
Michel Cantin Inc. 839-2961

véhicules récréatifs 580 à 592

580 Motoneige

ALPINE II 1994-91. Cheyenne 1991-1988, Nordique 50 1990, 831-6728

ARCTIC Cat Ext 580 95', Mountain Cat EFI, 3 600$ nég., 523-1920, 801-0429

ARTIC CAT EXT, Touring 98', 2 700 *milles, état neuf*, 7 300$, 882-0363

BOMBARDIER Safari LE 1991, 377 cc, en bon état, 1250$. Demandez Nicolas ou Michel 849-4418

1 BOMBARDIER 84, 2 cyl. liquide, très propre, 900$; 655-2603

BOMBARDIER Grand Touring 94', excellente condition, 4000$, 840-1942

BOMBARDIER Formula 500 de luxe 97' Trafic Ste-Foy Daniel 687-0753 563-5511

BOMBARDIER 93' Grand Touring, excellent état 3 250$ nég. 475-6455

FORMULA III 96' 1 500 km état neuf $5 000, 418-457-3290, 418-457-3205

HABITS DE MOTONEIGE
Direct du fabricant, meilleur que toutes les autres marques réunies, garantie (écrite) 4 ans, hommes, femmes, à partir de 125$, modèles 97 et +, enfants à partir de 80$, ancien local de la course à pied. ***Boutique l'Habilleur,* 141 ch. Ste-Foy, Québec 523-9220**

JOHN DEERE 78' 440 liquide, refait à neuf, A-1, 800 nég., 847-9310

MACH I, Formula, 1987, moteur 583 Raive, Sirois Autos 833-1721

MACK Z, 98, A1, démarreur, reculons, toile, tout équipé; 7000$; 667-5432.

POLARIS INDY Trail Deluxe 1995, 8000mm. *comme neuf* $3200, 831-9657 le soir

POLARIS XCR 700 CC, 3 cylindres, état neuf, 900 milles, 418-774-9174

POLARIS Indy 1995, très propre, condition A-1, 2 800$, 796-2605

POLARIS 93, RXL, 650 injection, propre; 1950$; 875-0952

WILDCAT 700 92', 9,121mi., bonne condition, 1 800$ nég., 686-6026

587 Roulottes / tentes roulottes / motorisés

À LOUER, Pusher 35', classe A, Cummins diesel, payé 159 000$ en 1994, tout équipé, état neuf, court ou long terme, 627-2494, 627-0322.

A LOUER, motorisé diesel, 24 pieds, climatisé, 667-0050

589 Véhicules tout terrain

YAMAHA WARRIOR 1992, état *neuf, très peu servi, 885-9049 Daniel.*

avis 600 à 629

603 Activités diverses

ECKANKAR - Le pouvoir de l'amour. Message: 681-6828

MESSIEURS vous êtes seuls? Faites-vous des ami(e)s en suivant des cours de danse. 7$/sem. Centre de danse Jacques Duval. 622-6222

VERT... L'AVENTURE PLEIN AIR. Randonnée... sport, 5 à 7 et les ami(e)s. **Souper au Commensal 16 janvier. 687-2396.**

607 Agence de rencontre

ACCUEIL: 390, 25e Rue
POURQUOI RESTER SEUL(E) ?
Consultez Mme Adrien Langlois,
523-7458, rés.: 523-5547

L'ENVELOPPE ROSE ENR.
Lettre, photo, rencontre. **527-3268.**

MME HAMEL INC
2092 CHAPDELAINE, STE-FOY
BUT: Stabilité depuis 26 ans
7 jrs 9 à 21h. 681-0169

626 Ésotérisme

A. M. Soleil, grand clairvoyant médium international No 1 t.v: émissions Claire Lamarche, Point J.Bur: 650-5407, ou 1-900-451-7770 4.85$/min.

ANALYSE mains, clairvoyance, aussi par téléphone. Mme Lee **856-0331**

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1(900) 830-6767

CARTES, tarot, mains, numérologie, tableau chinois, méthode efficace à 90%, 32 ans de service, la meilleure à Québec. Mona 847-3532

CLAIRVOYANTE pure et thérapeute en énergétique, Sylvie 842-3223

JUSTINE 40 ans d'expérience en voyance, 8 min. gratuites, 1-900-451-5276, 3.79 $/min.

POUR LA 1ERE FOIS A QUEBEC du 20 au 26 janv. venez rencontrer en consultation privée Mme. Raymonde médium-stigmatisée et Clairvoyante reconnue. Elle communique avec les Anges et les Guides de Lumière et les personnes décédées. Aussi par contact énergétique elle soulage vos maux de dos, migraines, problèmes de peau, etc. Rendez-vous 622-9920

DEDUCTO MD

Solution du jeu #2920
1 5 4 2 3
C E D B A

Solution du jeu #2921
1 10 4 6 3 7 2 8 9 5
B E D F C A K J H G

© 1972, DEDUCTO Multimedia International, Tous droits réservés1501991460

DÉCÈS ET AVIS

AUDET, Gérard, Québec
BARRETTE, Monique, Sainte-Foy
BENOIT, Gabrielle Piché, Donnacona
BERNARD, Jean-Guy, Sainte-Euphémie
BLAIS, Charles-Kenneth, Sainte-Foy
BLOUIN, Claude, Charlesbourg
BOLDUC, Rita Boucher, Québec
CARRIER, Alice Lord, Saint-Rédempteur
CLOUTIER, Yvon, Ancienne-Lorette
COUTURE, Henri, Québec
DÉSELLIERS, Rose Gélinas, Sainte-Foy
DROUIN, Jacqueline Marcoux, Beauport
GAUVIN, Irène, Québec
GINGRAS, Serge, Beauport
GIROUARD, Célina pfm, Baie Saint-Paul
GIROUX, Jeanne D'Arc Gosselin, Saint-Émile
GIROUX, Renée Blais, Québec
LAPIERRE, Denise Simard, Lac-Saint-Charles
LAVOIE, Gertrude Tremblay, Beauport
LEMELIN, Aimé, Québec
MATTE, Agnès Frenette, Donnacona
MEUNIER, Jean, La Pocatière
OUELLET, Henri, Hull
RATTÉ, Adélard, Vanier
RENAUD, Louis-Philippe, Sillery
ST-LAURENT, Aline Bussières, Québec
TARDIF, Juliette Gagnon, Saint-Nérée
VILLENEUVE, Martin, St-Augustin-de-Desmaures

AUDET
Gérard

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 14 janvier 1999, à l'âge de 83 ans et 11 mois, est décédé M. Gérard Audet, époux de dame Monique Blouin. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire du Pied de la Falaise
525 Prince-Édouard
Québec

vendredi, le 15 janvier, de 14 à 17h et de 19 à 22h, samedi, le 16 janvier, de midi à 13h30. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier 1999, à 14h, en l'église St-Roch et de là au cimetière du Jardin du Repos. Il laisse *dans le deuil* outre son épouse, ses enfants, *gendres et* belles-filles: Serge (Jacqueline Giguère), Denise (Jacques Berger), Hélène (STR Armstrong), Michel (Micheline Poulin), Julie (Laurent Dorval), Louise (Damien Desgagnés), Andrée (Clément Matte), Alain (*Josée Brière*), *Martin* (Johanne Dugas) et ses 14 petits-enfants, ses soeurs: Jeanne (feu François Bastien), Germaine (Édouard Normandeau), Estelle (Adélard Lachance), ses belles-soeurs et beaux-frères: Flore Blouin (feu Albert Audet), Jacqueline Viger (feu Rodolphe Blouin), Victor Blouin (Marie-Aimée Boissonneault), Soeur Hélène Blouin s.c.m., Suzane Blouin (Henri Michaud), Lorenzo Blouin (feu Léa Blouin), Maxime Blouin (Cécile Ménard), Xavier Blouin (Lucille Veil*leux*), *plusieurs neveux*, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Québec, 11 Côte du Palais, Québec, Qc G1R 2J6.

Pour renseignements
525-4637
Télécopieur 529-5803

BARRETTE
Monique

Au C.H.A. Pavillon de l'Enfant-Jésus, le 12 janvier 1999, à l'âge de 69 ans, est décédée dame Monique Barrette, fille de feu M. Achille Oscar Barrette et de feu dame Marie-Paule Marquis. Elle demeurait à Sainte-Foy. Le service religieux sera célébré, en présence des cendres, le samedi, 16 janvier 1999, à 14h, en l'église St-Denys, 1100 Route de l'Église, Sainte-Foy et de là au cimetière Belmont, sous la direction de la maison funéraire

Lépine Cloutier Ltée
1025 Rte de l'Église
Sainte-Foy

La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Fernande (Marcel Royer), Yves (feu Lucie Royer), Marcel (Rita Laforce), Michèle (Denis Perras), Andrée (feu Louis Côté), Marc (Jeannine Davy), Charlotte (Jean Bérubé); *ses neveux et* nièces dont Paule Côté (Michel Albert), ainsi que son amie Dôris Boulet. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'Association québécoise de la fibrose kystique, 2750 Chemin Sainte-Foy, bureau 22, Québec G1V 1V6, téléphone: 653-2086.

Pour renseignements
529-3371
Télécopieur: 529-9506

BENOIT
Gabrielle Piché

À Québec, le jeudi 14 janvier 1999, à l'âge de 88 ans et 6 mois, est décédée Mme Gabrielle Piché, épouse de M. Émile Benoit. Elle demeurait à Donnacona. Les funérailles auront lieu le lundi 18 janvier 1999, à 14h, en l'église Ste-Agnès de Donnacona, et de là *au crématorium*. Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière de Cap-Santé. La famille *recevra* les condoléances au funérarium

Roger Benoit & Fils Ltée
324 Notre-Dame
Donnacona

lundi à compter de midi. Outre son époux, Mme Benoit laisse dans le deuil ses filles et gendres, Jeannine (Vital Cloutier), Agnès (Réjean Gariepy), Huguette (Marcel Chevalier), Lise (André Jobin), ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, *neveux, nièces, cousins et cousines.*

Pour renseignements
1 (418) 285-2211
Télécopieur:
1 (418) 285-2077

BERNARD
Jean-Guy

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 janvier 1999, à l'âge de 66 ans et 11 mois, est décédé M. Jean-Guy Bernard, époux de dame Aline Bouffard. Il demeurait à Ste-Euphémie, comté de Montmagny. La *famille recevra les condoléances* à la salle du couvent de Ste-Euphémie, sous la direction de la maison funéraire

Laurent Normand inc.

vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le *samedi* 16 janvier à 15h en l'église de Ste-Euphémie, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Aline, ses enfants: Marlène (Jocelyn Chabot), Patrice (Josette Bernard); ses petits-enfants: Pier-Luc *et* Maxime Chabot; ses soeurs: Georgette (feu Adrien Couillard), Jeanne d'Arc (feu Almanzar Pruneau), feu Fernand Bernard (Magella Gagnon), Thérèse (feu Marcel Chabot), Gertrude (Rosaire Aubé); ses beaux-frères et belles-soeurs de *la famille* Bouffard: Stanislas (Murielle Caron), Véronique (feu Marcel Duchesneau), Mariette (Antonio Bissonnette), ainsi que ses neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la *Société d'arthrite du Québec*, des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Laurent Normand inc.
115, rue St-Louis
Montmagny

Pour renseignements:
418-248-0545
Téléc. 418-248-2621

BLAIS
Charles-Kenneth

Au Foyer des Vétérans, CHUL, le 12 janvier 1999, à l'âge de 79 ans, est décédé Monsieur Charles-Kenneth Blais, époux de Dame Gemma Doiron. Il demeurait à Ste-Foy. Selon ses volontés, il a été confié au

Parc Commémoratif
La Souvenance
301, rang Ste-Anne
(coin rte de
l'Aéroport)
Quartier Laurentien
Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier 1999, à 11h, en l'église St-Mathieu, 3155, Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. Les *cendres seront déposées ultérieurement* au cimetière St-Patrick. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et *ses belles-filles: Jean* (Geneviève Laborde), Carole, Paul (Claudine Després) et Pierre; ses petits-enfants: Christina, Mélanie, Agnès et Mathilde; ses soeurs, son frère, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Mme Meldrid Bailey (feu Albert Blais), *Mme* Françoise Laroche (feu Paul Blais), Pauline (Henri Roberge), Estelle (Ian Laurie), Brian (Hélène Turgeon), Mme Armande Pelletier (feu Augustin Doiron) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Que toutes *marques* de sympathie se traduisent par un don à la Fondation canadienne du Parkinson, 225, de la Présentation, local 315, Dorval, (Québec) H9S 3L7.

Pour renseignements:
871-2372
Télécopieur:
871-6965

BLOUIN
Claude

Au CHUQ, pavillon St-François-d'Assise, le 13 janvier 1999, à l'âge de 71 ans, est décédé entouré de l'amour des siens, M. Claude Blouin, époux de dame Irène Thiboutot. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses volontés, il a été confié au

Parc commémoratif
La Souvenance
301, rang Ste-Anne
(coin rte de l'Aéroport)
Quartier Laurentien
Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier 1999, à 14h, en l'église St-Pierre-aux-Liens, 4252, des *Roses*, Charlesbourg. La famille recevra les *condoléances, au sous-sol* de l'église (salle la Source), *une heure* avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils et ses belles-filles: Serge (Lise Pigeon), Michel (Carole Bourassa), André (Thérèse Duval); ses petits-*enfants*: Véronique, Simon, Patrick et Claude; *son frère, ses* soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Jacques (Lucette Jean), Françoise (Gilles Rocheleau), Denise (feu Claude Lefrançois), Mme Julienne Thiboutot (feu Omer Harton), Mme Simone Lavoie (feu Émile Thiboutot), Mme Yvette Thiboutot (feu Gérard *Fortin*); *ainsi que plusieurs neveux*, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un merci spécial à l'équipe des soins intensifs de l'hôpital St-François-d'Assise. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation du CHUQ, pavillon St-*François-d'Assise*, 10, rue de l'Espinay, Québec QC G1L 3L5.

Pour renseignements
871-2372
Télécopieur: 871-6965

BOLDUC
Rita Boucher

À CHSLD Christ-Roi, le 12 janvier 1999, à l'âge de 71 ans, est décédée Madame Rita Boucher, épouse de Monsieur Louis Bolduc. Elle demeurait à Québec. *Elle* laisse dans le deuil, outre son *époux*, ses enfants: Guy, Gilles, Serge (Francine Fleury), Yves; ses frères: Charles-Henri (Marie-Marthe Duchesne), Philippe, Rosaire (Gracia Tremblay); ses soeurs: Monique (Georges Verreault), Lucienne (René Poulin); sa belle-soeur: Simone (feu Lucien Daigle) ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier, à 14h, en l'église St-Sauveur, 215, des Oblats, Québec où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. *Les cendres seront déposées* au columbarium de la

Coopérative funéraire
de la Seigneurie

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des Centres d'Hébergement Christ-Roi, 300, boulevard Wilfrid-Hamel, Vanier (Qc) G1M 2R9. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative funéraire
de la Seigneurie
2450, av. St-Clément
Beauport

Pour renseignements:
663-4735
Télécopie: 663-2328
coopseig@globetrotter.net

CARRIER
Alice Lord

Au Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUL), le 13 janvier 1999, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Alice Lord, épouse de feu M. Jean Carrier. Elle demeurait à St-Rédempteur. La famille recevra les condoléances au

Sous-sol de l'église
de St-Rédempteur,
100, rue Durocher
St-Rédempteur

samedi de 11h à 13h50. *Le service religieux sera célébré le* samedi 16 janvier 1999 à 14h en l'église de St-Rédempteur et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, *ses enfants*: Jean-Pierre (Diane Simms), Élisabeth (*Réal* Bouffard), Louis Sarto (Johanne Tremblay), Stéphan; ses petits-enfants: Maud (Marc-André Croteau), Guillaume, Annie (Lise Robitaille), Natalie et Stéphanie; ses soeurs: Ida (*feu Gérard Paquin*), Madeleine (feu Jacques Cantin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Georgette (Marcel Huot), Rachelle (feu Louis Carrier); *ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s*. Un remerciement particulier au personnel du CHUL pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre *hospitalier universitaire* de Québec (CHUL), 2705, *boul.* Laurier, Ste-Foy, Québec G1V 4G2. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Claude Marcoux ltée
St-Romuald

Pour renseignements:
839-8823
télécopieur: 839-0016

CLOUTIER
Yvon

A la Villa St-Paul *le* 10 janvier 1999 à l'âge de 83 ans est décédé M. Yvon époux de feu Jeannette Bernatchez. Il demeurait à l'Ancienne-Lorette. Selon ses volontés, il a été confié au

Parc Commémoratif
La Souvenance
301, rang Ste-Anne
Quartier Laurentien
Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le samedi à 11h en l'église Notre-Dame de l'Annonciation (1625 Notre-Dame, L'Ancienne-Lo*rette où la famille rece*vra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, son fils et sa belle-fille: Jean-Yves (Denyse Michaud); ses petits-enfants: Serge et Luc; *ainsi que plusieurs* beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bernatchez, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Maladies du Coeur du Québec 1248 Ch. Ste-Foy, bureau 200, Québec, Qc. G1S 2M5

Pour renseignements
871-2372
fax 871-6965

COUTURE
Henri

Au CHA pavillon l'En*fant-Jésus, le mercredi* 13 janvier 1999, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Henri Couture, fils de feu Jean Couture et de feu Odélie Labrie, époux de feu dame Berthe Nadeau. Il demeurait à Québec. La *famille recevra les con*doléances au funérarium de la

coopérative funéraire
de l'Anse
280, 8ème Rue
Québec

vendredi de 14 à 17h et 19 à 22h. Samedi, de 9 à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier, à 11h, en l'église St-Paul Apôtre, 2150, 8e Avenue, Québec, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, Gaétane (feu Jacques Cayouette), Monique (*feu Guy St-Germain*), Huguette (Joseph-Thomas Gibbons), Liliane (Yvon Dugal), Nicole, Germain (Patricia Mills), Roger (Aline Carrier), France (Calvin Cooper), Claude; ses petits-enfants, Gaétan, Sonia, Éric, Mylène, Marc-André, Danielle, Renée, Maryse, Julie, Dominique, Anne-Marie; sa soeur Élisabeth (Paul Mailhot); son beau-frère et ses belles-soeurs, Bernadette Nadeau (feu Arsène Labrie), J.-Aurore Nadeau (Jeannette Lemelin), Marianne Nadeau (feu Rosaire Leblanc), Marie-Claire Nadeau (feu Lucien Bourque), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements
525-6044
Fax: 525-6971

In Memoriam

MONSIEUR HENRI OUELLET

Nous avons la très grande tristesse d'annoncer le décès subit de monsieur **Henri Ouellet** survenu le 9 janvier 1999 à sa résidence à Hull, à l'âge de 60 ans.

Il était l'époux d'Yvette Testuz et fils de feu Charles-Eugène Ouellet. Il laisse dans le deuil son fils Alain (son amie Vivian Guo); sa mère Antonia Dubé; ses frères Réginald (Michèle Noël) et André (Suzanne Quenneville); ses soeurs Jeannine (Donald Dumas), Denise (André Baribeau) et Louise; ainsi que ses nièces Nathalie, Sophie, Louise et Anik.

Monsieur **Henri Ouellet,** docteur en zoologie de l'Université McGill, a laissé sa marque dans la communauté scientifique internationale par ses nombreuses recherches, ses exposés scientifiques présentés lors de divers congrès, et ses nombreuses publications et écrits ornithologiques.

Il a commencé sa carrière professionnelle au Musée Redpath à Montréal avant de se joindre au Musée national des sciences naturelles à Ottawa de 1970 à 1993. Durant cette période il occupa également le poste de Directeur de la Section de zoologie pendant quelques années.

Monsieur **Henri Ouellet** était jusqu'à présent directeur de thèse à l'Université de Montréal où il supervisait les étudiants gradués. Il était également chercheur émérite au Musée de la nature à Ottawa depuis 1993.

Il laisse en outre de nombreux amis et collaborateurs à travers le monde.

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau (sortie 141, La Vérendrye sur l'autoroute 50), le samedi 16 janvier 1999 de 13h à 18h. Téléphone: (819) 568-2425.

Conformément aux désirs de la famille, nous souhaitons qu'un don à La Fondation du Centre hospitalier des Vallées-de-l'Outaouais soit effectué en remplacement d'envoi de fleurs.

DÉCÈS ET AVIS

705

Décès

DÉSELLIERS

Rose Gélinas

À l'Hôpital Laval, le 11 janvier 1999, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Rose Gélinas, épouse de M. André Déselliers. Elle demeurait à Ste-Foy. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée et elle ne désirait pas de funérailles. Une messe commémorative sera chantée le samedi, 16 janvier 1999, à 14h, en l'église St-Mathieu, 3155 Quatre-Bourgeois, Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière Belmont. La direction a été confiée à la

Maison Funéraire
Lépine Cloutier Ltée
1025 Rte de l'Église
Sainte-Foy

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses filles: Marie-André (Ghislain Bolduc), Sylvie (Dominic Rodrigue) et Lyse (Randy Boras); ses petits-enfants: Matthieu et Émilie; ses frères, sa soeur, son beau-frère et ses belles-soeurs: Gabriel, Julien (Pauline Bergeron), Robert (Huguette Chamberland), Jacques (Marielle Fortin), Pierre et Marthe (Léo Gamache), Yvette Déselliers Seward, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Maladies du Coeur du Québec, 1248 Chemin Ste-Foy, bureau 200, Québec, G1S 2M5, téléphone: 682-6387.

Pour renseignements
529-3371
Télécopieur: 529-9506

DROUIN

Jacqueline Marcoux

Au Manoir de l'Atrium, le 13 janvier 1999, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Jacqueline Marcoux, épouse de feu M. Paul-René Drouin. Elle demeurait à Charlesbourg, autrefois de Beauport. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Wilbrod Robert & Fils
738, av. Royale
Beauport

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h et samedi, jour des funérailles, de 8h à 8h45. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier à 9h en l'église La Nativité de Notre-Dame, Beauport. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Yvan (Christine Lavigne), René (Jinette Laverdière) et Daniel; ses petits-enfants: Louis, Isabelle (Philippe), Julye, Ingrid, Christian et Geneviève, Marie-Josée et Mélanie; ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Marcoux et Drouin: Mme Gemma Giroux (feu Gaston Marcoux) et M. Lionel Giroux, M. et Mme Gérard Cliche, M. et Mme Lucien Langevin et M. Marcel Drouin; ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Remerciement spécial au personnel du Manoir de l'Atrium pour les bons soins reçus. Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à l'Association des Diabétiques de Québec, 2700, boul. Laurier, bureau 570, Tour Frontenac, Ste-Foy G1V 2L8. Pour ceux qui le désirent, condoléances par télécopieur: 661-6303 ou w.robert@qc.aira.com

Pour renseignements:
661-9223

DÉCÈS

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

GAUVIN

Irène

Au CHA pavillon St-Sacrement, le 11 janvier 1999, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Irène Gauvin, épouse de M. Gérard Pouliot. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier 1999, à 11 heures, en l'église St-Malo. L'inhumation se fera au cimetière St-Charles sous la direction de la

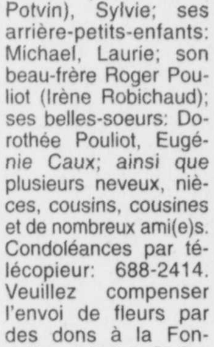
Coopérative funéraire
du Plateau
693, Nérée Tremblay
Sainte-Foy

La famille recevra les condoléances, à l'église, une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille Lise (Pierre Hardy); ses petits-enfants: Marc (Chantal Lacasse), Nathalie (Pierre-David Potvin), Sylvie; ses arrière-petits-enfants: Michael, Laurie; son beau-frère Roger Pouliot (Irène Robichaud); ses belles-soeurs: Dorothée Pouliot, Eugénie Caux; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Condoléances par télécopieur: 688-2414. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation hôpital St-Sacrement et/ou à la Société d'arthrite; cartes disponibles au salon.

Pour renseignements
688-2411

GINGRAS

Serge



À Beauport, le mardi 12 janvier 1999, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Serge Gingras, époux de dame Lorraine Proulx. Il demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Wilbrod Robert & Fils
738, av. Royale
Beauport

jeudi de 19 à 22h. Vendredi de 14 à 17h, et de 19 à 22h. Samedi, jour des funérailles, de 11h30 à 13h15. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier à 13h30, en l'église Ste-Gertrude, rue de l'Éducation, Beauport. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles, Stéphanie et Véronique; sa mère Mme Janine Pelletier (feu M. Pierre Gingras); son frère Raymond (Hélène Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Proulx, Yves (Johanne Boily), Patricia (Pierre Beaupré), Jean-François, Louise (Régis Groleau) et Denis, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. Pour ceux qui le désirent, condoléances par

télécopieur 661-6303
w.robert@qc.aira.com
Pour renseignements
661-9223

GIROUARD

Célina pfm

À Baie St-Paul, le 14 janvier 1999, à l'âge de 97 ans, est décédée Soeur Célina Girouard de la communauté des Petites Franciscaines de Marie, après 70 ans de profession religieuse. Elle demeurait au 65, rue Ambroise-Fafard, Baie St-Paul. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier 1999 à 10h en la chapelle de la Maison-mère à Baie St-Paul et de là au cimetière de la communauté, sous la direction de la maison

Lépine-Cloutier Ltée
53, boul. Leclerc
Baie St-Paul

Elle laisse dans le deuil, outre les membres de sa communauté, son frère Omer Girouard de Ste-Victoire-de-Sorel, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies.

Pour renseignements:
418-435-2531
Téléc.: 418-435-4001

GIROUX

Jeanne D'Arc Gosselin

AU CHA Pavillon de l'Enfant-Jésus, le 7 janvier 1999, à l'âge de 89 ans et 7 mois, est décédée dame Jeanne D'Arc Gosselin, épouse de feu M. Léopold Giroux. Elle demeurait à St-Émile. La famille recevra les condoléances au funérarium de la

Coopérative Funéraire
de l'Anse
115, 80e Rue Est
Charlesbourg

vendredi, de 14 à 17h et de 19 à 22h, samedi, jour des funérailles, de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier, à 14h, en l'église Ste-Brigitte de Laval et de là au crématorium. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Noëlla (Rached Ghanem), Micheline (Rodrigue Delarosbil), André (Mariette Bouchard), Jean-Marc (Pierrette Milord), ses petits-enfants: Christine Giroux, Marie-France Giroux (Collin Grundy), Isabelle Giroux, Stéphanie Giroux (Carl Ménard), Catherine Giroux, Éric Ghanem (Mélanie), Sophie Ghanem, Sébastien Giroux (Natacha), Marie-Claude Giroux (Marc-André Laprise), Frédéric Giroux et plusieurs arrière-petits-enfants, ses soeurs, frères, beaux-frères et belles-soeurs: feu Régina Gosselin, Germaine Gignac, Lauretta Gignac (Fernand Plamondon), feu Gérard Gosselin (Adrienne Fiset), Marcel Gignac (Marie Dion), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Fondation Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401 18ème Rue, Québec, G1J 1Z4, 649-5959.

Pour renseignements
525-6044
Télécopieur 525-6971

GIROUX

Renée Blais

Au pavillon St-Sacrement, le mardi 12 janvier 1999, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Renée Blais, épouse de M. Xavier Giroux. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera célébré le samedi 16 janvier, à 13h30, en l'église St-Louis-de-Courville. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, Jean-François (Eveline Landa), Martine (Jacques Bertrand); ses petits-enfants Maxence, Simone et Bertrand; ses soeurs et son frère, Édith, soeur St-Joseph St-Vallier, Eva, Emma (Fernand Carmichaël), Ida (feu Jean-Guy Robert), Laura, Marc (Isabelle Giroux); ses belles-soeurs, Suzanne (feu Gérald Robitaille), Marie-Anne (feu Lucien Giroux), Pauline (feu Victorien Giroux), ainsi que plusieurs nièces, neveux et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la

coopérative funéraire
du Plateau
Ste-Foy

S'il-vous-plait, veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la fondation der l'Auberivière, 401 St-Paul, Québec G1K 7G7 ou pour la recherche en cardiologie à la fondation de l'Hôpital du St-Sacrement, 1050 ch. Ste-Foy, Québec G1S 4L8, tél.: 682-7717.

Condoléances par
télécopieur 688-2414
Pour renseignements
688-2411

LAPIERRE

Denise Simard

À son domicile, le 13 janvier 1999, à l'âge de 52 ans et 7 mois, est décédée dame Denise Simard, épouse de M. Raymond Lapierre. Elle demeurait à Lac-St-Charles. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté le samedi 16 janvier 1999, à 13h, en l'église Ste-Françoise-Cabrini de Lac-St-Charles. La mise en niche se fera au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances, à l'église, une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Stéphane (Josée Hébert), Robin (Sophie Boudreau); ses petits-enfants: Tristan et Ève; sa mère Mme Gaby Tremblay Simard; ses frères, sa soeur, son beau-frère et ses belles-soeurs: Roger Simard (Diane Voyer), Gaétan Simard (Carole Naud), Paquerette Simard (Serge Morin), Marc Simard, Michel Simard (Chantale Plaisance), Yves Lapierre (Mado D'Anjou); sa belle-mère Mme Cécile Lapierre; plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation du Centre hospitalier universitaire de Québec. bureau E1-152, 10, rue de l'Espinay, Québec, G1L 3L5. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative funéraire
de la Falaise
525, Prince-Édouard
Québec

Pour rennseignements
525-4637
Télécopieur: 529-5803

LAVOIE

Gertrude Tremblay

Au CHA, Pavillon Enfant-Jésus, le 12 janvier 1999, à l'âge de 67 ans, est décédée dans la paix et la sérénité, Dame Gertrude Tremblay, épouse de feu M. Paul-Émile Lavoie. Elle demeurait à Beauport, quartier Giffard. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Wilbrod Robert & fils
3221, chemin Royal
Giffard

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, de 9h à 10h15. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier, à 10h30, en l'église St-Ignace-de-Loyola, Giffard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard, Denis, Jocelyne et Yves (Josée Garneau); son petit-fils Kevin; ses frères et soeurs: Denise, Monic, Céline (André Jobidon), André, Claude (Gaétane Bureau) et Claudette (Jean-Paul Tanguay); ses beaux-frères: M. Albert Laroche (feu Thérèse Tremblay) et M. Rosaïre Paré (feu Marguerite Tremblay); ses belles-soeurs de la famille Lavoie: Simone, Pauline, Marie et son conjoint ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour ceux qui le désirent, condoléances par télécopieur: 661-6303

ou
w.robert@qc.aira.com
Pour renseignements:
661-9223

LEMELIN

Aimé

À Québec, le 11 janvier 1999, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Aimé Lemelin, époux de feu dame Rose-Yvonne Audy. Selon ses volontés, il a été confié au crématorium. Un service sera chanté, en présence des cendres, le samedi 16 janvier 1999, à 11h, en l'église St-Fidèle (4e Avenue, Québec) où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie sous la direction de la

Coopérative funéraire
de l'Anse
280, 8e Rue
Québec

Il laisse dans le deuil son fils Richard (Lisette Thériault); sa petite-fille Sylvie (Jocelyn Gauvin), son arrière-petite-fille bien-aimée Audry, sa soeur Anne-Marie Lemelin Lévesque, son frère Isidore Lemelin; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Simone Pouliot Lemelin, M. et Mme Albert Audy (Jeanne), Mme Madeleine Harbour Audy, M. et Mme Léo Beaudoin (Thérèse); ainsi que plusieurs neveux et nièces et ami(e)s. Un remerciement spécial au personnel du 3e étage du centre d'accueil Yvonne Sylvain pour les bons soins. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation canadienne du Parkinson, 1253, av. McGill College, bur. 402, Montréal, H3B 9Z9.

Pour renseignements
525-6044

MATTE

Agnès Frenette

À Québec, le 10 janvier 1999, à l'âge de 86 ans et 3 mois, est décédée Mme Agnès Frenette. Elle était l'épouse de feu M. Georges-Henri Matte. Elle demeurait à Donnacona. Il n'y aura pas de rencontre au salon funéraire. Les funérailles auront lieu le samedi 16 janvier à 14h en l'église Ste-Agnès de Donnacona, où la famille recevra les condoléances à compter de 13h. Mme Matte laisse dans le deuil, son fils Jean; sa fille Diane (René Giroux); son beau-fils Jean-Luc Boisjoli; sa belle-fille Mme Claude Godin; ses petits-enfants: Vincent Matte, Étienne et Andréanne Boisjoli; ses frères, soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Cylien Frenette, Georges Frenette (Françoise Létourneau), Robert Frenette (Louisette St-Onge), Maurice Frenette (Madeleine Cloutier), Omer Frenette (Jeannette Jobin), Henri Frenette (Jeanne D'Arc Bernier), Arthur Frenette (Cécile Joyal), Mme Alexandre Rhéaume (Alice Frenette), Soeur Germaine Frenette s.c.s.l., Mme Marie Anna Frenette, Mme André Tessier (Marie-Ange Frenette), Mme Jean-Baptiste Matte (Yvette Leclerc), Paul-Émile Matte, Roland Matte, Clément Matte (Thérèse Trépanier), Gilles Matte (Edith Duchesneau), René Godin (Clothilde Matte); ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. S.V.P. compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Québec G1V 4G5. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Roger Benoit & Fils
Donnacona

Pour renseignements:
(418) 285-2211
télécopieur:
(418) 285-2077

MEUNIER

Jean

À l'hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière, le 9 janvier 1999, à l'âge de 61 ans et 11 mois, est décédé M. Jean Meunier. Il demeurait à La Pocatière. Les membres de la famille accueilleront parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Marius Pelletier inc.
409, 9e Rue
La Pocatière

samedi, jour des funérailles, de 13h à 13h45. Le service religieux sera célébré, en présence des cendres, le samedi 16 janvier, à 14h, en la cathédrale Ste-Anne de La Pocatière suivi de l'inhumation au cimetière de la Montagne. Il laisse dans le deuil: Louise Quirion, mère de ses trois enfants; ses enfants: Véronique, Catherine (Mario Vallerand), Philippe (Guylaine Maltais); ses petits-enfants: Samuel et Thomas; son frère Eugène (Cécile Meunier); ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, cousins et cousines, neveux et nièces et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière; formulaires disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la résidence funéraire

Marius Pelletier inc.
409, 9e Rue
La Pocatière

Pour renseignements
418-856-3371
Téléc.: 418-856-4674

RATTÉ

Adélard

Au CHA, pavillon Enfant-Jésus, le 12 janvier 1999, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Adélard Ratté, époux de dame Colette Drolet. Il demeurait à Vanier. Selon ses volontés, il a été confié au

Parc commémoratif
La Souvenance
301, rang Ste-Anne
(coin rte de l'Aéroport)
Quartier Laurentien
Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier 1999, à 14h, en l'église Notre-Dame de Vanier, 260, Bélanger, Vanier; et de là au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances, à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils et ses belles-filles: Denis (Lynda Labrie), Yvon (Danielle Desroses); ses petits-enfants: Marie-Ève, Mélanie, Caroline, Jean-François; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Alphonse (Thérèse Lavoie), Jeannette (feu Jacques Labranche), Roland (Marthe Labranche), Henri (Yvette St-Aubin), Thérèse (feu Paul Sanfaçon), Gérard (Madeleine Dulac), Roméo (Violette Robert), Raymond (Doris Bélanger), Mme Noëlla Turgeon (feu Léopold Ratté), M. Raymond Drolet (Suzanne Drolet), Mme Lucille Drolet, M. Magella Drolet, M. Jacques Drolet, M. André Drolet, M. Patrick Drolet (Carmen Rioux); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, QC G1S 1S2.

Pour renseignements
871-2372
Télécopieur: 871-6965

RENAUD

Louis-Philippe

Au CHA, pavillon du St-Sacrement, le 13 janvier 1999, entouré de l'amour des siens, est décédé monsieur Louis-Philippe Renaud, à l'âge de 88 ans, ex-employé des Postes, époux de dame Gisèle Delisle. Il demeurait à Sillery. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier Ltée
975, Marguerite-
Bourgeois, Québec

le vendredi 15 janvier de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier à 14h en l'église St-Charles-Garnier, 1215, Chanoine-Morel, Sillery et de là au cimetière St-Ambroise de Loretteville. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux filles: Christiane (son ami Ronald Bissonnette) et Marie-Andrée (Paul Nadeau); ses petits-enfants: Michel, Christian, Marie-France et Jean-Philippe; ses frères et soeurs: Lucienne (feu Ovide Lacourcière), Raymond (Pierrette Jean), feu Marie-Paule (feu Charles Rhéaume), Sr Thérèse m.i.c., Carmelle (feu Léon Paradis), Aline (feu Henri Plamondon) et Sr Yolande m.i.c.; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jean B. Delisle (feu Aline Chenard), Claire, Jeanne, feu Marcelle, Véronique (feu Adrien Marcotte), Clément (Madeleine Morin), Brigitte (feu Gaston Bouchard), Thérèse (Marcel Dignard) et Marguerite (feu Jean-Gérard Rioux), neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Toute marque de sympathie peut se traduire par des offrandes de messes ou un don à la fondation du CHA, pavillon St-Sacrement, section cardiologie, 1050, chemin Ste-Foy, Québec, Québec G1S 4L8, tél. 682-7717.

Pour renseignements:
529-3371
Télécopieur: 871-6965

ST-LAURENT

Aline Bussières

Au CHA pavillon Enfant-Jésus, le 9 janvier 1999, à l'âge de 64 ans, est décédée dame Aline Bussières, épouse de feu M. Charles-Édouard St-Laurent. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium. Un service sera chanté, en présence des cendres, le samedi 16 janvier, à 11h, en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue, Québec; où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie sous la direction de la

Coopérative funéraire
de l'Anse
280, 8e Rue
Québec

Elle laisse dans le deuil son fils Daniel (Marylène Therrien), son petit-fils Christophe; ses beaux-frères et belles-soeurs: Benjamine (Fernand Lucchesi), Colette (feu Jean-Paul Gingras, feu Claude (Huguette Landry), Huguette (Yves Kirouac), Guy (Colette Pageau), Yvon (Maura Parsons), feu Réjean, Michel (Liliane Sénéchal), Monique (Paul Renaud), Pierre (Joanne Beaumont), Nicole (Denis St-Hilaire), Jacques (Carmen Marcoux); ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'hôpital l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec, G1J 1Z4.

Pour renseignements
525-6044
Télécopieur: 525-6971

TARDIF

Juliette Gagnon

À St-Nérée de Bellechasse, le dimanche 10 janvier 1999, à l'âge de 77 ans, est décédée dame Juliette Gagnon, épouse de feu Albert Tardif. Selon ses volontés, elle a été confiée au Parc Commémoratif La Souvenance pour crémation. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles, Jacques (Colette Thibodeau), Nicole (Jean Vézina), Richard (Carole Dostie), Francine (Luc Lachance); ses petits-enfants, Jean-François, Patrick, Jean-Philippe, Rachel, Véronique, Samuel, Guillaume, Jessica; ses frères et belles-soeurs, Odilon Gagnon (Lucille Lemieux), Adélard Gagnon (Solange Dupré); ses soeurs et beaux-frères, Rosanne Gagnon (feu William Caldo), Alphréda Gagnon (feu Marcel Véronneau), Fernande Gagnon (Maurice Godbout), Jeanne Francoeur (feu Égide Tardif), Rollande Girard (feu Arsène Tardif), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la fondation des maladies du coeur du Québec, 1248, ch. Ste-Foy, bur. 200, Québec G1S 2M5. Direction des funérailles:

Parc commémoratif
La Souvenance
(coin route de
l'Aéroport)
Ste-Foy

Pour renseignements
871-2372
Fax: 871-6965

VILLENEUVE

Martin

À Ste-Foy, le mardi 12 janvier 1999, à l'âge de 41 ans, est décédé M. Martin Villeneuve, avocat, époux de dame Josette Therriault. Il demeurait à St-Augustin-de-Desmaures. La famille recevra les condoléances au funérarium

Albert Rochette & Fils
350, route 138
St-Augustin-de-
Desmaures

samedi, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 janvier 1999, à 14h, en l'église de St-Augustin et de là au crématorium. L'inhumation des cendres aura lieu ultérieurement. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils Vincent ainsi que les membres des familles Villeneuve et Therriault. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la fondation Rêve d'Enfants, 610-1000 route de l'Église, Ste-Foy (Québec) G1V 3V9, tél.: 650-2111.

Pour renseignements
878-2980

720

Remerciements

CÔTÉ

Irène Rochette

Mme Georgette Rochette Gingras remercie tous les parents et ami(e)s qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Irène Rochette Côté, survenu le 8 novembre 1998; soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons à la Société canadienne du cancer et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

725

Anniversaires de décès

BROCHU

Claude
«Oncle Claude»

Le dimanche 17 janvier 1999 à 10h en l'église de Berthier-sur-Mer sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Claude Brochu. Nous remercions sincèrement les parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

740

Faveurs obtenues

GRANDS remerciements au Père Prévost, pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier.
A.M.

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.
L.M.

Remerciement au Sacré-coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. L.L.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.
C.L.

ST-ESPRIT qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.
Y.P.

750

Fleuristes

FLEURISTE Paysage et Fleurs
7 jours livraison 664-0502

FLEURISTE à la boîte à fleurs
ouvert 7 jours / 7 soirs, 524-0000

765

Monuments

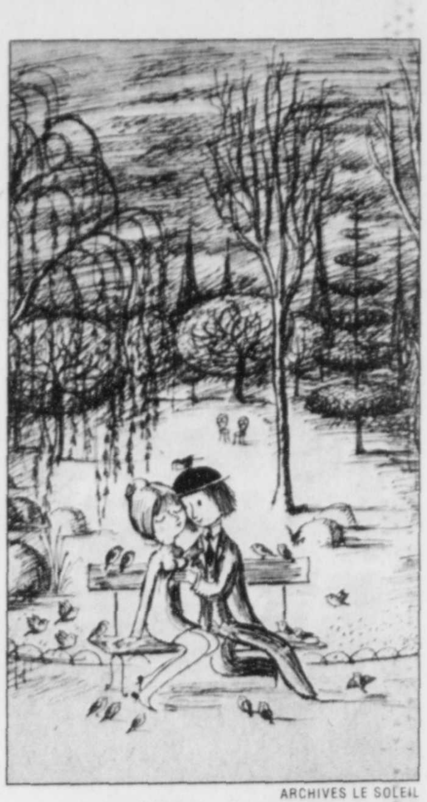
THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec
524-1561

Les p'tits matins décontractés
de la fin de semaine...

Abonnez-vous:

(418)686-3344 (Québec)

ou au 1-800-463-2362 (régions)



ARCHIVES LE SOLEIL

Les célèbres «Amoureux» de Raymond Peynet

Amoureux en deuil

Raymond Peynet est décédé

MOUGINS, Alpes-Maritimes (AP-AFP) — Le dessinateur Raymond Peynet, créateur des *Amoureux*, s'est éteint hier dans une clinique de Mougins, près de Cannes, à l'âge de 90 ans.

« Mon père est décédé de mort naturelle, dans son sommeil, a déclaré à l'Associated Press la fille de l'artiste, Annie. C'était un personnage très attachant qui a passé sa vie à parler d'amour et qui n'a pas supporté la mort de sa femme, il y a deux ans ».

« Mon père, c'était *Les Amoureux de Peynet*. Il formait avec sa femme depuis 60 ans le couple parfait. »

Il est le créateur des *Amoureux*, dont la silhouette au trait spirituel et romantique lui valut une consécration internationale dans les années 50 et qui sont devenus un symbole de la Saint-Valentin, fête pour laquelle il avait créé un timbre.

Son œuvre avait inspiré à Georges Brassens la chanson *Les amoureux des bancs publics*, ce qui avait permis à Raymond Peynet de faire le tour du monde ; au Japon, deux musées lui sont consacrés.

Né le 16 novembre 1908 à Paris, de parents auvergnats venus dans la capitale ouvrir un commerce de bois-charbon, Raymond Peynet suit tout jeune les cours d'une école de dessin qui était en face de chez lui. Il débute en travaillant pour des agences de publicité, des catalogues de grand magasin, et pendant l'Occupation, pour deux journaux réfugiés en zone sud.

Peynet, en 1981

En 1942, cherchant à animer un kiosque à musique qu'il venait de dessiner, Peynet crée le personnage du poète, un tendre jeune homme timide, aux yeux baissés, aux cheveux longs, coiffé d'un chapeau melon et tenant un bouquet de fleurs. Il lui adjoint une compagne, et envoie son dessin au journal *Ric et Rac*.

C'est Max Favalleli, alors rédacteur en chef du journal, qui titre *Les Amoureux de Peynet*, signant ainsi l'acte de naissance de deux personnages qui feront la renommée du dessinateur.

Dans les années 50 et 60, Peynet devient avec Sennep et Jean Effel, l'un des dessinateurs humoristiques les plus recherchés.

Ses amoureux quittent les pages des journaux pour décorer porcelaines, foulards ou cendriers, et devenir les fameuses poupées en latex, nées en 1953. Habillées mode, elles s'appellent *Saint Trop*, *Hula Hoop*, *Nouvelle vague* ou *Beaux arts*, et se vendent à des millions d'exemplaires.

Diversifiant son talent, Peynet collabore aux décors de théâtre, pour la Huchette à Paris, puis le Capitole de Toulouse (sud), et l'Opéra de Bordeaux (sud-ouest). Il sera également illustrateur, notamment pour *Les Lettres de mon moulin* d'Alphonse Daudet.

Lauréat du prix de la Qualité française (1952) et Commandeur des arts et des Lettres (1987), Peynet a été honoré de son vivant par quatre musées, dont deux au Japon, où ses *Amoureux* en bronze s'enlacent dans un jardin d'Hiroshima, symbole d'une paix retrouvée.

Les deux autres sont en France, à Brassac-les-Mines (centre), village natal de sa mère, et à Antibes (sud), où le dessinateur vivait retiré.

Le musée Peynet, à Antibes, doit lui rendre hommage, le 14 février justement. Les obsèques doivent avoir lieu à Biot, où se trouve aussi le musée Fernand-Léger ; le dessinateur reposera aux côtés de sa femme.

Une première année réussie pour l'Autre Caserne

Les gens aiment son côté sans prétention

FRANÇOIS SIMARD
Le Soleil

■ QUÉBEC — Un an et quelque 200 événements plus tard, les artisans de l'Autre Caserne de Limoilou ont le cœur à la fête. Alimenté par une grande satisfaction du devoir accompli et par une tonne de projets pour l'année qui vient, c'est un vent de dynamisme qui soufflera sur la première chandelle, ce soir.

« La situation est très positive », lance le président de la corporation, Réjean Brousseau. Les débuts ont été un peu plus difficiles, mais dès le mois de mars, nous avons atteint notre vitesse de croisière et les choses se sont bien déroulées par la suite. »

Ce dernier avoue avoir été un peu étonné d'obtenir un succès aussi rapide sans l'aide de campagnes de publicité. « Le bouche a oreille a été très efficace. Je pense que les gens aiment le côté sans prétention de la salle avec son aménagement cabaret et ses équipements techniques très nombreux. C'est un peu une alternative entre la salle traditionnelle et le bar. »

Réjean Brousseau

Ces premiers 12 mois, le président les décrit comme expérimentaux. « Au départ, il fallait tâter le terrain, essayer plusieurs choses pour voir ce qui fonctionnerait bien. Maintenant que nous connaissons notre clientèle, nous pouvons mieux cibler les activités et augmenter nos efforts pour certains groupes plus difficiles à atteindre comme les plus jeunes et les personnes âgées. »

Si le rock a tenu le haut du pavé (environ 25% des spectacles), la diversité n'en est pas moins demeurée au centre de cette première année de programmation. Théâtre, magie, poésie, chanson, soirées d'impro se sont entre autres succédés sur la scène de la 5e Rue et ce devant environ 7000 spectateurs.

Une des grandes fiertés des organisateurs est d'avoir pu offrir une place où se produire à une relève qui n'a souvent pas les moyens où la taille de jouer dans le réseau de salles déjà existant. « Nous voulons devenir LA salle de la relève en ville », explique Réjean Brousseau.

La direction veut en faire LA salle de la relève à Québec

Seule ombre au tableau, quelques spectacles rock, l'été dernier, ont causé quelques frictions avec le voisinage. « Mais nous avons réglé le problème. Ce type de spectacle ne sera plus présenté durant l'été et nous avons modifié la configuration de la salle pour réduire le bruit », explique le président.

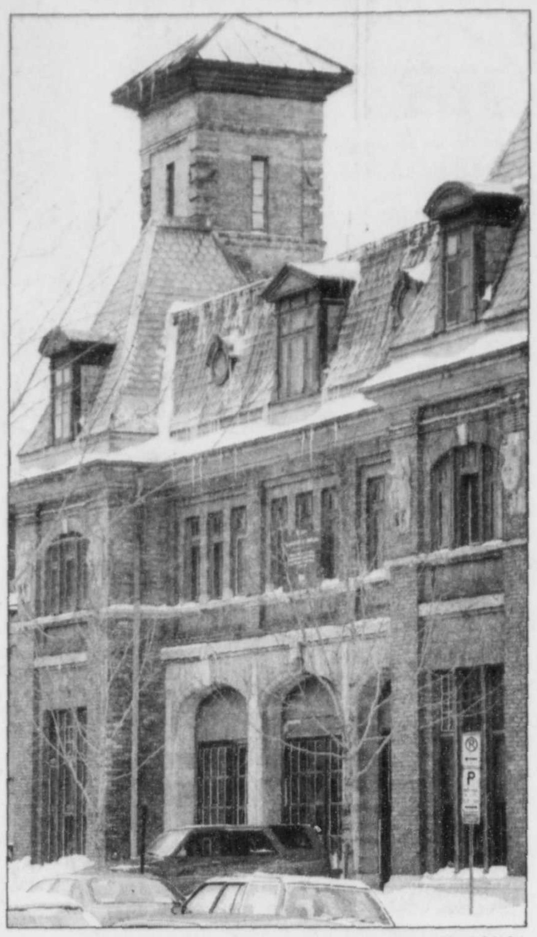
Pour la prochaine année, les organisateurs n'ont pas l'intention de ralentir la cadence bien au contraire. Dans le cadre de l'année internationale des personnes âgées, la corporation a élaboré un projet de soirées cabarets « Le cabaret du côté de chez Gérard », organisées par et pour les gens du troisième âge. Si tout se déroule normalement, les mois d'octobre, novembre et décembre verraient 33 représentations de ce spectacle où les aînés seraient en vedette, encadrés par une équipe professionnelle.

Des projets touchent également les enfants. Des spectacles mettant en valeur les talents des tout-petits et animés par un animateur des plus colorés, sont actuellement en gestation.

Dans un avenir plus rapproché, l'Autre Caserne s'est associée au Carnaval de Québec et fera notamment partie d'un sentier de randonnée reliant aussi le domaine Maizerets, le centre Mgr Marcoux et le Parc Cartier-Brébeuf. Des sculptures de glaces viendront agrémenter le parcours. Des spectacles seront également présentés du 5 au 7 février.

Côté finances, la corporation s'est bien tirée d'affaires, assez en tout cas pour pouvoir garder les 5 employés qui avaient été engagés grâce à un programme gouvernemental. La situation financière ne permet toutefois pas d'envisager, à court terme du moins, certains travaux plus coûteux dont le déplacement de deux colonnes à l'intérieur de la salle. Pour l'instant les ressources seront utilisées à terminer l'aménagement de l'Autre Galerie, une galerie d'art qui s'adresse également à la relève et qui pourrait bientôt rejoindre le réseau de l'Institut Canadien.

Mais en attendant tous ces beaux projets, l'Autre Caserne a décidé de fêter en grande son premier anniversaire. Aujourd'hui, dès 19h30, une soirée Multi-art où se côtoieront musique, danse, peinture en direct et poésie servira de toile de fond à ces célébrations. Voilà une excellente occasion de découvrir les différentes facettes de ce tout jeune lieu culturel de Limoilou, d'autant plus que l'entrée est gratuite.



ARCHIVES LE SOLEIL

Durant la première année, l'Autre Caserne a été le site de 200 événements dont auront été témoins environ 7000 personnes.

Rozon en appel

Le producteur et fondateur du Festival juste pour rire, Gilbert Rozon, en appelle de la peine dont il a écopé le 11 décembre pour une agression sexuelle survenue lors d'une fête à Mont Saint-Hilaire, en Montérégie, l'an dernier. Dans l'avis d'appel déposé la semaine dernière, Gilbert Rozon, qui s'était reconnu coupable, plaide que le juge Denis Robert, de la cour du Québec, s'est trompé en disant que l'intérêt public serait mal servi s'il infligeait une simple d'« absolution inconditionnelle », comme le demandait la défense. L'absolution inconditionnelle permet d'éviter à une personne condamnée pour une infraction criminelle d'avoir un dossier judiciaire. L'agression était relativement mineure (des attouchements) et le juge n'a pas considéré la possibilité d'une peine de prison. Mais il a rejeté comme trop insignifiante l'idée d'une absolution inconditionnelle. Le juge a imposé une amende de 1100$ et une obligation de garder la paix pendant un an. (PC)

loto-québec *résultats*

Loto 6/49 Tirage du 99/01/13

01 02 06 10 14 29

Numéro complémentaire: **03**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	4	417 543,70 $
5/6+	14	35 789,40 $
5/6	395	1 014,80 $
4/6	17 850	43,00 $
3/6	283 959	10 $

Ventes totales: 13 733 200,00 $
Prochain gros lot (appr.): 2 200 000,00 $

Québec 49 Tirage du 99/01/13

03 22 28 39 42 43

Numéro complémentaire: **01**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	10	500 $
4/6	733	50 $
3/6	14 480	5 $

Ventes totales: 491 634,50 $

Banco Tirage du 99/01/14

04	07	10	12	13
19	27	29	32	33
34	35	37	38	42
46	47	49	59	65

La Quotidienne Tirage du 99/01/14

3	4
037	1808

Extra Tirage du 99/01/13
NUMÉRO: **304987**

Extra Tirage du 99/01/14
NUMÉRO: **755770**

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

NE MANQUEZ PAS LE RADIOROMAN «VIVE LA FAMILLE» SUR LES ONDES DE CJMF FM93.

PLACE FLEUR DE LYS VOUS PRÉSENTE

LE GRAND SOLDE DE JANVIER

DU 4 AU 17 JANVIER

ÉPARGNEZ JUSQU'À 90%

Pour une souffleuse, de la lingerie ou tout simplement des vêtements, passez à Place Fleur de Lys pendant le Grand solde de janvier. Il y a plus de 1 000 000 de pieds carrés d'aubaines dans plus de 250 boutiques et magasins.

Place Fleur de Lys
550, boul. Wilfrid-Hamel, Québec, (418) 529-0728

MISE AU POINT

Dans la circulaire **Vente d'Entrepôt - Dernière semaine** en vigueur du 11 au 17 janvier 1999, veuillez noter les corrections suivantes:

À la page 1, Moitié prix. Batterie 8 pièces 'Savoy' Tout pour la maison Gourmet #13745 **Cet article n'est pas disponible pour cette promotion. Elle sera remplacée par la batterie 17 pièces 'Roma' Lagostina #13526. Rég. Sears 499,99 Solde 249,99.**

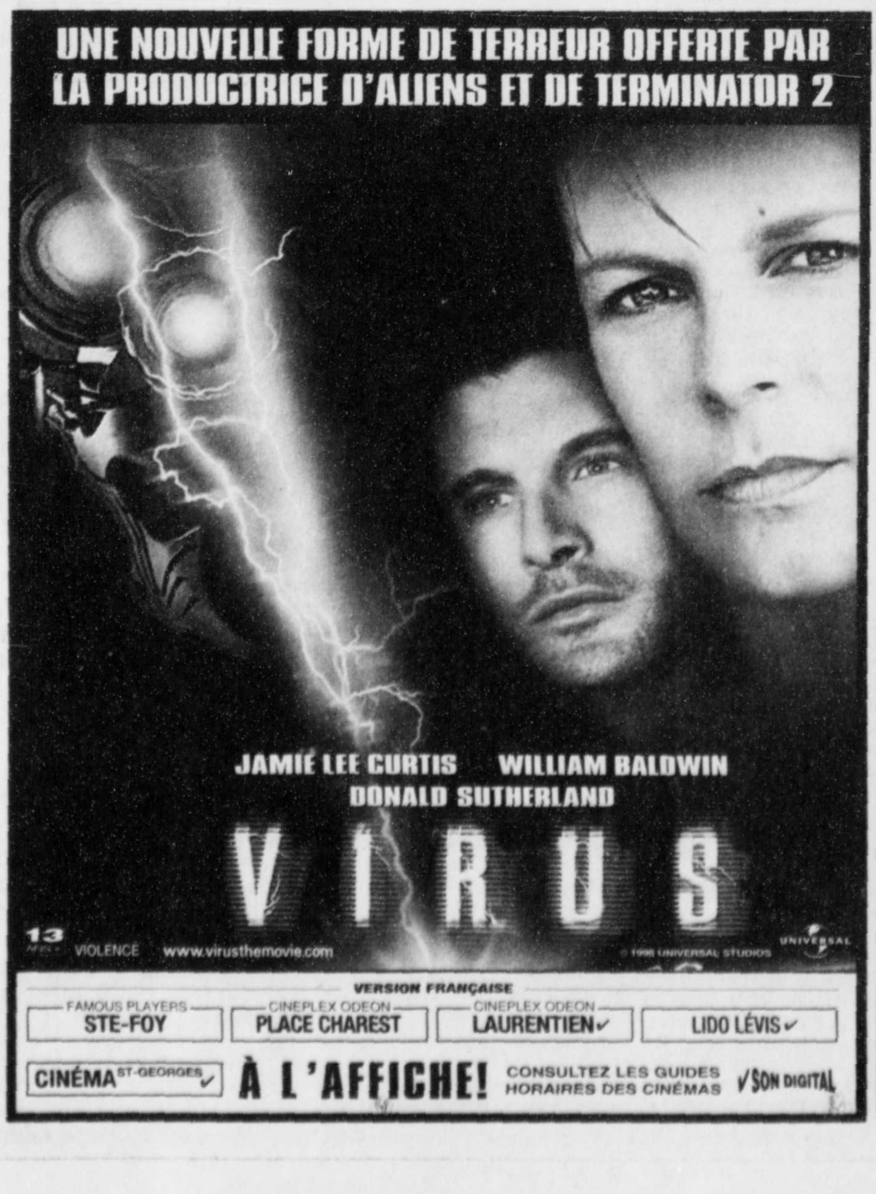
À la page 3, Offre spéciale quotidienne de vendredi 15 janvier
Rabais 60% - Toutes les bottes Kamik et Nevada à pieds imperméables, pour hommes et toutes les bottes pour enfants. **Les quantités sont très limitées et disponibles dans certains magasins Sears seulement.**

Dans la circulaire **Vente d'Entrepôt** en vigueur du 4 au 17 janvier 1999, veuillez noter la correction suivante:
À la page 18, Perceuse CRAFTSMAN sans fil, de 14,4 V modèle #22488.
Cet article n'est pas disponible pour cette promotion.

Dans la circulaire **Tous en solde!** en vigueur du lundi 18 au dimanche 31 janvier 1999, veuillez noter les corrections suivantes:
À la page 4, Rabais 20$. Magnétoscope Sears haute fidélité à nettoyage auto des 4 têtes #30207. **C'est un magnétoscope MONO et non haute fidélité.**
À la page 4, Rabais 30$. Magnétoscope Sears haute fidélité, 4 têtes à enduit spécial à diamant #30308. **Il n'y a pas d'enduit spécial à diamant sur ce modèle.**
À la page 4, Rabais 50$. Télécouleur Trinitron Sony 27 po à son surround Matrix et incrustation fenêtre dans image à 2 syntonisateurs #14384.
Ce modèle n'a pas l'incrustation fenêtre dans image à 2 syntonisateurs.
À la page 4, Rabais 300$. Chaîne Sanyo à sortie d'une puissance de 230 W au total #28930. **C'est un modèle Fisher et non Sanyo.**
À la page 4, Rabais 50$. Téléviseur JVC 27 po à tube foncé et décodeur de sous-titres. #14370. **C'est un modèle SEARS et non JVC.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS



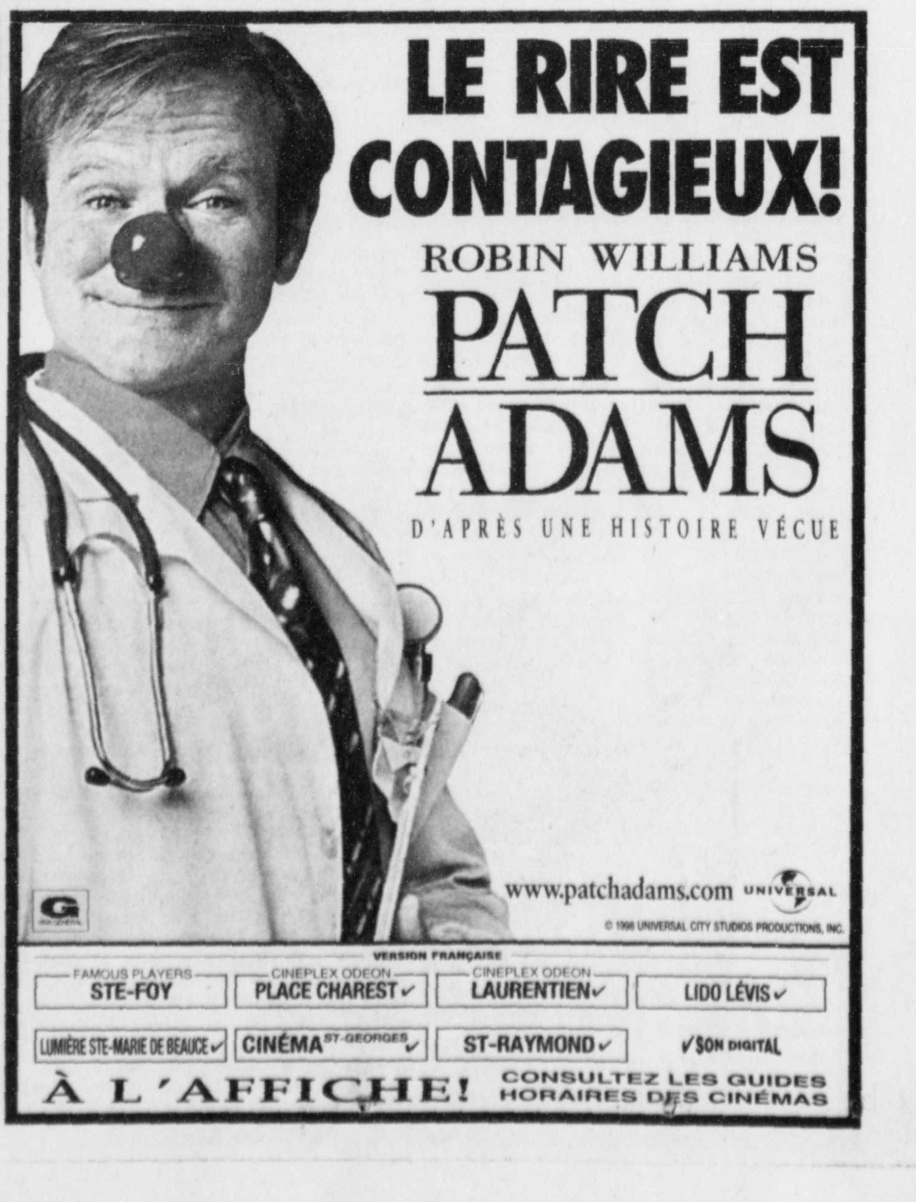
UNE NOUVELLE FORME DE TERREUR OFFERTE PAR LA PRODUCTRICE D'ALIENS ET DE TERMINATOR 2

JAMIE LEE CURTIS WILLIAM BALDWIN
DONALD SUTHERLAND

VIRUS

13 ANS+ VIOLENCE www.virusthemovie.com © 1998 UNIVERSAL STUDIOS UNIVERSAL

VERSION FRANÇAISE
FAMOUS PLAYERS STE-FOY | CINEPLEX ODEON PLACE CHAREST | CINEPLEX ODEON LAURENTIEN ✓ | LIDO LÉVIS ✓
CINÉMA ST-GEORGES ✓ À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS ✓SON DIGITAL



LE RIRE EST CONTAGIEUX!

ROBIN WILLIAMS
PATCH ADAMS
D'APRÈS UNE HISTOIRE VÉCUE

www.patchadams.com UNIVERSAL
© 1998 UNIVERSAL CITY STUDIOS PRODUCTIONS, INC.
G

VERSION FRANÇAISE
FAMOUS PLAYERS STE-FOY | CINEPLEX ODEON PLACE CHAREST ✓ | CINEPLEX ODEON LAURENTIEN ✓ | LIDO LÉVIS ✓
LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCE ✓ | CINÉMA ST-GEORGES ✓ | ST-RAYMOND ✓ | ✓SON DIGITAL
À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS